

ANNUAL BULLETIN OF ELECTRIC ENERGY STATISTICS FOR EUROPE

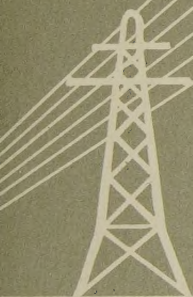
BULLETIN ANNUEL DE STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE POUR L'EUROPE

ЕЖЕГОДНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИКЕ ЕВРОПЫ

1966

U. of ILL. LIBRARY
DOCUMENTS

CHICAGO CIRCLE



UNITED NATIONS, GENEVA
NATIONS UNIES, GENÈVE
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ЖЕНЕВА

1967





Digitized by the Internet Archive
in 2024

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, GENEVA

**ANNUAL BULLETIN
OF ELECTRIC ENERGY STATISTICS
FOR EUROPE**

Volume XII, 1966

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, GENÈVE

**BULLETIN ANNUEL DE
STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE
POUR L'EUROPE**

Volume XII, 1966

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ, ЖЕНЕВА

**ЕЖЕГОДНЫЙ ЕВРОПЕЙСКИЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ
БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

Том XII, 1966

NEW YORK



Нью-Йорк

**UNITED NATIONS - NATIONS UNIES
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

1967

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, GENEVA
ANNUAL BULLETIN
OF ELECTRIC ENERGY STATISTICS
FOR EUROPE

Volume XII, 1966

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, GENÈVE

BULLETIN ANNUEL DE
STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE
POUR L'EUROPE

Volume XII, 1966

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ, ЖЕНЕВА

ЕВРОПЕЙСКИЙ ГОДИШНИК СТАТИСТИКИ
ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ПО ЕВРОПЕ

For 1966



UNITED NATIONS PUBLICATION

Sales No.: 67.II.E.6

Price : \$U.S. 2.00
(or equivalent in other currencies)

PREFACE

The present issue of the *Annual Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe* contains final data for the years 1962 to 1965, as well as provisional data for 1966.

The definitions used in the *Bulletin* are based as far as possible on definitions in current use, in particular on those adopted by the International Union of Producers and Distributors of Electric Energy (UNIPED).

Sources. The figures in this *Bulletin* have been either supplied directly by the countries participating in the work of the Committee on Electric Power of the Economic Commission for Europe or extracted from official national publications or government statements.

The *Annual Bulletin* is supplemented by a *Half-yearly Bulletin of Electric Energy Statistics for Europe*, which contains data on production, international exchanges and gross consumption of electric energy.

Both publications are purely statistical in character. For an analysis of the electric power situation in Europe, reference may be made to periodic reviews prepared by the Secretariat ¹.

¹ The Electric Power Situation in Europe in 1954, EP/82; The Electric Power Situation in Europe in 1954, E/ECE/EP/173/Rev.1; The Electric Power Situation in Europe in 1955, E/ECE/EP/186; The Electric Power Situation in Europe in 1956, E/ECE/EP/192, Sales No.: 58.II.E/Mim.1; The Electric Power Situation in Europe in 1957, E/ECE/EP/201, Sales No.: 59.II.E/Mim.23; The Electric Power Situation in Europe in 1958/59 and its Future Prospects, ST/ECE/EP/2, Sales No.: 60.II.E/Mim.5; The Situation and Prospects of Europe's Electric Power Supply Industry in 1959/60, ST/ECE/EP/9, Sales No.: 61.II.E/Mim.3; The Situation and Prospects of Europe's Electric Power Supply Industry in 1960/61, ST/ECE/EP/11, Sales No.: 62.II.E/Mim.9; The Situation and Prospects of Europe's Electric Power Supply Industry in 1961/62, ST/ECE/EP/17, Sales No.: 63.II.E/Mim.5; The Situation and Future Prospects of Europe's Electric Power Supply Industry in 1962/63, ST/ECE/EP/24, Sales No.: 64.II.E/Mim.15; The Situation and Future Prospects of Europe's Electric Power Supply Industry in 1963/64, ST/ECE/EP/30, Sales No.: 65.II.E/Mim.11; The Electric Energy Situation in Europe in 1964/1965 and its Prospects, ST/ECE/EP/36, Sales No.: 66.II.E/Mim.13; The Electric Energy Situation in Europe, Triennial Report 1963-1966, ST/ECE/EP/40, Sales No.: 67.II.E/Mim.45.

Symbols used

- .. = figure not available
- = nil or negligible
- ^G = gross production
- * = Secretariat estimate
- r = revised figure
- † = see definitions and explanatory notes.

N.B. Substantial breaks in the homogeneity of a series are indicated by a horizontal line across the column. Where information is not available, blank spaces have been left under the name of the country concerned.

TABLE OF CONTENTS

Preface	Page
Symbols used	3
Definitions and explanatory notes	4
Summary of production and consumption of electric power	7-11
Tables	
1. Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)	38-45
2. Fuel consumed in electricity generation	46-75
3. International exchanges of electric energy during 1966	76-77
3 a. Imports of electric energy	78-79
3 b. Exports of electric energy	80-81
4. Production, international exchanges and gross consumption of electric energy	82-93
5. Consumption of electric energy	94-99
6. Detailed break-down of electric power consumption	100-114

	Summary table Page	Table 1 Page	Table 2 Page	Table 3 Page	Table 3 a Page	Table 3 b Page	Table 4 Page	Table 5 Page	Table 6 Page
Albania.	34	38		76			82	94	
Austria.	34	38	46-47	76	78	80	82	94	100-101
Belgium.	34	38	46-47	76	78	80	83	94	100-101
Bulgaria	34	39	48-49	76	78	80	83	95	
Cyprus.	34	39	48-49				83	95	100-101
Czechoslovakia	34	39	50-51	76	78	80	83	95	100-101
Denmark.	34	39	50-51	76	78	80	84	95	100-101
Eastern Germany	34	39	52-53	76	78	80	84	95	100-101
Finland	34	40	52-53	76	78	80	85	95	100-101
France	34	40	52-53	76	78	80	85	95	102-103
Greece	35	40	54-55	76	78	80	85	95	102-103
Hungary	35	41	54-55	77	78	80	85	96	102-103
Iceland.	35	41	56-57				86	96	102-103
Ireland.	35	41	56-57	77			86	96	
Italy	35	41	58-59	77	78	80	87	97	102-103
Luxembourg	35	41	58-59	77	79	80	87	97	104-105
Netherlands.	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Norway	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Poland	35	42	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Portugal	35	43	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Romania	36	43	64-65	77		81	89	97	106-107
Spain	36	43	64-65	77	79	81	89	97	106-107
Sweden.	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Switzerland	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Turkey.	36	45	66-67				90	98	108-109
USSR	36	44	72-73	77			91	99	108-109
Byelorussian SSR	36	44	74-75				91	99	108-109
Ukrainian SSR	36	44	74-75				91	99	108-109
United Kingdom	36	45	66-67	77	79	81	90	99	110-111
United States	36	45	68-69		79	81	91	99	110-111
Western Germany	37	45	68-69	77	79	81	92	99	110-111
Yugoslavia	37	45	72-73	77	79	81	92	99	110-111

DEFINITIONS AND EXPLANATORY NOTES¹

Country order and nomenclature. — The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country or territory or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers.

Certain data supplied by the Federal Republic of Germany relate to its territory and also to West Berlin, for which separate figures are not available. Such data and series are indicated by the symbol †.

Public supply undertakings. — Undertakings the essential purpose of which is the production, transmission and distribution of electric energy. These may be private companies, co-operative organizations, local or regional authorities, nationalized undertakings or governmental organizations.

Self-producers. — Enterprises which, in addition to their main activities, themselves produce individually or in common electric energy intended in part or in its entirety to meet their own needs.

Table 1
Maximum net capacity in continuous operation
at 31 December

Maximum net capacity in continuous operation. The total of the maximum possible output of each plant for several hours' continuous operation, assuming that all parts of the equipment are available and there is no limiting external action (lowering in the grade of the fuel, shortage of cooling water, etc., for thermal plants—shortage of flow for hydro-electric plants—lack of capacity of the networks supplied with the generated energy, etc.), but taking into account the limitations which may result from the maximum possibilities of each part of the main and auxiliary installations.

The capacity in question is the net capacity measured at the terminals of the stations—that is, after deduction of the power absorbed by the auxiliary installations and the losses in the station transformers, if any. Information concerning capacity refers in principle to 31 December of the year under consideration.

Thermal plants. — This category comprises thermal plants of every type, whether or not equipped for the combined generation of heat and electric power. It accordingly embraces steam-operated generating plants, with condensation (with or without extraction) or with back-pressure

turbines, and plants using internal-combustion engines or gas turbines equipped or not for heat recovery.

Storage capacity of reservoirs. — The total of the amounts of energy which, for each seasonal storage reservoir, would be generated in its own power station as well as in all the power stations located downstream (in principle down to the sea) through the complete emptying of the maximum quantity of utilizable water it may contain, assuming this emptying to be done without any wash, and at a rate entailing no loss of water.

Table 2
Fuel consumed in electricity generation

Categories shown in the table are intended to refer to fuels consumed by thermal plants as well as combined heat and electric power production plants in the generation of electricity *less fuels which can be regarded as being used for producing heat delivered to third parties*. The section "hard coal" includes coke and coke products, and in general all coal-mine extraction products such as slurry and shale. The category "liquid fuels" includes all grades of oil used for steam-raising or in internal-combustion engines. "Manufactured gas" includes all fuels used in a gaseous state (other than natural and blast-furnace gases mentioned under separate items)—i.e., town gas, coke-oven or other gas—expressed in teracalories. The category "other fuels" covers all fuels not accounted for in the remaining sections.

Average specific consumption of thermal and combined plants. — Figures shown in table 2 under this item are expressed as kcal necessary to produce one kWh.

For Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, Luxembourg, Norway, Portugal, Spain, United Kingdom, USA, Yugoslavia and Czechoslovakia, the average specific consumption has been obtained by dividing the total calorific value of all fuels consumed (table 2) by the total *net* production of thermal plants in kWh (table 4). In the case of Austria, Bulgaria and Italy (until 1962), the calculation has been based on *gross* production. The USSR has divided the total calorific value of all fuels consumed in "public supply" thermal plants by the *net* production from "public supply" thermal plants.

Some countries have given the following precisions. Current statistics are based: in France and in Iceland, on the "gross calorific value as supplied" in Greece, in Hungary, in Italy, in the Netherlands and in Poland, on the "net calorific value on semi-net"; in Ireland, on "gross calorific value on semi-net"; in Eastern Germany, in Romania and in Turkey, on the "net calorific value as delivered"; in Denmark, in Western Germany, on the "net calorific value as supplied".

¹ Generally, definitions are consistent with those adopted by the International Union of Producers and Distributors of Electric Energy. Exceptions to the definitions listed are covered by footnotes at the end of the tables concerned.

Average consumption values of "self-producer" plants are not generally comparable with those of "public supply", as self-producers make greater use of back-pressure plants.

Table 3

International exchanges of electric energy

Transfers are regarded as exchanges only if made by means of high-voltage lines crossing frontiers; consequently, unless otherwise agreed between two neighbouring countries, exchanges made over low-voltage lines which are usually intended for local use in the immediate vicinity of the frontier are not included.

The portion of the output of plants situated on contiguous water-courses to be included in a partner's statistics, as its own electric power production is fixed by agreement between the countries concerned. Hence, such power is in no case considered as imported, even if it is transferred across a frontier.

Tables 3 and 3a

The figures in these tables comprise only imports measured at frontier metering points.

Imports from each adjacent country are calculated as the total of the values measured at the metering points on the various lines crossing the frontier, regardless of their origin and destination; this calculation does not involve any balancing of quantities moving in the two directions.

Table 3b

The figures are supplied by exporters.

Table 4

Production, international exchanges and gross consumption of electric energy

Net production during the calendar year — i.e., after deduction of energy consumed by the auxiliary installa-

tions and of losses in the station transformers, if any. When the information given relates to gross production, the letter "G" has been inserted against it.

Energy furnished to public supply undertakings by industrial producers: Total quantity of electric power furnished by self-producers to public supply undertakings.

Balance of imports and exports: This balance has been calculated on the basis of the country's imports and exports. It does not necessarily tally with the balance calculated on the basis of data given in tables 3 or 3a and 3b.

Table 5

Consumption of electric energy

Total supplied: Energy received from public supply plus that generated by self-producers, including also energy used by producers and distributors in their own establishments but excluding that used in works or lost in transmission and distribution.

Supplied to industries and construction: All consumption by industry and construction — i.e., for all manufacturing and mining activities other than those classified as handicrafts — but excluding consumption by industrial electric boilers, which is stated separately.

Supplied to traction undertakings: All consumption by surface and underground railways, tramways, etc., operating as public transport services.

Supplied to commercial, household, agricultural and handicraft consumers: In addition to the items mentioned, this category is taken to include consumption by shops, offices, public services, public lighting, traction other than noted above and small industries which, owing to their low consumption are not included in the industrial sector proper.

Table 6

Detailed break-down of electric power consumption

The definitions relating to sectors 1 to 15 are taken from the International Standard Industrial Classification of all Economic Activities, *Series M, No. 4, Rev. 1* (United Nations, New York).

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
1	Coal and lignite mining	11	110	Coal mining
2	Mining industries other than coal and lignite mining	12	121	Iron ore mining
			122	Metal mining except iron ore mining
			130	Crude petroleum and natural gas
		14	140	Stone quarrying, clay and sand pits
		19	191	Salt mining and quarrying
			192	Chemical and fertilizer mineral mining
			199	Non-metallic mining and quarrying not elsewhere classified

Detailed break-down of electric power consumption (continued)

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
3	Food, beverage and tobacco industries	20	201	Slaughtering, preparation and preserving of meat
			202	Manufacture of dairy products
			203	Canning and preserving of fruits and vegetables
			204	Canning and preserving of fish and other sea foods
			205	Manufacture of grain mill products
			206	Manufacture of bakery products
			207	Sugar factories and refineries
			208	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery
		21	209	Manufacture of miscellaneous food preparations
			211	Distilling, rectifying and blending of spirits
			212	Wine industries
			213	Breweries and manufacturing of malt
4	Manufacture of textiles, footwear, leather and wearing apparel	22	214	Soft drinks and carbonated-water industries
			220	Tobacco manufactures
		23	231	Spinning, weaving and finishing textiles
			232	Knitting mills
			233	Cordage, rope and twine industries
			239	Manufacture of textiles not elsewhere classified
		24	241	Manufacture of footwear
			242	Repair of footwear
			243	Manufacture of wearing apparel, except footwear
			244	Manufacture of made-up textile goods, except wearing apparel
		29	291	Tanneries and leather finishing plants
			292	Manufacture of fur products, except wearing apparel
			293	Manufacture of leather products, except footwear and other wearing apparel
5	Manufacture of wood, cork, furniture, paper, paper products and printing	25	251	Sawmills, planning and other wood mills
			252	Wooden and cane containers and cane small ware
			259	Manufacture of cork and wood products not elsewhere classified
			260	Manufacture of furniture and fixtures
		26	271	Manufacture of pulp, paper and paperboard
			272	Manufacture of articles of pulp, paper and paperboard
			280	Printing, publishing and allied industries
			280	Printing, publishing and allied industries
6	Manufacture of chemicals and manufacture of petroleum and coal derivatives and rubber industry	30	300	Manufacture of rubber products
		31	311	Basic industrial chemicals, including fertilizers
			312	Vegetable and animal oils and fats
			313	Manufacture of paints, varnishes and lacquers
			319	Manufacture of miscellaneous chemical products
		32	321	Petroleum refineries
			329	Manufacture of miscellaneous products of petroleum and coal
7	Manufacture of pottery, lime, cement, plaster, glass, asbestos, abrasives and graphite	33	331	Manufacture of structural clay products
			332	Manufacture of glass and glass products
			333	Manufacture of pottery, china and earthenware
			334	Manufacture of cement (hydraulic)
			339	Manufacture of non-metallic mineral products not elsewhere classified

Detailed break-down of electric power consumption (continued)

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
8	Iron and steel basic industries	34 (ex)	341	Iron and steel basic industries
9	Non-ferrous metals	34 (ex)	342	Non-ferrous metal basic industries
10	Manufacture of mechanical and electrical equipment	35 36 37 38	350 360 370 381 382 383 384 385 386 389	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment Manufacture of machinery, except electrical machinery Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies Ship building and repairing Manufacture of railroad equipment Manufacture of motor vehicles Repair of motor vehicles Manufacture of motorcycles and bicycles Manufacture of aircraft Manufacture of transport equipment not elsewhere classified
11	Miscellaneous manufacturing industries	39	391 392 393 394 395 399	Manufacture of professional, scientific, measuring and controlling instruments Manufacture of photographic and optical goods Manufacture of watches and clocks Manufacture of jewellery and related articles Manufacture of musical instruments Manufacturing industries not elsewhere classified
12	Construction	40	400	Construction
13	Railway, tramway and omnibus transport	71 (ex)	711 712	Railway transport Tramway and omnibus transport
14	Agriculture, forestry, hunting and fishing	01 02 03 04	011 012 021 022 030 041 042 043	Agriculture and livestock production Agricultural services Forestry Logging Hunting, trapping and game propagation Ocean and coastal water fishing excluding factory-vessel fishing Factory-vessel fishing Inland water fishing
15	Commerce, other transport than noted above, handicrafts and services except public lighting	51 52 61 62 63 64 71 (ex)	511 512 513 521 522 611 612 620 630 640 713 714 715 716	Electric light and power Gas manufacture and distribution Steam heat and power Water supply Sanitary services Wholesale trade Retail trade Banks and other financial institutions Insurance Real estate Road passenger transport Road transport not elsewhere classified Ocean transport, except in coastal waters Water transport, except ocean transport

Detailed break-down of electric power consumption (concluded)

No.	Consumption sector	Major group	Group	International standard classification of the United Nations
15	Commerce, other transport than noted above, handicrafts and services except public lighting (<i>continued</i>)	71 (ex)	717 718 719 720 730 810 821 822 823 824 825 826 827 829 831 832 833 839 841 842 843 851 852 853 854 855 856 859	Air transport Services incidental to transport Transport not elsewhere classified Storage and warehousing Communication Government services Education services Medical and other health services Research and scientific institutes Religious organizations Welfare institutions Trade associations and professional and labour organizations Libraries, museums and botanical and zoological gardens Community services not elsewhere classified Legal services Accounting, auditing and book-keeping services Engineering and technical services Business services not elsewhere classified Motion picture production, distribution and projection Theatres and related services Recreation services Domestic service Restaurants, cafés, taverns, etc. Hotels, rooming houses, camps, etc. Laundries and laundry services, cleaning, etc. Barber and beauty shops Portrait and commercial photographic studios Personal services not elsewhere classified
16	Public lighting			Street and road lighting
17	Households			Consumption for the lighting of dwelling houses and all other household uses
18	Electro-chemical industry ^a	31	311	(ex)
19	Electro-metallurgical industries ^a	34	341 342	(ex) (ex)
20	Electric traction ^a	71	711 712	(ex) (ex)

^a These items are already included under items 6, 8, 9 and 13 respectively.

PRÉFACE

Le présent numéro du *Bulletin annuel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe* contient des données définitives pour les années 1962 à 1965, ainsi que des données provisoires pour 1966.

Les définitions utilisées pour la préparation du *Bulletin* s'inspirent autant que possible des définitions courantes, notamment de celles de l'Union internationale des producteurs et distributeurs d'énergie électrique (UNIPED).

Sources. Les chiffres figurant dans le présent bulletin ont été soit fournis directement par les pays participant aux travaux du Comité de l'énergie électrique de la Commission économique pour l'Europe, soit extraits de publications nationales officielles ou de déclarations gouvernementales.

Le *Bulletin semestriel de statistiques de l'énergie électrique pour l'Europe*, qui donne des renseignements relatifs à la production, aux échanges internationaux et à la consommation brute d'énergie électrique, complète le *Bulletin annuel*.

Ces deux publications sont de caractère purement statistique. Pour une analyse de la situation de l'énergie électrique en Europe, on se reportera aux rapports périodiques élaborés par le Secrétariat¹.

¹ La situation de l'énergie électrique en Europe en 1954, EP/82; La situation de l'énergie électrique en Europe en 1954, E/ECE/EP/173/Rev.1; La situation de l'énergie électrique en Europe en 1955, E/ECE/EP/186; La situation de l'énergie en Europe en 1956, E/ECE/EP/192, n° de vente: 58.II.E/Mim.1; La situation de l'énergie électrique en Europe en 1957, E/ECE/EP/201, n° de vente: 59.II.E/Mim.23; La situation de l'énergie électrique en Europe en 1958/59 et ses perspectives d'avenir, ST/ECE/EP/2, n° de vente: 60.II.E/Mim.5; L'industrie productrice d'énergie électrique en Europe; situation et perspectives en 1959/60, ST/ECE/EP/9, n° de vente: 61.II.E/Mim.3; Situation et perspectives de l'industrie électrique européenne en 1960/61, ST/ECE/EP/11, n° de vente: 62.II.E/Mim.9; Situation et perspectives de l'industrie électrique européenne en 1961/62, ST/ECE/EP/17, n° de vente: 63.II.E/Mim.5; Situation et perspectives de l'industrie électrique européenne en 1962/63, ST/ECE/EP/24, n° de vente: 64.II.E/Mim.15; Situation de l'énergie électrique en Europe en 1963/64 et ses perspectives, ST/ECE/EP/30, n° de vente 65.II.E/Mim. 11; Situation de l'énergie électrique en Europe en 1964/65 et ses perspectives, ST/ECE/EP/36, n° de vente: 65.II.E/Mim.13; La situation de l'énergie électrique en Europe — Rapport triennal 1963-1966, ST/ECE/EP/40, n° de vente: 67.II.E/Mim.46.

Explication des signes

- .. = pas de données
- = quantité nulle ou négligeable
- σ = production brute
- * = évaluation du Secrétariat
- ʳ = chiffre révisé
- † = Voir définitions et notes explicatives.

N.B. Les discontinuités dans l'homogénéité des séries sont indiquées par une ligne horizontale à travers la colonne. Les colonnes des tableaux ont été laissées en blanc dans tous les cas où les renseignements font totalement défaut.

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Préface	13
Explication des signes	14
Définitions et notes explicatives	17-21
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique	34-37
Tableaux	
1. Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre).	38-45
2. Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique	46-75
3. Echanges internationaux d'énergie électrique en 1966	76-77
3 a. Importations d'énergie électrique	78-79
3 b. Exportations d'énergie électrique	80-81
4. Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique	82-93
5. Consommation d'énergie électrique	94-99
6. Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique	100-114

	<i>Tableau récapitulatif</i>	<i>Tableau 1</i>	<i>Tableau 2</i>	<i>Tableau 3</i>	<i>Tableau 3 a</i>	<i>Tableau 3 b</i>	<i>Tableau 4</i>	<i>Tableau 5</i>	<i>Tableau 6</i>
	Pages	Pages	Pages	Pages	Pages	Pages	Pages	Pages	Pages
Albanie	34	38		76			82	94	
Allemagne occidentale	37	45	68-69	77	79	81	92	99	110-111
Allemagne orientale .	34	39	52-53	76	78	80	84	95	100-101
Autriche	34	38	46-47	76	78	80	82	94	100-101
Belgique	34	38	46-47	76	78	80	83	94	100-101
Bulgarie	34	39	48-49	76	78	80	83	95	
Chypre	34	39	48-49				83	95	100-101
Danemark	34	39	50-51	76	78	80	84	95	100-101
Espagne	36	43	64-65	77	79	81	89	97	106-107
Etats-Unis	36	45	68-69		79	81	91	99	110-111
Finlande	34	40	52-53	76	78	80	85	95	100-101
France	34	40	52-53	76	78	80	85	95	102-103
Grèce	35	40	54-55	76	78	80	85	95	102-103
Hongrie	35	41	54-55	77	78	80	85	96	102-103
Irlande	35	41	56-57	77			86	96	
Islande	35	41	56-57				86	96	102-103
Italie	35	41	58-59	77	78	80	87	97	102-103
Luxembourg	35	41	58-59	77	79	80	87	97	104-105
Norvège	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Pays-Bas	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Pologne	35	42	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Portugal	35	43	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Roumanie	36	42	64-65	77	79	81	89	97	106-107
Royaume-Uni	36	45	66-67	77	79	81	90	99	110-111
Suède	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Suisse	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Tchécoslovaquie . . .	34	39	50-51	76	78	80	83	95	100-101
Turquie	36	45	66-67				90	98	108-109
URSS	36	44	72-73	77			91	99	108-109
RSS de Biélorussie .	36	44	74-75				91	99	108-109
RSS d'Ukraine . . .	36	44	74-75				91	99	108-109
Yougoslavie	37	45	72-73	77	79	81	92	99	110-111

DÉFINITIONS ET NOTES EXPLICATIVES ¹

Classification et nomenclature des pays. — Les désignations utilisées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique de tel ou tel pays ou territoire, ou de ses autorités, ni quant au tracé de ses frontières.

Certaines données fournies par la République fédérale d'Allemagne se rapportent à son propre territoire et aussi à Berlin-Ouest, pour lequel des données séparées ne sont pas disponibles. De telles données sont indiquées par le symbole †.

Services publics (entreprises assurant la distribution publique). — Entreprises dont le but essentiel est de produire, de transporter et de distribuer de l'énergie électrique et pouvant être des sociétés anonymes, des sociétés coopératives, des régies municipales ou provinciales, des entreprises nationalisées ou organismes d'Etat.

Autoproducteurs. — Entreprises qui, subsidiairement à leurs activités principales, produisent elles-mêmes, individuellement ou en commun, de l'énergie électrique destinée en totalité ou en partie à leurs besoins propres.

Tableau 1

Puissance maximum nette, en marche continue au 31 décembre

Puissance maximum nette en marche continue. — Somme des puissances maxima réalisables par chaque centrale en service continu de plusieurs heures, en supposant qu'il n'existe aucune indisponibilité de matériel ni aucune cause restrictive extérieure (baisse de la qualité des combustibles, insuffisance en eau de réfrigération, etc., pour les centrales thermiques; insuffisance de débit pour les centrales hydrauliques; insuffisance des réseaux qui reçoivent l'énergie produite, etc.), mais en tenant compte des limitations qui peuvent résulter des possibilités maxima de chacune des parties des installations principales et auxiliaires de la centrale.

Il s'agit de la puissance nette mesurée aux bornes de sortie de la centrale, c'est-à-dire déduction faite de la puissance absorbée par les services auxiliaires et par les pertes dans les transformateurs de la centrale s'il en existe. Les renseignements relatifs à la puissance concernent, en principe, le 31 décembre de l'année considérée.

Centrales thermiques. — Cette catégorie comprend les usines thermiques de tout type, équipées ou non pour la production combinée d'énergie électrique et de chaleur. Il s'agit donc des usines électriques à vapeur, à condensation avec soutirage ou non ou à contrepression, ainsi que de celles utilisant des moteurs à combustion interne

ou des turbines à gaz équipées ou non pour la récupération de chaleur.

Energie émmagasiner dans les réservoirs. — Somme des quantités d'énergie qui, pour chacun des réservoirs à accumulation saisonnière, seraient produites dans sa propre centrale et dans toutes les centrales situées en aval de celle-ci (en principe jusqu'à la mer), par la vidange complète de la quantité d'eau utilisable maximum qu'il peut contenir, cette vidange étant supposée faite en l'absence d'apports naturels et à une cadence excluant toute perte d'eau.

Tableau 2

Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique

Les catégories qui figurent au tableau sont censées représenter les combustibles consommés tant par les centrales thermiques que par les installations de production combinées d'énergie électrique et de chaleur, en vue de produire de l'électricité, *dédution faite des combustibles pouvant être considérés comme utilisés pour la production de chaleur livrée aux tiers.* La section « houille » comprend le coke, les produits de cokerie et, en général, tous les produits d'extraction houillère tels que les schlamms et les schistes. La catégorie « combustibles liquides » englobe toutes les qualités d'huiles lourdes utilisées pour la production de vapeur ou dans les moteurs à combustion interne. La catégorie « gaz manufacturé » comprend tous les combustibles en phase gazeuse (à l'exclusion du gaz naturel et du gaz des hauts fourneaux qui font l'objet de rubriques séparées), tels que le gaz d'usine, le gaz résiduaire de l'industrie sidérurgique ou autres, exprimés en téralcalories. La catégorie « autres combustibles » comprend tous les combustibles qui ne figurent pas dans les autres sections.

Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées. — Les chiffres figurant sous cette rubrique sont exprimés en kcal nécessaires pour produire un kWh.

Pour la Belgique, Chypre, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, le Luxembourg, la Norvège, le Portugal, le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la Yougoslavie ainsi que pour la Tchécoslovaquie, la consommation spécifique moyenne est le quotient de l'équivalent calorifique de tous les combustibles consommés (tableau 2) par la production *nette* des centrales thermiques en kWh (tableau 4). En ce qui concerne l'Autriche, la Bulgarie et l'Italie

¹ En règle générale les définitions correspondent à celles adoptées par l'Union internationale des producteurs et distributeurs d'énergie électrique. Quand les définitions utilisées sont différentes, elles font l'objet de notes à la fin de chaque tableau.

(jusqu'en 1962) et ce calcul a été basé sur la production *brute*. Pour l'URSS, il s'agit du quotient de l'équivalent calorifique de tous les combustibles consommés par les « services publics » par la production *nette* des centrales thermiques des « services publics ».

Certains pays ont de plus apporté les précisions suivantes. Les statistiques actuelles font usage: en France et en Islande du « pouvoir calorifique supérieur sur net »; en Grèce, en Hongrie, en Italie, aux Pays-Bas et en Pologne du « pouvoir calorifique inférieur sur semi-net »; en Irlande du « pouvoir calorifique supérieur sur semi-net »; en Allemagne orientale, en Roumanie et en Turquie du « pouvoir calorifique inférieur sur brut »; au Danemark et en Allemagne occidentale du « pouvoir calorifique inférieur sur net ».

Les valeurs pour la consommation spécifique moyenne des centrales des autoproducteurs ne sont généralement pas comparables à celles de la consommation spécifique des centrales des services publics parce que les autoproducteurs utilisent davantage les centrales à contre-pression.

Tableau 3

Echanges internationaux d'énergie électrique

On ne considère comme échanges que ceux effectués par les lignes à haute tension qui traversent les frontières; sont donc exclus, sauf convention contraire conclue entre deux pays voisins, les échanges effectués par des lignes à basse tension qui ont généralement pour but d'assurer des alimentations locales au voisinage immédiat des frontières.

La part de la production des centrales situées sur des cours d'eau contigus, qui est comptée dans les statistiques d'un partenaire comme sa propre production d'énergie électrique, est déterminée à la suite d'accords passés entre les pays intéressés. Cette quantité d'énergie n'est donc jamais considérée comme importée même dans le cas où elle est transportée à travers une frontière.

Tableaux 3 et 3a

Les chiffres figurant dans ces tableaux ne tiennent compte que des importations mesurées dans les postes de comptage frontaliers.

Les importations en provenance de chacun des pays limitrophes sont déterminées par le total des valeurs mesurées aux postes de comptage des diverses lignes traversant la frontière sans tenir compte de leur origine ni de leur destination; aucune balance des énergies circulant dans les deux sens n'est insérée dans ce calcul.

Tableau 3b

Les chiffres sont fournis par les exportateurs.

Tableau 4

Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique

Production nette d'énergie pendant l'année civile, c'est-à-dire déduction faite de la consommation des services auxiliaires et des pertes dans les transformateurs de la centrale s'il en existe. Dans le cas où les renseignements fournis concernent la production brute, la lettre G figure à côté du chiffre indiqué.

Energie fournie aux services publics par les autoproducteurs. — Quantité totale d'énergie électrique fournie par les autoproducteurs aux services publics.

Solde des importations et des exportations. — Les chiffres figurant dans cette rubrique représentent le solde des importations et des exportations du pays. Ce solde ne correspond pas nécessairement à celui que l'on obtiendrait sur la base des informations contenues dans le tableau 3 ou dans les tableaux 3 a et 3 b.

Tableau 5

Consommation d'énergie électrique

Energie totale fournie. — Energie reçue des services publics, plus électricité produite par les autoproducteurs, y compris également l'électricité utilisée par les producteurs et distributeurs d'énergie dans leurs propres locaux, mais à l'exclusion de l'énergie absorbée dans leurs installations ou perdue dans le transport ou la distribution.

Energie fournie à l'industrie et aux bâtiments et travaux publics. — Toute l'énergie consommée par l'industrie, les bâtiments et travaux publics, c'est-à-dire pour la fabrication et l'exploitation dans toutes les entreprises non artisanales, mais à l'exclusion cependant de la consommation des chaudières électriques industrielles. Cette consommation est indiquée séparément.

Energie fournie aux transports. — La consommation totale des chemins de fer métropolitains, tramways, etc., assurant un service public.

Energie fournie aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat. — Outre les consommateurs mentionnés, on fait entrer dans cette catégorie la consommation des bureaux, services publics, des transports autres que ceux désignés ci-dessus, de l'éclairage public et des petites industries qui ne font pas partie du groupe industriel proprement dit en raison de leur faible consommation.

Tableau 6
Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique

Les définitions des secteurs 1 à 15 sont empruntées à la Classification internationale type, par industrie, de toutes les branches d'activité économique, *Série M, n° 4, Rev. 1* (Nations Unies, New York).

N°	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
1	Extraction du charbon et du lignite	11	110	Extraction du charbon
2	Industries extractives autres que celles du charbon et du lignite	12	121 122	Extraction du minerai de fer Extraction de minerais métalliques autres que le minerai de fer
		13	130	Pétrole brut et gaz naturel
		14	140	Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable
		19	191	Extraction du sel (chlorure de sodium)
			192	Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et la fabrication d'engrais
			199	Extraction de minéraux non métalliques non classés ailleurs
3	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	20	201 202 203 204 205 206 207 208 209	Abattage du bétail; fabrication des préparations et conserves de viande Industrie du lait Fabrication des conserves de fruits et légumes Fabrication des conserves de poissons et d'autres produits de la mer Travail des grains Boulangerie et pâtisserie Sucrierie Fabrication du cacao et du chocolat, et confiserie Industries alimentaires diverses
		21	211 212 213 214	Distillation, rectification et mélange des spiritueux Industrie du vin et des boissons alcooliques non maltées Brasserie et malterie Industrie des boissons hygiéniques et eaux gazeuses
		22	220	Industrie du tabac
4	Industries des textiles, de la chaussure, du cuir et des vêtements	23	231 232 233 239	Filage, tissage et finissage des textiles Bonneterie Corderie, câblerie, ficellerie Fabrication des articles textiles non classés ailleurs
		24	241 242 243 244	Fabrication des chaussures Réparation de chaussures Fabrication des articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures Confection d'ouvrages divers en tissu, à l'exclusion des articles d'habillement
		29	291 292 293	Tannerie-mégisserie Fabrication des articles en fourrure, à l'exclusion des articles d'habillement Fabrication des articles en cuir, à l'exclusion des chaussures et autres articles d'habillement
5	Industries du bois, du liège, du meuble, du papier, des articles en papier et imprimerie	25	251 252 259 26 27 272 28	Scieries et travail mécanique du bois Fabrication des emballages en bois et en vannerie et des petits articles en vannerie Fabrication des ouvrages en liège et des ouvrages en bois non classés ailleurs Industrie du meuble Fabrication de la pâte, du papier et du carton Fabrication des articles en pâte à papier, en papier et en carton Imprimerie, édition et industries annexes

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (suite)

N°	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
6	Industrie chimique, industrie des dérivés du pétrole et du charbon et industrie du caoutchouc	30	300	Industrie du caoutchouc
			311	Industrie chimique de base, y compris les engrais
		31	312	Corps gras d'origine végétale ou animale
			313	Fabrication des peintures, vernis et laques
			319	Fabrication des produits chimiques non classés ailleurs
			321	Raffineries de pétrole
7	Industries de la céramique, de la chaux, du ciment, du plâtre, du verre, de l'amiante, des abrasifs et du graphite	32	329	Fabrication des dérivés du pétrole et du charbon non classés ailleurs
		33	331	Fabrication de matériaux de construction en terre cuite
			332	Industrie du verre
			333	Fabrication des grès, porcelaines et faïences
			334	Fabrication de ciments (liants hydrauliques)
8	Sidérurgie - métallurgie du fer et de l'acier	34 (ex)	339	Fabrication de produits minéraux non métalliques non classés ailleurs
			341	Sidérurgie et première transformation de la fonte, du fer et de l'acier
9	Métaux non ferreux	34 (ex)	342	Sidérurgie et première transformation des métaux non ferreux
10	Constructions mécaniques et électriques	35	350	Production et première transformation des métaux non ferreux
			360	Fabrication des ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel de transport
			370	Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques
			381	Construction de machines, appareils et fournitures électriques
			382	Construction de machines, appareils et fournitures électriques
			383	Construction navale et réparation de navires
			384	Construction de matériel ferroviaire
			385	Construction de véhicules automobiles
			386	Réparation de véhicules automobiles
			389	Construction de motocycles et de cycles
11	Industries manufacturières diverses	39	391	Construction d'avions
			392	Construction de matériel de transport non classé ailleurs
			393	Fabrication du matériel médico-chirurgical, des instruments de précision et des appareils de mesure et de contrôle
			394	Fabrication du matériel photographique et des instruments d'optique
			395	Fabrication des montres et horloges
			399	Bijouterie et orfèvrerie en métaux précieux; joaillerie fine
12	Bâtiments et travaux publics	40	400	Fabrication des instruments de musique
13	Chemins de fer, tramways et autobus	71 (ex)	711	Industries manufacturières non classées ailleurs
14	Agriculture, sylviculture, chasse et pêche	71	712	Bâtiments et travaux publics
				Chemins de fer
		01	011	Tramways et autobus
			012	
		02	021	Agriculture et élevage
			022	Activités annexes de l'agriculture
		03	030	Sylviculture
			041	Exploitation forestière
14	Agriculture, sylviculture, chasse et pêche	04	042	Chasse, piégeage et repeuplement en gibier
			043	Pêche en mer à l'exclusion de la pêche sur navires-usines
				Pêche sur navires-usines
				Pêche dans les eaux intérieures

Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (fin)

N°	Secteur de consommation	Classe	Groupe	Classification internationale type de l'ONU
15	Commerce, transports autres que ceux désignés ci-dessus, artisanat, services à l'exception de l'éclairage public	51	511 512 513	Electricité pour l'éclairage et la force motrice Production et distribution de gaz Vapeur pour le chauffage et la force motrice
		52	521 522	Distribution publique de l'eau Services sanitaires
		61	611 612	Commerce de gros Commerce de détail
		62	620	Banques et autres établissements financiers
		63	630	Assurances
		64	640	Affaires immobilières
		71 (ex)	713	Transports routiers de voyageurs, à l'exclusion des autobus
			714	Transports routiers non classés ailleurs
			715	Transports maritimes, à l'exclusion du cabotage
			716	Transports par eau, à l'exclusion de la navigation au long cours
			717	Transports aériens
			718	Auxiliaires des transports
			719	Transports non classés ailleurs
		72	720	Entrepôts et magasins
		73	730	Communications
		81	810	Services gouvernementaux
		82	821	Enseignement
			822	Santé
			823	Instituts scientifiques et centres de recherches
			824	Organisations religieuses
			825	Œuvres sociales
			826	Associations professionnelles, interprofessionnelles et syndicales
			827	Bibliothèques, musées, jardins botaniques et zoologiques
			829	Services fournis à la collectivité non classés ailleurs
		83	831	Conseils juridiques
			832	Comptabilité, vérification des comptes et tenue des livres
			833	Services techniques
			839	Services fournis aux entreprises non classés ailleurs
		84	841	Production, distribution et projection de films cinématographiques
			842	Théâtres et services connexes
			843	Services récréatifs non classés ailleurs
		85	851	Services domestiques
			852	Restaurants et débits de boissons
			853	Hôtels meublés et établissements analogues, terrains de camping
			854	Blanchisseries, teintureries
			855	Salons de coiffure et instituts de beauté
			856	Studios photographiques. Portrait et photographie commerciale
			859	Services personnels non classés ailleurs
16	Eclairage public			Eclairage des voies publiques et des routes
17	Usages domestiques			Consommation pour l'éclairage des habitations et pour tous autres usages domestiques
18	Electrochimie ^a	31	311	(ex)
19	Electrométallurgie ^a	34	341	(ex)
			342	(ex)
20	Traction électrique ^a	71	711	(ex)
			712	(ex)

^a La consommation indiquée dans ces rubriques est déjà comprise dans celle figurant respectivement aux rubriques 6, 8, 9 et 13.

ВСТУПЛЕНИЕ

В настоящем номере *Ежегодного европейского статистического бюллетеня по электроэнергии* приведены окончательные данные за 1962—1965 гг., а также предварительные данные за 1966 год.

В основу определений, использованных для составления «Бюллетеня», по мере возможности, были взяты текущие определения, в частности определения, принятые Международным союзом по производству и распределению электроэнергии (ЮНИПЕД).

Источники. Приведенные в настоящем «Бюллетене» данные были либо непосредственно сообщены странами, участвующими в работе Комитета по электроэнергии Европейской Экономической Комиссии, либо заимствованы из официальных изданий отдельных стран или из сообщений правительств.

Настоящий полугодовой бюллетень европейской статистики по электроэнергии, содержащий информацию о производстве, международном обмене и валовом потреблении электроэнергии, дополняет *Ежегодный бюллетень*.

Оба эти издания имеют чисто статистический характер. За данными анализа тенденций европейского электроэнергетического баланса, следует обращаться к периодическим обзорам и специальным докладом, составляемым Секретариатом.¹

¹ Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1954 г., EP/82; Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1954 г., E/ECE/EP/173 Rev 1; Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1955 г., E/ECE/EP/186; Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1956 г., E/ECE/EP/192 — № для заказов 58.II.E/Mim. 1; Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1957 г., E/ECE/EP/201 — № для заказов 59.II.E/Mim. 23; Положение и перспективы в области производства электроэнергии в Европе в 1958/59 г., ST/ECE/EP/2, № для заказов 60.II.E/Mim. 5; Положение и перспективы в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1959/60 г., ST/ECE/EP/9, № для заказов 61.II.E/Mim. 3; Положение и перспективы в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1960/61 г., ST/ECE/EP/11, № для заказов 62.II.E/Mim. 9; Положение и перспективы в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1961/62 г., ST/ECE/EP/17, № для заказов 63.II.E/Mim. 5; Положение и перспективы в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1962/63 г., ST/ECE/EP/24, № для заказов 62.II.E/Mim. 15; Положение и перспективы в области электроэнергии и снабжение ею в Европе в 1963/64 г., ST/ECE/EP/30, № для заказов 65.II.E/Mim. 11; Положение и перспективы в области производства электроэнергии в Европе в 1964/1965 г., ST/ECE/EP/36, № для заказов 66.II.E/Mim. 13; Положение в области производства электроэнергии и снабжение ею в Европе, трехгодичный доклад за 1963—1966 гг., ST/ECE/EP/40, № для заказов 67.II.E/Mim. 45.

Условные обозначения

- .. = данных не имеется
- = ноль или ничтожная величина
- G = валовое производство
- * = оценочные данные Секретариата
- r = пересмотренные данные
- см. определения и пояснительные примечания.

Примечание. — Перерывы однородности рядов указаны горизонтальной чертой поперек столбца. В тех случаях когда информации вообще не имелось, столбцы таблиц оставались незаполненными.

СОДЕРЖАНИЕ

Вступление	Стр. 23
Условные обозначения, используемые в «Бюллетене»	24
Определения и пояснительные примечания	27-32
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии	34-37

Таблицы

1. Максимальная мощность нетто электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)	38-45
2. Потребление топлива для производства электроэнергии	46-75
3. Международный обмен электроэнергией в 1966 году	76-77
3 а. Импорт электроэнергии	78-79
3 б. Экспорт электроэнергии	80-81
4. Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии	82-83
5. Потребление электроэнергии	94-99
6. Подробная классификация потребления электроэнергии	100-114

	Сводная таблица	Табли- ца 1	Табли- ца 2	Табли- ца 3	Табли- ца 3 а	Табли- ца 3 б	Табли- ца 4	Табли- ца 5	Табли- ца 6
	стр.	стр.	стр.	стр.	стр.	стр.	стр.	стр.	стр.
Албания	34	38		76		81	82	94	
Зап. Германия	37	45	68-69	77	79	80	92	99	110-111
Вост. Германия	34	39	52-53	76	78	80	84	95	100-101
Австрия	34	38	46-47	76	78	80	82	94	100-101
Бельгия	34	38	46-47	76	78	80	83	94	100-101
Болгария	34	39	48-49	76	78		83	95	
Кипр	34	39	48-49				83	95	100-101
Дания	34	39	50-51	76	78	80	84	95	100-101
Испания	36	43	64-65	77	79	81	89	97	106-107
Соединенные Штаты	36	45	68-69		74	81	91	99	110-111
Финляндия	34	40	52-53	76	78	80	85	95	100-101
Франция	34	40	52-53	76	78	80	85	95	102-103
Греция	35	40	54-55	76	78	80	85	95	102-103
Венгрия	35	41	54-55	77	78	80	85	96	102-103
Ирландия	35	41	56-57	77			86	96	
Исландия	35	41	56-57				86	96	102-103
Италия	35	41	58-59	77	78	80	87	97	102-103
Люксембург	35	41	58-59	77	79	80	87	97	104-105
Норвегия	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Нидерланды	35	42	60-61	77	79	81	87	97	104-105
Польша	35	42	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Португалия	35	43	62-63	77	79	81	88	97	104-105
Румыния	36	43	64-65	77	79	81	89	97	106-107
Соед. Королевство	36	45	66-67	77	79	81	90	99	110-111
Швеция	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Швейцария	36	43		77	79	81	89	98	106-107
Чехословакия	34	39	50-51	76	78	80	83	95	100-101
Турция	36	45	66-67				90	98	108-109
СССР	36	44	72-73	77			91	99	108-109
Белорусская ССР	36	44	74-75				91	99	108-109
Украинская ССР	36	44	74-75				91	99	108-109
Югославия	37	45	72-73	77	79	81	92	99	110-111

ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ¹

Порядок расположения и перечень стран. — Названия стран и оформление материала не должны рассматриваться как выражение какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны или территории, или ее властей, или относительно разграничения ее границ.

Некоторые данные, представленные Федеративной Республикой Германии, относятся к ее территории, а также к Западному Берлину, в отношении которого отдельных данных не имеется. Такие данные и серии показателей приводятся с символом †.

Предприятия общественного энергоснабжения. — Предприятия, основное назначение которых заключается в производстве, передаче и распределении электроэнергии и которые могут быть частными компаниями, кооперативными обществами, предприятиями, находящимися в ведении муниципальных или провинциальных органов, национализированными предприятиями или государственными организациями.

Самоснабжающиеся предприятия. — Предприятия, которые, помимо своего основного назначения, сами вырабатывают — самостоятельно или совместно с другими предприятиями — электроэнергию, предназначенную полностью или частично для покрытия их собственных потребностей.

Таблица 1

Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)

Максимальная мощность нетто при непрерывной работе. — Равна суммарной величине возможной максимальной мощности производства электроэнергии каждой электростанции за несколько часов непрерывной работы, при условии комплектности оборудования и отсутствия ограничивающих внешних факторов (снижения качества топлива, недостатка охлаждающей воды и т. п. — для тепловых станций; понижения дебита потока воды — для гидроэлектростанций; недостаточной мощности электросетей — для распределения вырабатываемой электроэнергии и т. п.), но с учетом ограничений, накладываемых максимальными возможностями каждого элемента основного и вспомогательного оборудования.

¹ Как общее правило, эти определения соответствуют тем, которые приняты Международным союзом предприятий по производству и распределению электроэнергии. Исключения из этого правила оговариваются в примечаниях в конце соответствующих таблиц.

Речь идет о мощности нетто, измеряемой на выходных зажимах электростанции, т.е. за вычетом энергии, потребляемой вспомогательными установками, и потерь в станционных трансформаторах, если таковые имеются. Сведения о мощности относятся в основном к 31 декабря отчетного года.

Тепловые электростанции

К этой категории относятся тепловые электростанции всех типов, оборудованные или не оборудованные для комбинированного производства электроэнергии и тепла. Следовательно, речь идет о паровых электростанциях с конденсационными турбинами (с отводом пара или без такового) или с турбинами с противодавлением, а также об электростанциях, использующих двигатели внутреннего сгорания или газовые турбины, оборудованные или нет устройствами для регенерации тепла.

Мощность аккумулирующих водохранилищ. — Под суммарным количеством энергии каждого сезонного водохранилища подразумевается такое количество, которое может быть превращено в электроэнергию на станции, которой принадлежит это водохранилище, а также всеми электростанциями, расположенными вниз по течению от этого водохранилища (в принципе, до моря), в результате полной сработки из него максимального количества могущей быть использованной воды, в предположении, что эта сработка производится без какого-либо притока воды из естественных источников и без потерь воды.

Таблица 2

Потребление топлива для производства электроэнергии

Предполагается, что указанные в таблице категории относятся к видам топлива, потребляемым теплоэлектростанциями для производства электроэнергии, а также комбинированного производства тепла и электроэнергии (теплофикационные) за исключением видов топлива, которые можно считать использованными для производства тепла, поставленного другим потребителям. В раздел «каменный уголь» входят кокс, продукты коксования и вообще все продукты угледобычи, как, например, шлам и сланцы. В категорию «жидкое топливо» входят все сорта тяжелых нефтепродуктов, используемые для производства пара и в двигателях внутреннего сгорания. К категории «промышленный газ» относятся все виды топлива, используемые в газообразном состоянии (за исключением природного газа и газа доменных печей,

которые оговариваются в отдельных рубриках), как-то: городской газ, коксовый газ или другие газы, выраженные в теракалориях. В категорию «прочие виды топлива» входят все виды топлива, не отнесенные к другим разделам.

Среднее удельное потребление тепловых и комбинированных электростанций

Данные, приведенные в рубрике «Среднее удельное потребление тепловых электростанций и теплофикационных единиц» таблицы 2, выражены в ккал, необходимых для выработки одного квт-ч.

Для Бельгии, Дании, Испании, Кипра, Люксембурга, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства, США, Финляндии, Чехословакии и Югославии среднее удельное потребление было получено делением общей теплотворной способности потребленного топлива всех видов (таблица 2) на всю выработанную тепловыми электростанциями электроэнергию *нетто* в квт-ч (таблица 4). В отношении Австрии, Болгарии, Италии (до 1962 года), в основу расчетов было взято *валовое* производство. В СССР общая теплотворная способность всех видов топлива, израсходованных на тепловых электростанциях «общественного энергоснабжения», была разделена на всю выработанную электроэнергию *нетто* тепловыми электростанциями общественного энергоснабжения.

Некоторые страны дали следующие уточнения. В настоящее время статистические данные основываются на следующем: во Франции и Исландии — на «вышей теплотворной способности *нетто*»; в Греции, Венгрии, Италии, Нидерландах и Польше — на «низшей теплотворной способности *полу-нетто*»; в Ирландии — на «вышей теплотворной способности *полу-нетто*»; в Восточной Германии, Румынии и Турции — на «низшей теплотворной способности *брутто*»; в Дании, Западной Германии — на «низшей теплотворной способности *нетто*».

Среднее потребление электростанций «самоснабжающихся предприятий» обычно нельзя сравнивать со средним потреблением электростанций общественного обслуживания, так как первые шире пользуются установками с противодавлением.

Таблица 3

Международный обмен электроэнергией

Международный обмен представляет собой передачу электроэнергии по линиям высокого напряжения, пересекающим государственные границы; поэтому, за исключением случаев, когда между соседними странами заключено иное соглашение, из данных исключается обмен по линиям низкого напряжения, назначение которого обычно заключается в обеспечении электроэнергией местных потребителей, находящихся в непосредственной близости от границ.

Доля производства электроцентралей, расположенных на смежных водных потоках, которая учитывается в статистических данных партнера как его собственная выработка, определяется по соглашению между заинтересованными странами. Таким образом, это количество энергии никогда не рассматривается как импортированное, даже в том случае, когда оно передается через границу.

(Таблица 3 и 3а)

В приведенных в этих таблицах данных учитывается лишь импорт, объем которого определяется на пограничных счетных пунктах.

Импорт из каждой смежной страны определяется общим количеством энергии, определенным на счетных пунктах различных линий, пересекающих границу, не учитывая ни происхождения, ни назначения этой энергии; в этот расчет не включается какой-либо баланс количеств энергии, передаваемой в обоих направлениях.

(Таблица 3б)

Данные сообщены экспортерами.

Таблица 4

Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии

Выработка электроэнергии *нетто* за календарный год, т.е. за вычетом энергии, потребляемой различными вспомогательными установками, и потерь в станционных трансформаторах, если таковые имеются. В тех случаях, когда данные относятся к валовой выработке, против соответствующих цифр ставится буква G.

Электроэнергия, отпускаемая самоснабжающимися предприятиями предприятиям общественного энергоснабжения

Общее количество электроэнергии, поставляемой самоснабжающимися предприятиями предприятиям общественного энергоснабжения.

Баланс импорта и экспорта

Баланс составлен на основе данных импорта и экспорта данной страны. Этот баланс не обязательно совпадает с балансом, который был бы получен на основании данных, приведенных в таблице 3 или в таблицах 3а и 3б.

Таблица 5

Годовое потребление электроэнергии

Общее количество отпущенной электроэнергии. — Электроэнергия, поставленная предприятиями общественного энергоснабжения плюс электроэнергия, выработанная самоснабжающимися предприятиями, включая также электроэнергию, использованную этими предприятиями и распределителями электроэнергии, но за вычетом электро-

энергии, использованной на собственные нужды электростанций, и потерь в линиях передачи и распределительной сети.

Электроэнергия, отпущенная промышленным предприятиям и строительству. — Общее количество электроэнергии, потребляемое промышленностью и строительством, т.е. всеми предприятиями обрабатывающей и добывающей промышленности, не имеющими ремесленного характера, но за вычетом энергии, потребляемой электродвигателями промышленных предприятий, которая указывается отдельно.

Электроэнергия, отпущенная транспортным предприятиям. — Общее количество электро-

энергии, потребляемое железными дорогами, метрополитенами, трамваями и т. п., которые обеспечивают общественные средства транспорта.

Электроэнергия, отпущенная торговым предприятиям, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям. — Помимо указанных потребителей, к этой категории относится энергия, потребляемая в магазинах, учреждениях, на предприятиях общественного обслуживания и для освещения улиц и дорог, а также на транспортных предприятиях, кроме указанных выше, и мелких предприятиях, не отнесенных к промышленному сектору вследствие незначительного количества потребляемой ими энергии.

Таблица 6
Подробная классификация потребления электроэнергии

Определения секторов заимствованы из Международной стандартной хозяйственной классификации всех видов экономической деятельности (Статистические документы, *серия М*, № 4, Rev. 1 — Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк).

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
1	Добыча каменного и бурого угля	11	110	Угольная промышленность
2	Горнодобывающая промышленность, исключая добычу каменного и бурого угля	12	121	Добыча железной руды
			122	Добыча металлоносных руд, за исключением железной руды
		13	130	Добыча нефти и природного газа
		14	140	Эксплуатация каменных, глиняных и песчаных карьеров
		19	191	Добыча соли в шахтах или в открытых выработках.
			192	Добыча минералов для химической промышленности и в частности, для производства удобрений.
			199	Добыча в шахтах или в открытых выработках нерудных полезных ископаемых, не включенных в другие подгруппы.
3	Пищевая промышленность, производство напитков и табачная промышленность	20	201	Скотоводство, производство и консервирование мясных продуктов
			202	Производство молочных продуктов
			203	Консервирование и заготовка фруктов и овощей
			204	Консервирование и заготовка рыбы и прочих добываемых из моря пищевых продуктов
			205	Мукомольная промышленность
			206	Производство хлебопекарных изделий
			207	Сахарные и сахарорафинадные заводы
			208	Производство какао, шоколада и кондитерских изделий
			209	Производство различных продовольственных товаров
		21	211	Дистилляция и ректификация спиртных напитков и составление смесей на них
			212	Виноделие
			213	Пивоваренные заводы и изготовление солода
			214	Производство безалкогольных напитков и газированных минеральных вод
		22	220	Табачная промышленность

Подробная классификация потребления электроэнергии (продолжение)

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
4	Производство текстиля, обуви, кожи и одежды	23	231	Прядение, ткачество и отделка текстильных изделий
			232	Трикотажная промышленность
			233	Производство веревочных изделий, канатов и шпагата
			239	Производство текстильных изделий, не включенных в другие подгруппы
		24	241	Производство обуви
			242	Починка обуви
			243	Производство одежды, за исключением обуви
		29	244	Производство швейных товаров, помимо одежды
			291	Сыромятни и заводы по отделке кож
			292	Производство меховых изделий, помимо одежды
5	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность, производство бумажных изделий, полиграфическая промышленность	25	293	Производство кожаных изделий, за исключением обуви и прочих видов одежды
		26	251	Лесопильные, строгальные и прочие деревообрабатывающие заводы
			252	Производство деревянной и камышовой тары и мелких камышовых изделий
		27	259	Производство пробковых и деревянных изделий, не включенных в другие подгруппы
			260	Производство мебели и домашних приспособлений
6	Основная химическая промышленность и производство продуктов из нефти и угля Производство резиновых изделий	30	271	Производство мебели и домашних приспособлений
			272	Производство бумажной массы, бумаги и картона
			272	Производство изделий из бумажной массы, бумаги и картона
		31	280	Полиграфическая промышленность (включая издательское дело и смежные отрасли промышленности)
7	Производство керамики, известня, цемента, гипса, стекла, асбеста, абразивных материалов и графита	32	300	Производство резиновых изделий
			311	Основная химическая промышленность, включая производство удобрений
			312	Растительные и животные масла и жиры
		32	313	Производство красок, олифы и лаков
			319	Производство различных химических продуктов
			321	Нефтеперерабатывающие заводы
8	Металлургия черных металлов	33	329	Производство различных продуктов из нефти и угля
9	Производство керамики, известня, цемента, гипса, стекла, асбеста, абразивных материалов и графита	33	331	Производство строительных материалов из глины
			332	Производство стекла и стеклянных изделий
			333	Производство фарфоровых, фаянсовых и глиняных изделий
			334	Производство цемента (гидравлического)
10	Металлургия цветных металлов	34	339	Производство неметаллических минеральных продуктов, не включенных в другие подгруппы
11	Металлургия черных металлов	34	341	Металлургия черных металлов
12	Цветные металлы	34	342	Металлургия цветных металлов
13	Машиностроение и электромашиностроение	35	350	Металлообрабатывающая промышленность, за исключением производства машин и транспортного оборудования
			360	Машиностроение, за исключением электромашиностроения
			370	Электромашиностроение и производство электрических аппаратов и приборов и прочих электрических товаров

Подробная классификация потребления электроэнергии (продолжение)

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
10	Машиностроение и электромашиностроение	38	381 382 383 384 385 386 389	Судостроение и ремонт судов Производство железнодорожного оборудования Производство автомобилей Ремонт автомобилей Производство мотоциклов и велосипедов Авиационная промышленность Производство не включенных в другие подгруппы видов транспортного оборудования
11	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	39	391 392 393 394 395 399	Производство медико-хирургических инструментов и научно-технической измерительной и контрольной аппаратуры Производство фотографических и оптических товаров Производство различных видов часов Производство ювелирных и смежных товаров Производство музыкальных инструментов Не включенные в другие подгруппы отрасли обрабатывающей промышленности
12	Строительство	40	400	Строительство
13	Железные дороги, трамваи и троллейбусы	71 (прежняя)	711 712	Железнодорожный транспорт Эксплуатация трамвайных и автобусных линий
14	Сельское хозяйство, лесоводство, охота и рыболовство	01 02 03 04	011 012 021 022 030 041 042 043	Земледелие и животноводство Сельскохозяйственные услуги Лесоводство Лесозаготовки Охота (включая ловлю дичи капканом) и разведение дичи Морская рыбная ловля, за исключением ловли с помощью плавучих баз-фабрик Рыбная ловля с помощью плавучих баз-фабрик Рыбная ловля во внутренних водах
15	Торговля, другие виды транспорта, ремесленное производство, услуги, за исключением освещения улиц и дорог	51 52 61 62 63 64 71 (прежняя)	511 512 513 521 522 611 612 620 630 640 713 714 715 716 717 718	Электрическое освещение и электроэнергия Добыча газа и снабжение им Пар для целей нагрева и получения механической энергии Водоснабжение Санитарная служба Оптовая торговля Розничная торговля Банки и прочие финансовые учреждения Страхование Операции с недвижимым имуществом Пассажирский дорожный транспорт за исключением автобусных линий Виды дорожного транспорта, не включенные в другие подгруппы Морской транспорт, не включая каботажного Водный транспорт за исключением морского Воздушный транспорт Обслуживание, связанное с транспортом

Подробная классификация потребления электроэнергии (конец)

№	Секторы потребления	Группы	Подгруппы	Международная стандартная хозяйственная классификация всех видов экономической деятельности
13	Торговля, другие виды транспорта, ремесленное производство, услуги, за исключением освещения улиц и дорог		719	Виды транспорта, не включенные в другие подгруппы
		72	720	Складское хозяйство
		73	730	Связь
		81	810	Государственные услуги
		82	821	Культурно-просветительная работа
			822	Медицинское обслуживание и прочие виды здравоохранения
			823	Научно-исследовательские учреждения
			824	Религиозные организации
			825	Учреждения по улучшению культурно-бытовых условий
			826	Организации торговцев и лиц свободных профессий и профессиональные союзы
			827	Библиотеки, музеи, ботанические и зоологические сады
			829	Виды общественного обслуживания, не включенные в другие подгруппы
		83	831	Юридическое обслуживание
			832	Бухгалтерия, ревизия отчетности и счетоводство
			833	Инженерное обслуживание и смежные виды технического обслуживания
			839	Не включенные в другие подгруппы виды обслуживания коммерческих предприятий
		84	841	Производство, распределение и демонстрирование кинокартин
			842	Театры и связанные с ними виды услуг
			843	Услуги в сфере отдыха
		85	851	Домашние услуги
			852	Рестораны, кафе и продажа напитков, столовые, буфеты и т. д.
			853	Гостиницы, меблированные комнаты, другие жилые помещения, кемпинги
			854	Прачечные, предприятия по химической чистке и красильни
			855	Парикмахерские и косметические кабинеты
			856	Портретные и коммерческие фотографические ателье
			859	Личные услуги не включенные в другие подгруппы
16	Освещение улиц и дорог			Освещение улиц и дорог.
17	Бытовой сектор			Электроэнергия, потребленная для освещения жилищ и для всяких других бытовых целей
18	Электрохимия *	31	311 (прежняя)	
19	Электрометаллургия *	34	341 (прежняя) 342 (прежняя)	
20	Электротяга *	71	711 (прежняя) 712 (прежняя)	

* Эти секторы потребления включены в секторы 6, 8, 9 и 13.

TABLES
TABLEAUX
ТАБЛИЦЫ

Summary of production and consumption of electric power (GWh)

Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh)

Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в ГВт-ч)

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or -) Solde des exportations et importations (+ ou -) Сальдо импорта и экспорта (+ или -)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная насосами для повышения уровня воды в водохранилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потерянная в распределительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
Albania ^a Albanie ^a Албания ^a	1962	242 ^a	—	242	—	50 ^{b*}	192*
	1963	258 ^a	—	258	—	54 ^{b*}	204*
	1964	288 ^a	—	288	—	58 ^{b*}	230*
	1965	335 ^a	—	335	—	67 ^{b*}	268*
	1966	415 ^{a*}	—	415*	—	80 ^{b*}	335*
Austria Autriche Австрия	1962	17 807 ^a	-2 099	15 708	776	1 966 ^b	12 966
	1963	18 440 ^a	-1 693	16 747	841	2 127 ^b	13 779
	1964	20 363 ^a	-2 708	17 655	667	2 147 ^b	14 841
	1965	22 241 ^a	-3 870	18 371	555	2 182 ^b	15 634
	1966	23 817 ^a	-4 789	19 028	414	2 248 ^b	16 366
Belgium Belgique Бельгия	1962	16 410	-473	15 937	—	906	15 031
	1963	17 801	-521	17 280	—	1 050	16 230
	1964	19 478	-349	19 129	—	1 105	18 024
	1965	20 365	21	20 344	—	1 207	19 137
	1966	21 518	-82	21 436	—	1 313	20 123
Bulgaria Bulgarie Болгария	1962	5 522	+71	5 593	19	619	4 955
	1963	6 524	+87	6 611	15	696	5 900
	1964	8 700 ^a	-22	8 678	12	1 686 ^b	6 980
	1965	10 234 ^{a r}	-18 ^r	10 216 ^r	20	1 787 ^{b*}	8 409
	1966	11 736 ^a	+36	11 772	27	1 894 ^{b*}	9 851*
Cyprus Chypre Кипр	1962	277	—	277	—	30	247
	1963	288	—	288	—	31	257
	1964	294	—	294	—	32	262
	1965	343	—	343	—	41	302
	1966	381	—	381	—	44	337
Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	1962	26 826	+66	26 892	85 ^r	2 174	24 633 ^r
	1963	27 741	+142	27 883	100 ^r	2 247	25 536 ^r
	1964	29 612	+702	30 314	161 ^r	2 466	27 687 ^r
	1965	31 763	+762	32 525	104 ^r	2 583	29 838 ^r
	1966	33 843	+828	34 671	67	2 671	31 933
Denmark Danemark Дания	1962	5 775	+895	6 670	—	770	5 900
	1963	6 988	+432	7 420	—	890	6 530
	1964	7 321	+819	8 140	—	980	7 160
	1965	7 379	+1 736	9 115	—	975	8 140
	1966	9 309	+611	9 920	—	1 050	8 870
Eastern Germany ^c Allemagne orientale ^c Восточная Германия ^c	1962	45 063 ^a	-179	44 884	—	5 597 ^b	39 287
	1963	47 450 ^a	-2	47 448	—	6 255 ^b	41 193
	1964	51 032 ^a	+147	51 179	—	6 794 ^b	44 385
	1965	48 582	+60	48 642	633	3 580	44 429
	1966	51 276	-33	51 243	888	3 770	46 585
Finlande Finlande Финляндия	1962	11 333	+82	11 415	—	968	10 447
	1963	11 457	+337	11 794	—	938	10 856
	1964	12 380	+696	13 076	—	1 112	11 964
	1965	13 505	+628	14 133	—	1 138	12 995
	1966	15 410	-95	15 315	—	1 132	14 183
France Франция	1962	83 251	-752	82 499	158	7 220	75 121
	1963	88 471	+570	89 041	226	7 824	80 991
	1964	93 930	+2 228	96 158	151	7 646	88 361
	1965	101 442	+973	102 415	187	8 102	94 126
	1966	106 111	+3 067	109 178	173	8 470	100 535

See notes page 37.

Voir notes page 37.

Остальные примечания приведены на стр. 37

Summary of production and consumption of electric power (GWh) (continued)
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч) (продолжение)

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or -) Solde des exportations et importations (+ ou -) Сальдо импорта и экспорта (+ или -)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная на- сосами для по- вышения уровня воды в водохра- нилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потеря- нная в распреде- лительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
Greece Grèce Греция	1962	2 794	-1	2 793	—	372	2 421
	1963	3 168	-6	3 162	—	424	2 738
	1964	3 780	-15	3 765	—	498	3 267
	1965	4 378 ^r	+22	4 400 ^r	—	580	3 820 ^r
	1966	5 698	+9	5 707	—	639	5 068
Hungary Hongrie Венгрия	1962	8 216	+562	8 778	—	799	7 979
	1963	8 676	+930	9 606	—	882	8 724
	1964	9 537 ^r	+1 081	10 618 ^r	—	941 ^r	9 677 ^r
	1965	10 069	+1 290	11 359	—	948	10 411
	1966	10 680	+1 556	12 236	—	1 020	11 216
Iceland Islande Исландия	1962	621 ^a	—	621	—	101 ^b	520
	1963	656 ^a	—	656	—	111 ^b	545
	1964	681 ^a	—	681	—	108 ^b	573
	1965	678 ^{a,r}	—	678 ^r	—	114 ^{b*}	564 [*]
	1966	678 ^a	—	678	—	117 ^{b*}	561 [*]
Ireland ^d Irlande ^d Ирландия ^d	1962	2 583	—	2 583	—	344	2 239
	1963	2 758	—	2 758	—	382	2 376
	1964	3 205	—	3 205	—	397	2 808
	1965	3 502 ^r	—	3 502 ^r	—	427	3 075 ^r
	1966	3 791	—	3 791	—	428	3 363
Italy Italie Италия	1962	64 859 ^a	+1 269	66 128	469	9 747 ^b	55 912
	1963	69 723	+1 299	71 022	513	8 728	61 781
	1964	74 618	+1 002	75 620	509	8 218	66 893
	1965	80 655 ^r	+331	80 986 ^r	565	8 102 ^{r,e}	72 319 ^{r,f}
	1966	87 121	+842	87 963	870	8 212 ^f	78 881 ^e
Luxembourg Luxembourg Люксембург	1962	1 462	+128	1 590	—	45	1 545
	1963	1 763	+476	2 239	623	48	1 568
	1964	2 127	+693	2 820	1 040	59	1 721
	1965	2 220	+769	2 989	1 092	56	1 841
	1966	2 198	+973	3 171	1 172	66	1 933
Netherlands Pays-Bas Нидерланды	1962	18 214	-20	18 194	—	1 190	17 004
	1963	19 839	+47	19 886	—	1 317	18 569
	1964	21 739	+18	21 757	—	1 422	20 335
	1965	23 657	+34	23 691	—	1 510 ^r	22 181 ^r
	1966	26 372	-307	26 065	—	1 664	24 401
Norway Norvège Норвегия	1962	37 743	-342	37 401	—	3 612	33 789
	1963	39 561	-945	38 616	—	3 610	35 006
	1964	44 028	-1 391	42 637	—	4 099	38 538
	1965	49 054 ^r	-2 163	46 891 ^r	—	4 882	42 009 ^r
	1966	48 420	-358	48 062	—	4 812	43 250
Poland Pologne Польша	1962	32 408	-25	32 383	28	3 165	29 190
	1963	33 374	-50	33 324	32	3 353	29 939
	1964	36 751	-558	36 193	32	3 712	32 449
	1965	39 742	-453	39 289	24	4 011	35 254
	1966	42 966	-131	42 835	46	4 120	38 669
Portugal Portugal Португалия	1962	3 815 ^a	+27	3 842	—	534 ^b	3 308
	1963	4 285 ^a	-55	4 230	—	590 ^b	3 640
	1964	4 742 ^a	-12	4 730	—	657 ^b	4 073
	1965	4 614 ^a	+431	5 045	44	745 ^b	4 256
	1966	5 548 ^a	-11	5 537	57	760 ^b	4 720

See notes page 37.

Voir notes page 37.

Остальные примечания приведены на стр. 37.

Summary of production and consumption of electric power (GWh) (continued)
 Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в Гвт-ч) (продолжение)

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or -) Solde des exportations et importations (+ ou -) Сальдо импорта и экспорта (+ или -)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная на- сосами для по- вышения уровня воды в водохра- нилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потеря- нная в распреде- лительных сетях, в трансформаторах и т. п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
Romania Roumanie Румыния	1962	10 087 ^a	-33	10 054	—	1 857 ^b	8 197
	1963	11 682 ^a	-4	11 678	—	2 168 ^b	9 510
	1964	13 851 ^a	+4	13 855	—	2 656 ^b	11 199
	1965	17 215 ^a	-331	16 884	—	3 383 ^b	13 501
	1966	20 806 ^a	-751	20 055	—	3 899 ^b	16 156
Spain Espagne Испания	1962	22 156	-253	21 903	—	3 627	18 276
	1963	25 206	-823	24 383	—	4 295	20 088
	1964	28 444	-1 557	26 887	—	4 408	22 479
	1965	30 472	-634	29 838	—	4 594	25 244
	1966	36 739	-2 308	34 431	—	4 791*	29 640*
Sweden Suède Швеция	1962	39 944	-797	39 147	51	4 748	34 348
	1963	40 672 ^a	+48	40 720	64	5 189 ^b	35 467
	1964	45 411 ^a	-205	45 206	95	5 728 ^b	39 383
	1965	49 111 ^a	-805	48 306	30	5 606 ^b	42 670
	1966	50 770 ^a	-1 099	49 671	52	6 289 ^b	43 330
Switzerland g Suisse g Швейцария g	1962	21 342	-1 649	19 693	308	2 050	17 335
	1963	22 013	-1 024	20 989	392	2 285	18 312
	1964	22 864	-1 164	21 700	390	2 220	19 090
	1965	24 462	-1 650	22 812	499	2 265	20 048
	1966	27 962	-4 437	23 525	582	2 407	20 536
Turkey Turquie Турция	1962	3 372	—	3 372	—	285	3 087
	1963	3 824	—	3 824	—	358	3 466
	1964	4 220	—	4 220	—	470	3 750
	1965	4 723 ^r	—	4 723 ^r	—	521 ^r	4 202 ^r
	1966	5 280	—	5 280	—	580	4 700
USSR URSS СССР	1962	369 275 ^a	-209	369 066	—	45 972 ^b	323 094
	1963	412 418 ^a	-800	411 618	—	27 118	384 500
	1964	458 902 ^a	-1 300	457 602	—	31 202	426 400
	1965	506 709 ^a	-1 500	505 209	—	35 109	470 100
	1966	544 600 ^a	-1 600	543 000	—	38 500	504 500
Byelorussian SSR h RSS de Biélorussie h Белорусская ССР h	1962	4 641 ^a	—	4 641	—	403 ^b	4 238
	1963	5 495 ^a	-120	5 375	—	..	..
	1964	6 757 ^a	—	6 757	—	..	..
	1965	8 410 ^a	—	8 410	—	..	..
	1966	9 570 ^a	..	..	..	..	..
Ukrainian SSR h RSS d'Ukraine h Украинская ССР h	1962	69 016 ^a	-1 983	67 033	—	4 346	62 687
	1963	78 524 ^a	-2 985	75 539	—	5 275	70 264
	1964	86 877 ^a	-3 287	83 590	—	6 354	77 236
	1965	94 614 ^a	—	94 614	—	..	..
	1966	100 000 ^a	..	..	..	..	..
United Kingdom Royaume-Uni Соедин. Королевство	1962	151 766	+87	151 853	212	13 944	137 697
	1963	163 935	-15	163 920	488	13 592	149 840
	1964	172 367	-211	172 156	589	14 468	157 099
	1965	184 230 ^r	+102	184 332 ^r	616	15 303	168 413 ^r
	1966	189 985	+349	190 334	672	15 342	174 320
United States i Etats-Unis i Соединенные Штаты Америки i	1962	943 482	+536	944 018	..	77 952	866 066
	1963	1 011 417	+98	1 011 515	..	82 995	928 520
	1964	1 083 741	+1 955	1 085 696	..	86 571	999 125
	1965	1 157 583 ^r	-143 ^r	1 157 440 ^r	..	92 787 ^r	1 064 653 ^r
	1966	1 248 232	+1 092	1 249 324	..	95 640	1 153 684

See notes page 37.

Voir notes page 37.

Остальные примечания приведены на стр. 37.

Summary of production and consumption of electric power (GWh) (concluded)
Tableau récapitulatif de la production et de la consommation d'énergie électrique (GWh) (fin)
Сводная таблица производства и потребления электроэнергии (в ГВт-ч) (конец)

Country Pays Страна	Year Année Год	Total production Production totale Общее производство	Balance of imports and exports (+ or -) Solde des exportations et importations (+ ou -) Сальдо импорта и экспорта (+или-)	Total electric power available for consumption Energie électrique totale disponible pour la consommation Общее количество электроэнергии для потребления	Consumed in pumping water to storage basins Energie électrique absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs Электроэнергия, поглощенная на- сосами для по- вышения уровня воды в водохра- нилищах	Lost in distribution networks, transformers, etc. Energie perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc. Энергия, потеря- нная в распреде- лительных сетях, в трансформаторах и т.п.	Total net amount of electric power supplied to consumers Quantité nette totale d'énergie électrique fournie aux consommateurs Общее количество электроэнергии, поставленной потребителям
West Germany Allemagne occidentale Западная Германия	1962	126 565	+3 064	129 629	1 628	8 659	119 342
	1963 †	140 373	+2 465	142 838	1 692	9 681	131 465
	1964 †	153 071	+960	154 031	1 466	10 205	142 360
	1965 †	160 555	+4 241	164 796	1 575	9 912	153 309
	1966 †	166 287	+7 506	173 793	1 701	9 160	162 932
Yugoslavia Yougoslavie Югославия	1962	10 861	-142	10 719	10	1 553	9 156
	1963	13 044	-295	12 749	3	1 615	11 131
	1964	13 551	+342	13 893	3	1 892	11 998
	1965	14 880	+394	15 274	2	2 016	13 256
	1966	16 407	+131	16 538	—	2 063	14 475

Data extracted from: Statistical Yearbook of the Peoples' Republic of Albania.
 Including plants' own consumption.

Up to 1964, data extracted from *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*
 Twelve-monthly period ending 31 March of subsequent year.

Includes electricity sector's own consumption
 1965 1966
 196 207

Excludes electricity sector's own consumption.

Hydrological year (1 October - 30 September).

Already included under USSR.

As from 1963, including Hawaii and Alaska.

a Données extraites de l'Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie.

b Y compris la consommation propre des centrales.

c Données extraites de *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.* jusqu'en 1964.

d Exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.

e Comprend la consommation propre du secteur électrique
 1965 1966
 196 207

f A l'exclusion de la consommation propre du secteur électrique.

g Année hydrologique (1^{er} octobre - 30 septembre).

h Déjà inclus sous URSS.

i Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.

a Данные заимствуются из «Vjetari statistikor — Republikës popullore të Shqipërisë».

b В том числе потребление для собственных нужд электростанций.

c До 1964 года: Данные заимствуются из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.».

d За двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

e Включая собственное потребление электро-энергетического сектора.
 1965 1966
 в ГВт-ч 196 207

f Исключая собственное потребление электро-энергетического сектора.

g За гидрологический год (1 октября - 30 сентября).

h Включены в производство СССР.

i Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря)

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year Année Год	ALBANIA ALBANIE АЛБАНИЯ				AUSTRIA AUTRICHE АВСТРИЯ				BELGIUM BELGIQUE БЕЛЬГИЯ			
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого		Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого		Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	
Thermal plants	Centrales thermiques	Теплоэлектрост.													
equipped to use	utilisant:	использующие:													
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1962					485	431	916		2 414	1 532	3 946	
			1963					565	443	1 008		2 409	1 661	4 070	
			1964					580	487	1 067		2 700	1 665	4 365	
			1965					701 ^r	510 ^r	1 211 ^r		2 996	1 661	4 657	
			1966					681	510	1 191		3 408	1 663	5 071	
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1962					508	122	630		—	—	—	
			1963					593	118	711		—	—	—	
			1964					655	80	735		—	—	—	
			1965					655	81 ^r	736 ^r		—	—	—	
			1966					655	81	736		—	—	—	
Total		Итого	1962					993	553	1 546		2 414	1 532	3 946	
			1963					1 158	561	1 719		2 409	1 661	4 070	
			1964					1 235	567	1 802		2 700	1 665	4 365	
			1965					1 356 ^r	591 ^r	1 947 ^r		2 996	1 661	4 657	
			1966					1 336	591	1 927		3 408	1 663	5 071	
Hydro-electric plants	Centrales hydro-électriques	Гидроэлектрост.													
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1962					2 835	360	3 195		48	—	48	
			1963					2 977	370	3 347		51	—	51	
			1964					3 371	372	3 736		51	—	51	
			1965					3 662 ^r	399 ^r	4 061 ^r		62	—	62	
			1966					3 727	405	4 132		62	—	62	
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в Гвт-ч)	1962					960	128	1 088		—	—	—	
			1963					924	100	1 024		—	—	—	
			1964					1 012	100	1 112		—	—	—	
			1965					1 129	100	1 229		—	—	—	
			1966					1 283	102	1 385		—	—	—	
Nuclear-reactor plants (MW)	Centrales nucléaires (MW)	Атомные электростанции (мгвт)	1962					—	—	—		11	—	11	
			1963					—	—	—		11	—	11	
			1964					—	—	—		..	—	..	
			1965					—	—	—		—	—	—	
			1966					—	—	—		11	—	11	
Other plants (MW)	Autres usines (MW)	Прочие установки (мгвт)	1962					—	—	—		—	—	—	
			1963					—	—	—		—	—	—	
			1964					—	—	—		—	—	—	
			1965					—	—	—		—	—	—	
			1966					—	—	—		—	—	—	

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (продолжение)

BULGARIA ^a BULGARIE ^a БОЛГАРИЯ ^a			CYPRUS CHYPRE КИПР			CZECHOSLOVAKIA ^a TCHÉCOSLOVAQUIE ^a ЧЕХОСЛОВАКИЯ ^a			DENMARK DANEMARK ДАНИЯ			EASTERN GERMANY ^a ALLEMAGNE ORIENT. ^a ВОСТОЧ. ГЕРМАНИЯ ^a		
Public supply Services publics Обществен. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществен. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществен. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществен. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществен. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
..	..	..	74	10	84	1 034	453	1 487	1 967	100	2 067	..	..	..
..	..	..	88	10	98	1 022	642	1 664	1 965	100	2 065	..	..	..
..	..	..	88	14	102	1 028	710	1 738	2 065	150	2 215	..	..	..
519	81	600	88	14	102	1 039	776	1 815	2 430	152	2 582	435	323	758
810	166	976	141	14	155	1 714	785	2 499	2 560	150	2 710	444	322	766
..	..	..	—	—	—	2 212	1 056	3 268	c	c	c	..	..	..
..	..	..	—	—	—	2 533	1 033	3 566	c	c	c	..	..	..
..	..	..	—	—	—	3 101	989	4 090	c	c	c	..	..	..
593	131	724	—	—	—	3 163	1 020	4 183	c	c	c	4 987	3 326	8 313
643	181	824	—	—	—	3 430	1 023	4 453	c	c	c	5 436	3 476	8 912
..	..	704	74	10	84	3 246	1 509	4 755	1 967	100	2 067	..	..	8 366 ^b
..	..	848	88	10	98	3 555	1 675	5 230	1 965	100	2 065	..	..	8 854 ^b
..	..	1 240	88	14	102	4 129	1 699	5 828	2 065	150	2 215	..	..	9 525 ^b
1 112	212	1 324 ^c	88	14	102	4 202	1 796	5 998	2 430	152	2 582	5 422	3 649	9 071
1 453	347	1 800	141	14	155	5 144	1 808	6 952	2 560	150	2 710	5 880	3 798	9 678
492	2	494	..	..	..	1 139	50	1 185	9	—	9	..	..	..
543	2	545	..	..	..	1 331	45	1 376	9	—	9	..	..	..
744	2	746	..	..	..	1 381	43	1 424	8	—	8	..	..	..
768	2	770 ^c	..	..	..	1 383	36	1 419	8	—	8	416	16	432
768	2	770	..	..	..	1 388	40	1 428	8	—	8	570	17	587
109	—	109	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
..	—	..	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
..	—	..	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
1278	—	1278	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
1278	—	1278	..	..	..	495	—	495	—	—	—	..	..	..
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	70	—	70
..	—	..	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
..	—	..	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
..	—	..	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
34 ^e	—	34 ^e	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—
30 ^e	—	30 ^e	—	—	—	—	—	—	d	—	d	—	—	—

^a Including power absorbed by the auxiliary installations and losses in station transformers.^b Data extracted from the *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*^c Included under "plants equipped to use hard coal, coke, etc."^d Wind-power plants (under 0,5 GWh).^e Diesel plants.^a Y compris la puissance absorbée par les services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.^b Données extraites du *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*^c Compris sous «centrales utilisant de la houille, du coke, etc.».^d Centrales éoliennes (puissance inférieure à 0,5 GWh).^e Centrales Diesel.^a Включая мощность вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.^b Данные из *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.*^c Учтены в рубрике «Теплоэлектростанции, работающие на каменном угле, коксе и т. д.».^d Ветровые электростанции (менее 0,5 ГВт·ч).^e Дизельная.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря (продолжение))

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year Année Год	FINLAND ^a FINLANDE ^a ФИНЛЯДИЯ ^a			FRANCE FRANCE ФРАНЦИЯ			GREECE GRÈCE ГРЕЦИЯ		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Auto-producteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Auto-producteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Auto-producteurs Самоснабжение	Total Итого
Thermal plants	Centrales thermiques	Теплоэлектрост.										
equipped to use	utilisant:	использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1962	450	480	930	6 453	4 623	11 076	252	5	257
			1963	450	520	970	6 946	4 752	11 698	259	5	264
			1964	620	520	1 140	7 310	4 767	12 077	290	5	295
			1965	660	575	1 235	8 073	4 900	12 973	352	21 ^r	373 ^r
			1966	770	645	1 415	9 126	5 171	14 297	357	21	378
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1962	20	580	600	150	—	150	255	10	265
			1963	20	630	650	123	—	123	255	10	265
			1964	20	730	750	227	—	227	255	10	265
			1965	20	580	600	227	—	227	370	40	410
			1966	20	650	670	227	—	227	370	40	410
Total		Итого	1962	470	1 060 ^b	1 530	6 603	4 623	11 226	507	15	522
			1963	470	1 150 ^b	1 620	7 069	4 752	11 821	514	15	529
			1964	640	1 250 ^b	1 890	7 537	4 767	12 304	545	15	560
			1965	680	1 155 ^b	1 835	8 300	4 900	13 200	722	61 ^r	783 ^r
			1966	790	1 295 ^b	2 085	9 353	5 171	14 524	727	61	788
Hydro-electric plants	Centrales hydro-électriques	Гидроэлектрост.										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1962	1 340	360	1 700	10 222	722	10 944	259	—	259
			1963	1 470	380	1 850	10 786	726	11 512	259	—	259
			1964	1 470	390	1 860	11 305	781	12 086	263	—	263
			1965	1 540	390	1 930	11 598	798	12 396	259	—	259
			1966	1 575	400	1 975	12 263	766	13 029	588	—	588
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в Гвт-ч)	1962	..	..	1 900	5 097	304	5 401	709	—	709
			1963	..	..	2 000	5 652	305	5 957	709	—	709
			1964	..	..	2 000	5 711	305	6 016	709	—	709
			1965	..	..	2 200	5 912	310	6 222	709	—	709
			1966	..	..	3 300	6 122	314	6 436	..	..	1 659
Nuclear-reactor plants (MW)	Centrales nucléaires (MW)	Атомные электростанции (мгвт)	1962	—	—	—	71	—	71	—	—	—
			1963	—	—	—	131	—	131	—	—	—
			1964	—	—	—	136	—	136	—	—	—
			1965	—	—	—	342	—	342	—	—	—
			1966	—	—	—	342	—	342	—	—	—
Other plants (MW)	Autres usines (MW)	Прочие установки (мгвт)	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a The category "thermal plants" includes also certain industrial back-pressure installations.

^b Approximately 50% of the self-producers' thermal plants are equipped to use wood waste and with slight modifications may also use peat.

^a La catégorie « centrales thermiques » comprend également certaines installations industrielles à contre-pression.

^b Environ 50% des centrales thermiques des auto-producteurs sont équipées pour utiliser des déchets de bois, et peuvent également utiliser la tourbe, sous réserve de légères modifications.

^a К категории «Теплоэлектростанции» отнесены также некоторые промышленные установки с противодавлением.

^b Примерно 50 % тепловых электростанций самоснабжающихся предприятий имеют оборудование для использования древесных отходов и при условии внесения небольших изменений могут работать также на торфе.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (продолжение)

HUNGARY HONGRIE ВЕНГРИЯ			ICELAND <i>a</i> ISLANDE <i>a</i> ИСЛАНДИЯ <i>a</i>			IRELAND IRLANDE ИРЛАНДИЯ			ITALY ITALIE ИТАЛИЯ			LUXEMBOURG ЛЮКСЕМБУРГ		
Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
959	181 <i>b</i>	1 140	24	15	39	269	..	269	3 564	1 835	5 399	—	254	254
1 147	176 <i>b</i>	1 323	25	16	41	269	..	269	3 745	2 140	5 885	—	254	254
1 186	182 <i>b</i>	1 368	27	16	43	341	..	341	4 596	2 880	7 476	—	244	244
1 254	181 <i>b</i>	1 435	..	..	..	455	..	455	5 422	3 483 <i>c</i>	8 905 <i>c</i>	—	250	250
1 384	194 <i>b</i>	1 578	45	16	61	512	..	512	6 381	3 569	9 950	—	247	247
231	14	245	—	—	—	218	..	218	332	—	332	—	—	—
230	14	244	—	—	—	274	..	274	311	—	311	—	—	—
231	16	247	—	—	—	302	..	302	311	—	311	—	—	—
231	16	247	—	—	—	339	..	339	381	—	381	—	—	—
228	17	245	—	—	—	376	..	376	451	—	451	—	—	—
1 190	195	1 385	24	15	39	487	..	487	3 896	1 835	5 731	—	254	254
1 377	190	1 567	25	16	41	543	..	543	4 056	2 140	6 196	—	254	254
1 417	198	1 615	27	16	43	643	45	708 <i>c</i>	4 907	2 880	7 787	—	244	244
1 485	197	1 682	..	..	..	794	48	842 <i>c</i>	5 803	3 483 <i>c</i>	9 286 <i>c</i>	—	250	250
1 612	211	1 823	45	16	61	888	52	940	6 832	3 569	10 401	—	247	247
19	—	19	105	4	109	219	..	219	10 180	1 938	12 118	16	—	16
19	—	19	122	4	126	219	..	219	10 520	1 933	12 453	16	—	16
19	—	19	122	4	126	219	..	219	10 710	1 953	12 663	16	—	16
19	—	19	..	..	..	219	..	219	10 755 <i>c</i>	1 968 <i>c</i>	12 723 <i>c</i>	29	—	29
20	—	20	123	4	127	219	..	219	10 895	1 970	12 865	29	—	29
—	—	—	25	—	25	61	—	61	5 478	750	6 228	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	—	61	5 411	805	6 216	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	—	61	5 577	805	6 382	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	—	61	6 177 <i>c</i>	805	6 982 <i>c</i>	—	—	—
—	—	—	25	—	25	61	—	61	6 368	805	7 173	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	—	200	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	535	—	535	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	606	—	606	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	606	—	606	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	294 <i>c</i>	—	294 <i>c</i>	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	291 <i>c</i>	—	291 <i>c</i>	607 <i>d</i>	—	607 <i>d</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	291 <i>c</i>	—	291 <i>c</i>	903 <i>d</i>	—	903 <i>d</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	312 <i>c</i>	—	312 <i>c</i>	903 <i>d</i>	—	903 <i>d</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	315 <i>c</i>	—	315 <i>c</i>	903 <i>d</i>	—	903 <i>d</i>

a Installed capacity (nominal rating).*b* Only plants participating in the national co-operative system.*c* Geothermal plants.*d* Vianden pumping plant.*a* Puissance installée (nominale).*b* Centrales faisant partie du système national coopératif exclusivement.*c* Centrales géothermiques.*d* Centrale de pompage de Vianden.*a* Установленная (номинальная) мощность.*b* Учтены в рубрике Теплоэлектростанций.*c* Геотермические электростанции.*d* Вианденская насосная станция.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (продолжение)

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year Année Год	NETHERLANDS ^a PAYS-BAS ^a ГОЛЛАНДИЯ ^a			NORWAY NORVÈGE НОРВЕГИЯ			POLAND ^b POLOGNE ^b ПОЛЬША ^b		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Thermal plants	Centrales thermiques	Теплоэлектрост.										
equipped to use	utilisant:	использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1962	4 235	1 125	5 360	40	125	165	4 350	1 543	5 893
			1963	4 810	1 220	6 030	21	120	141	4 489	1 608	6 097
			1964	5 190	1 235	6 425	56	76	132	4 616	1 632	6 248
			1965	5 715 ^r	1 285	7 000 ^r	55	70	125	4 671	1 598	6 269
			1966	6 745	1 305	8 050	55	70	125	4 779	1 765	6 544
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1962	—	—	—	—	—	—	660	13	673
			1963	—	—	—	—	—	—	1 172	13	1 185
			1964	—	—	—	—	—	—	1 791	14	1 805
			1965	—	—	—	—	—	—	2 217	14	2 231
			1966	—	—	—	—	—	—	2 221	13	2 234
Total		Итого	1962	4 235	1 125	5 360	40	125	165	5 010	1 556	6 566
			1963	4 810	1 220	6 030	21	120	141	5 661	1 621	7 282
			1964	5 190	1 235	6 425	56	76	132	6 407	1 646	8 053
			1965	5 715 ^r	1 285	7 000 ^r	55	70	125	6 888	1 612	8 500
			1966	6 745	1 305	8 050	55	70	125	7 000	1 778	8 778
Hydro-electric plants	Centrales hydro-électriques	Гидроэлектрост.										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1962	—	—	—	5 074	2 474	7 548	288	—	288
			1963	—	—	—	5 891	1 980	7 871	314	—	314
			1964	—	—	—	6 838	1 950	8 788	316	—	316
			1965	—	—	—	7 597 ^r	2 070	9 667 ^r	316	—	316
			1966	—	—	—	7 896	2 150	10 046	316	—	316
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в Гвт-ч)	1962	—	—	—	13 478 ^c	6 851 ^c	20 329 ^c	16	—	16
			1963	—	—	—	..	..	22 650 ^c	16	—	16
			1964	—	—	—	..	..	24 843 ^c	16	—	16
			1965	—	—	—	..	..	26 388 ^c	20	—	20
			1966	—	—	—	..	..	30 425 ^c	20	—	20
Nuclear-reactor plants (MW)	Centrales nucléaires (MW)	Атомные электростанции (мгвт)	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other plants (MW)	Autres usines (MW)	Прочие установки (мгвт)	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Figures refer to gross installed capacity, and should be reduced by approximately 5% to obtain net installed capacity.

^b Excluding industrial establishments with an installed capacity of less than 500 kW.

^c At 75% to 80% efficiency.

^a Les chiffres cités se réfèrent à la puissance brute installée; une déduction d'environ 5% donne la puissance nette installée.

^b Non compris les établissements industriels dont la puissance installée est inférieure à 500 kW.

^c Rendement de 75 à 80%.

^a Данные относятся к валовой установленной мощности; для получения установленной мощности нетто их следует уменьшать примерно на 5%.

^b За исключением промышленных предприятий, установленная мощность которых ниже 500 кВт.

^c При коэффициенте полезного действия в 75-80%.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (продолжение)

PORTUGAL ПОРТУГАЛИЯ			ROMANIA ^a ROUMANIE ^a РУМЫНИЯ ^a			SPAIN ESPAGNE ИСПАНИЯ			SWEDEN ^b SUEDE ^b ШВЕЦИЯ ^b			SWITZERLAND SUISSE ШВЕЙЦАРИЯ		
Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
134	77	211	..	..	..	1 524	341	1 865	..	..	..	160	40	200
165	79	244	..	..	..	1 669	335	2 004	..	..	..	160	40	200
145	94	239	..	..	..	1 892	350	2 242	..	..	..	..	..	230
145	95	240	..	..	..	2 083	410	2 493	..	..	..	..	..	380
145	97	242	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	510
—	—	—	..	..	..	244	4	248	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	242	4	246	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	243	4	247	..	..	..	—	—	—
—	—	—	..	..	..	243	4	247	..	..	..	—	—	—
—	—	—	—	—	—
134	77	211	1 244	547	1 791	1 768	345	2 113	..	..	2 332	160	40	200
165	79	244	1 481	548	2 029	1 911	339	2 250	..	..	2 170	160	40	200
145	94	239	1 878	572	2 450	2 135	354	2 489	..	..	2 235	..	..	230
145	95	240	2 174	623	2 797	2 326	414	2 740	..	..	2 372 ^r	..	..	380
145	97	242	3 021	673	3 694	..	..	..	..	..	2 831	..	..	510
1 164	15	1 179	278	30	308	4 874	264	5 138	..	..	8 285	..	..	6 960
1 164	15	1 179	299	28	327	5 567	264	5 831	..	..	8 870	..	..	7 490
1 270	15	1 285	388	28	416	6 646	304	6 950	..	..	9 070	..	..	7 870
1 516	15	1 531	434	27	461	6 790	304	7 089	..	..	9 278	..	..	8 120
1 516	16	1 532	751	26	777	..	..	..	..	..	9 460	..	..	8 440
1 070	—	1 070	286	7	293	5 152	125	5 277	..	..	14 350	..	..	5 220
1 070	—	1 070	380	7	387	5 770	125	5 895	..	..	15 760	..	..	5 760
2 040	—	2 040	540	7	547	7 014	125	7 139	..	..	16 230	..	..	5 970
2 175	—	2 175	600	7	607	7 058	125	7 183	..	..	17 200	..	..	6 200
2 175	—	2 175	930	7	937	..	..	..	..	..	18 700	..	..	6 720
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	10	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	9	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	9	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Installed capacity.^b Including power absorbed by the auxiliary installations and losses in station transformers.^a Puissance installée.^b Y compris la puissance absorbée par les services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.^a Установленная мощность.^b В том числе мощность, потребленная вспомогательными установками, и потери в станционных трансформаторах.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (continued)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (suite)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (продолжение)

Type of plant	Type d'usine	Тип электростанции	Year Année Год	USSR ^a URSS ^a СССР ^a			BYELORUSSIAN SSR ^b RSS de BIÉLORUSSIE ^b БЕЛОРУССКАЯ ССР ^b			UKRAINIAN SSR ^b RSS d'UKRAINE ^b УКРАИНИСКАЯ ССР ^b		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Thermal plants	Centrales thermiques	Теплоэлектрост.										
equipped to use	utilisant:	использующие:										
1. hard coal, coke, or liquid or gaseous fuels (MW)	de la houille, du coke, des combustibles liquides ou gazeux (MW)	каменный уголь, кокс, жидкое или газообразное топливо (мгвт)	1962	35 775	24 041	59 816	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2. lignite, peat or fuelwood (MW)	du lignite, de la tourbe ou du bois (MW)	лигнит, торф или дрова (мгвт)	1962	2 546	1 372	3 918	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total	Итого		1962	38 321	25 413	63 734	1 179	288	1 467	9 002	3 270	12 272
			1963	..	..	72 219	1 580	299	1 879	10 364	3 413	13 777
			1964	..	..	82 333	..	..	..	11 204	3 647	14 851
			1965	..	..	92 744	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	99 900	..	..	..	..	..	..
Hydro-electric plants	Centrales hydro-électriques	Гидроэлектрост.										
Capacity of all plants (MW)	Puissance de toutes les centrales (MW)	Мощность всех станций (мгвт)	1962	17 919	703	18 622	12	4	16	1 765	36	1 801
			1963	..	..	20 831	11	4	15	1 858	34	1 892
			1964	..	..	21 251	..	..	..	2 135	32	2 167
			1965	..	..	22 244	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	23 100	..	..	..	..	..	..
Storage capacity of reservoirs (GWh)	Energie emmagasinable dans les réservoirs (GWh)	Аккумуляционная способность резервуаров (в Гвт-ч)	1962	..	..	..	..	..	..	1 714	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nuclear-reactor plants (MW)	Centrales nucléaires (MW)	Атомные электростанции (мгвт)	1962	—	105	105	..	..	..	—	—	—
			1963	—	..	..	..	..	..	—	—	—
			1964	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1965	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1966	..	..	..	..	..	..	—	—	—
Other plants (MW)	Autres usines (MW)	Прочие установки (мгвт)	1962	—	—	—	..	..	..	—	—	—
			1963	—	—	—	..	..	..	—	—	—
			1964	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1965	..	..	..	..	..	..	—	—	—
			1966	—	—	—	..	..	..	—	—	—

^a Installed capacity (nominal rating). The category "public supply" refers to all power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations.

^b Already included under USSR.

^a Puissance installée (nominale). La rubrique « services publics » englobe toutes les centrales qui dépendent du Ministère des centrales électriques de l'URSS.

^b Déjà compris dans les chiffres de l'URSS.

^a Установленная (номинальная) мощность. В рубрике «Общественное энергоснабжение» учтены все электростанции, находящиеся в ведении Министерства электростанций СССР.

^b Включены в рубрику СССР.

Table 1. — Maximum net capacity in continuous operation (at 31 December) (concluded)

Tableau 1. — Puissance maximum nette, en marche continue (au 31 décembre) (fin)

Таблица 1. — Максимальная мощность электростанций в условиях непрерывной работы (на 31 декабря) (конец)

TURKEY <i>a</i> TURQUIE <i>a</i> ТУРЦИЯ <i>a</i>			UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI СОЕД. КОРОЛЕВСТВО			UNITED STATES <i>b c</i> ETATS-UNIS <i>b c</i> СОЕДИН. ШТАТЫ <i>b c</i>			WESTERN GERMANY ALLEMAGNE OCCID. ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИЯ			YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE ЮГОСЛАВИЯ		
Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
344	199	543	33 184	3 560	36 744	..	..	..	10 035	9 930	19 965	230	258	488
350	212	562	35 061	3 590	38 651	..	..	..	+12 360	10 435	22 795	230	270	500
287	232	519	35 317	3 680	38 997	..	..	..	+13 235	11 120	24 355	230	270	500
292 ^r	232	524 ^r	37 412	3 750	41 162	..	..	..	+15 185	11 580 ^r	26 765 ^r	210 ^r	362 ^r	572 ^r
450	232	682	39 003	3 800	42 803	..	..	..	+15 765	12 265	28 030	210	378	588
158	98	256	—	—	—	..	..	..	4 880	990	5 870	650	110	760
158	98	256	—	—	—	..	..	..	5 215	990	6 205	689	114	803
158	98	256	—	—	—	..	..	..	5 580	990	6 570	721	114	835
220 ^r	98	318 ^r	—	—	—	..	..	..	6 050	970 ^r	7 020 ^r	840 ^r	—	840 ^r
220	98	318	—	—	—	..	..	..	6 315	965	7 280	993	—	993
501	297	798	33 184	3 560	36 744	153 040	16 962	170 002	14 915	10 920	25 835	880	368	1 248
508	310	818	35 061	3 590	38 651	169 560	17 493	187 053	+17 575	11 425	29 000	919	384	1 303
445	330	775	35 317	3 680	38 997	179 164	17 475	196 639	+18 815	12 110	30 925	951	384	1 335
512 ^r	330	842 ^r	37 412	3 750	41 162	191 392	17 685	209 077	+21 235	12 550 ^r	33 785 ^r	1 050 ^r	362	1 412 ^r
670	330	1 000	39 003	3 800	42 803	200 716	18 213	218 929	+22 080	13 230	35 310	1 203	378	1 581
455	8	463	1 427	110	1 537	37 342	712	38 054	3 050	385	3 435	1 744	34	1 778
460	8	468	1 597	110	1 707	40 213	714	40 927	3 100	375	3 475	1 748	26	1 774
507	8	515	1 644	110	1 754	42 188	711	42 899	+3 220	395	3 615	1 748	26	1 774
515	8	523	1 644	110	1 754	43 782	708	44 490	+3 600	390	3 990	1 975 ^r	25 ^r	2 000 ^r
560	8	568	1 944	110	2 054	44 926	713	45 639	+3 700	390	4 090	2 218	25	2 243
918	—	918	925	170	1 095	..	..	..	337	—	337	1 289	—	1 289
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 289	—	1 289
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 300	—	1 300
918	—	918	1 013	170	1 183	..	..	..	337	—	337	1 534 ^r	—	1 534 ^r
933	—	933	1 012	170	1 182	..	..	..	340	—	340	1 631	—	1 631
—	—	—	576	346	922	672	—	672	15	—	15	—	—	—
—	—	—	576	400	976	749	—	749	15	—	15	—	—	—
—	—	—	876	406	1 282	906	—	906	15	—	15	—	—	—
—	—	—	2 426	409	2 835	926	—	926	15	—	15	—	—	—
—	—	—	2 856	433	3 289	1 542	—	1 542	300	—	300	—	—	—
—	—	—	—	—	—	13 ^d	—	13 ^d	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 ^d	—	27 ^d	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 ^d	—	27 ^d	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 ^d	—	27 ^d	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	27 ^d	—	27 ^d	—	—	—	—	—	—

a Installed capacity.*b* As from 1963 figures refer solely to the maximum possible output. For previous years, figures were partly based on installed capacity and the difference between these two definitions of capacity is illustrated below:

Installed capacity / Puissance installée		Установленные мощности — Мгем	
Thermal / Thermique	Hydroelectric / Hydro-électrique	Теплоэлектро-станции	Гидроэлектро-станции
1962 MW 153 727	36 572		
1963 MW 163 122	39 490		

c As from 1963 including Hawaii and Alaska.*d* Geothermal plants.*a* Puissance installée.*b* A partir de 1963 les chiffres se réfèrent uniquement à la puissance maximum possible alors que les années précédentes ils étaient partiellement basés sur la puissance installée. La différence entre ces deux définitions de puissance est illustrée ci-dessous:

Maximum possible output / Puissance maximum possible		Максимальная гарантированная мощность — Мгем	
Thermal / Thermique	Hydroelectric / Hydro-électrique	Теплоэлектро-станции	Гидроэлектро-станции
154 326	34 354 MW 1962		
163 400	36 703 MW 1963		

c Y compris Hawai et Alaska à partir de 1963.*d* Centrales géothermiques.*a* Установленная мощность.*b* Начиная с 1963 года цифровые данные относятся исключительно к максимальной гарантированной мощности, тогда как в предыдущие годы они частично основывались на установленной мощности. Разница между этими двумя определениями мощности показана на следующем примере:

Maximum possible output / Puissance maximum possible		Максимальная гарантированная мощность — Мгем	
Thermal / Thermique	Hydroelectric / Hydro-électrique	Теплоэлектро-станции	Гидроэлектро-станции
154 326	34 354 MW 1962		
163 400	36 703 MW 1963		

c Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.*d* Геотермические станции.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	AUSTRIA AUTRICHE АВСТРИИ				BELGIUM BELGIQUE БЕЛЬГИИ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	
				Thermal plants Centrales therm. Станции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Станции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Станции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Станции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	68	—	15	—	4 204	2 936	7 140	—
			1963	97	—	57	—	4 355	3 228	7 583	—
			1964	114	—	46	—	4 263	3 182	7 445	—
			1965	200	—	20	—	4 027	2 930	6 957	—
			1966	221	9	25	—	3 951	2 897	6 848	—
			1962	408	—	88	—	19 483	15 494	34 977	—
			1963	600	—	356	—	18 818	16 551	35 369	—
			1964	696	—	278	—	19 342	16 032	35 374	—
			1965	1 226	—	123	—	19 893	15 063	34 956	—
			1966	1 384	60	154	—	19 941	15 374	35 315	—
2. Brown coal With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	62	—	—	—	a	a	a	—
			1963	—	—	—	—	a	a	a	—
			1964	—	—	—	—	a	a	a	—
			1965	—	—	—	—	a	a	a	—
			1966	—	—	—	—	a	a	a	—
			1962	210	—	—	—	a	a	a	—
			1963	—	—	—	—	a	a	a	—
			1964	—	—	—	—	a	a	a	—
			1965	—	—	—	—	a	a	a	—
			1966	—	—	—	—	a	a	a	—
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	2 092	62	435	—	—	—	—	—
			1963	2 129	112	377	—	—	—	—	—
			1964	2 143	242	338	—	—	—	—	—
			1965	1 264	239	322	—	—	—	—	—
			1966	1 469	276	297	—	—	—	—	—
			1962	5 902	210	1 217	—	—	—	—	—
			1963	5 898	369	1 054	—	—	—	—	—
			1964	6 096	765	947	—	—	—	—	—
			1965	3 594	856	903	—	—	—	—	—
			1966	4 212	892	831	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—

liquides

[illegible]

a Compris sous «houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg».

b Gaz divers.

c Gaz de pétrole.

d Y compris de petites quantités de gaz de récupération.

e Y compris le gaz de hauts fourneaux.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	BULGARIA BULGARIE БОЛГАРИЯ				CYPRUS CHYPRE КНПР			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение
				Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Cent. combines Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross caloric value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	1 764	—	742	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	4 560	—	2 060	—	—	—	—	—
With gross caloric value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	213	—	305	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	136	—	195	—	—	—	—	—
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	4 070	—	3 712	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	6 140	—	5 500	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—

1963	..	..	..	..	104	..	..	110	..	..
1964	..	..	..	..	112	..	..	125	..	..
1965	..	..	..	..	125	..	..	138	..	..
1966	72	273	..	..	..	..	..	..	..	..
1962	..	..	..	..	942	..	..	942	..	..
1963	..	..	..	..	1 035	..	..	1 119	..	..
1964	..	..	..	..	1 091	..	..	1 157	..	..
1965	..	..	..	..	1 186	..	..	1 317	..	..
1966	685	2 600	..	..	1 298	..	..	1 428	..	..

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	CZECHOSLOVAKIA TCHÉCOSLOVAQUIE ЧЕХОСЛОВАКИЯ				DENMARK DANEMARK ДАНИИ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	
				Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Станции Теплофикац.	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Станции Теплофикац.	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Станции Теплофикац.	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Станции Теплофикац.
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	611	1 008	610	2 229	1 547	2 229	1 547	2 229
			1963	625	1 153	571	2 349	1 810	2 349	1 810	2 349
			1964	575	1 071	618	2 264	1 795	2 264	1 795	2 264
			1965	606	917	1 298	2 821	1 766	2 821	1 766	2 821
			1966	1 026	908	1 544	3 478	2 280	3 478	2 280	3 478
			1962	3 770	5 774	3 608	13 152	9 336	13 152	9 336	13 152
			1963	3 868	6 562	3 373	13 803	10 833	13 803	10 833	13 803
			1964	3 546	6 042	3 632	13 220	10 893	13 220	10 893	13 220
			1965	3 652	5 213	6 199	15 064	10 829	15 064	10 829	15 064
			1966	6 408	5 183	7 226	18 817	14 154	18 817	14 154	18 817
			1962	1 702	769	723	3 194	a	3 194	a	3 194
			1963	1 554	761	774	3 089	a	3 089	a	3 089
			1964	1 527	652	836	3 015	a	3 015	a	3 015
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1965	1 816	423	245	2 484	a	2 484	a	2 484
			1966	1 435	508	—	1 943	a	1 943	a	1 943
			1962	5 827	2 723	2 705	11 255	a	11 255	a	11 255
			1963	5 090	2 696	2 877	10 663	a	10 663	a	10 663
			1964	5 154	2 318	3 061	10 533	a	10 533	a	10 533
			1965	6 465	1 634	939	9 038	a	9 038	a	9 038
			1966	5 271	2 117	—	7 378	a	7 378	a	7 378
			1962	13 365	1 935	4 260	19 560	1 610	19 560	1 610	19 560
			1963	14 920	1 774	4 785	21 479	1 600	21 479	1 600	21 479
			1964	16 023	1 904	4 452	22 379	1 366	22 379	1 366	22 379
			1965	14 808	1 915	4 392	21 115	1 373	21 115	1 373	21 115
			1966	15 801	1 791	4 224	21 816	1 307	21 816	1 307	21 816
			1962	35 382	5 705	13 890	54 977	3 220	54 977	3 220	54 977
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1963	38 567	5 316	15 422	59 305	3 183	59 305	3 183	59 305
			1964	41 122	5 626	14 334	61 082	2 732	61 082	2 732	61 082
			1965	38 940	5 422	14 046	58 408	2 787	58 408	2 787	58 408
			1966	40 839	5 347	13 601	59 787	2 798	59 787	2 798	59 787
			1962	1 293	1 539	b	2 832	5	2 832	5	2 832
			1963	1 008	1 934	b	2 942	6	2 942	6	2 942
			1964	1 352	1 692	b	3 044	8	3 044	8	3 044
			1965	1 907	1 410	b	3 317	4	3 317	4	3 317
			1966	2 224	1 327	b	3 551	—	3 551	—	3 551
			1962	2 468	3 714	b	6 182	13	6 182	13	6 182
			1963	2 081	4 235	b	6 376	19	6 376	19	6 376
			1964	2 847	3 743	b	6 590	27	6 590	27	6 590
			1965	4 116	3 144	b	7 260	15	7 260	15	7 260
			1966	4 057	7 045	b	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	2 468	3 714	b	6 182	13	6 182	13	6 182
			1963	2 081	4 235	b	6 376	19	6 376	19	6 376
	Torff и дрова	10 ³ { kcal ккал	1964	2 847	3 743	b	6 590	27	6 590	27	6 590
			1965	4 116	3 144	b	7 260	15	7 260	15	7 260

5. Natural gas	Gaz naturel	Природный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1964	19	3	152	174	645	..	..
				1965	21	8	146	175	658	..	..
				1966	46	9	141	196	731	..	..
				1962	121	22	792	935	3 527	..	..
				1963	130	25	1 081	1 236	5 310	..	..
				1964	175	30	1 488	1 693	6 302	..	..
				1965	192	83	1 408	1 683	6 444	..	..
				1966	449	86	1 330	1 865	7 171	..	..
5. Natural gas	Gaz naturel	Природный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962	204	925	469	1 598	—	—	—
				1963	248	735	229	1 212	—	—	—
				1964	210	245	97	552	—	—	—
				1965	190	90	14	294	—	—	—
				1966	206	112	21	339	—	—	—
6. Manufactured gas	Gaz manufacturé	Промышленный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962	—	311	729	1 040	—	—	—
				1963	—	364	377	741	—	—	—
				1964	—	383	430	813	—	—	—
				1965	—	332	522	854	—	—	—
				1966	—	276	693	969	—	—	—
7. Blast-furnace gas	Gaz de hauts fourneaux	Доменный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962	—	76	713	789	—	—	—
				1963	—	79	1 022	1 101	—	—	—
				1964	—	60	1 088	1 148	—	—	—
				1965	—	55	831	886	—	—	—
				1966	—	75	725	800	—	—	—
8. Other fuels (including waste products, etc.)	Autres combustibles (déchets, etc., compris)	Прочие виды топлива (включая отходы и т. п.)	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	104	104	—	—	—
				1964	—	—	59	59	—	—	—
				1965	—	—	46	46	—	—	—
				1966	—	—	44	44	4	..	..
				1962	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	363	363	—	—	—
				1964	—	—	200	200	—	—	—
				1965	—	—	172	172	—	—	—
				1966	—	—	190	190	5	..	..
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10 ⁹ { kcal ккал	1962	47 772	19 250	12 906	89 928	16 096	..	..
				1963	49 984	20 072	24 744	94 800	19 345	..	..
				1964	53 054	18 447	24 330	95 831	19 996	..	..
				1965	53 555	15 973	24 131	93 659	20 075	..	..
				1966	58 130	16 131	23 786	98 047	24 128	..	..
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh ккал/кВт-ч	1962	3 679	4 162	3 643	3 763	2 990	..	..
				1963	3 596	4 149	3 677	3 723	2 930	..	..
				1964	3 480	4 052	3 424	3 562	2 860	..	..
				1965	3 410	3 849	3 228	3 427	2 870	..	..
				1966	3 291	3 788	3 095	3 311	2 710	..	..

а Включены в рубрике «Каменный уголь с вышней теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».

б Включены в рубрике «лигнит».

а Compris sous «houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg».

б Compris sous «lignite».

а Included under "hard coal with gross calorific value above 4 500 kcal/kg".

б Included under "brown coal".

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	EASTERN GERMANY ALLEMAGNE ORIENTALE ВОСТОЧНАЯ ГЕРМАНИЯ				FINLAND FINLANDE ФИНЛЯНДИЯ				FRANCE FRANCE ФРАНЦИЯ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции
				Combined plants Centr. combines Теплоцентры	Combined plants Centr. combines Теплоцентры			Combined plants Centr. combines Теплоцентры	Combined plants Centr. combines Теплоцентры			Combined plants Centr. combines Теплоцентры	Combined plants Centr. combines Теплоцентры		
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	..	..	..	..	57	25	..	..	562	684	8 063	..
			1963	..	..	..	..	103	48	..	..	327	720	6 757	..
			1964	..	..	..	..	74	55	..	..	369	753	8 991	..
			1965	913	..	935	..	..	..	..	..	322	765	8 762	..
			1966	784	30	814	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	4 812	..	4 945	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	4 200	182	4 382	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2. Brown coal With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	Lignite D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ { kcal ккал	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	48 614	23 332	71 946	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	51 502	21 515	73 017	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	103 306	55 996	159 302	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	106 754	54 202	160 956	..	..	..	..	..	..	..	..	..
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ { kcal ккал	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

— 54 —

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	ICELAND ISLANDE ИСТАНДИЯ				IRELAND ^a IRLANDE ^a ИРЛАНДИЯ ^a						
					Public supply Services publics Общественное обслуживание	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combines Теплофикац. станции	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combines Теплофикац. станции	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	Каменный уголь Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	73	—	—	—	73	
				1963	—	—	—	—	—	65	—	—	—	65	
				1964	—	—	—	—	—	55	—	—	—	55	
				1965	—	—	—	—	—	74	—	—	—	74	
				1966	—	—	—	—	—	72	—	—	—	72	
				1962	—	—	—	—	—	428	—	—	—	428	
				1963	—	—	—	—	—	380	—	—	—	380	
				1964	—	—	—	—	—	318	—	—	—	318	
				1965	—	—	—	—	—	417	—	—	—	417	
				1966	—	—	—	—	—	403	—	—	—	403	
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
				1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Brown coal	Lignite	Лигнит	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1965	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				1966	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	Торф и дрова	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	1 630	—	—	—	1 630	
				1963	—	—	—	—	—	1 573	—	—	—	1 573	
				1964	—	—	—	—	—	1 551	—	—	—	1 551	
				1965	—	—	—	—	—	1 376	—	—	—	1 376	
				1966	—	—	—	—	—	1 492	—	—	—	1 492	
				1962	—	—	—	—	—	4 573	—	—	—	4 573	
				1963	—	—	—	—	—	4 388	—	—	—	4 388	
				1964	—	—	—	—	—	4 441	—	—	—	4 441	
				1965	—	—	—	—	—	3 764	—	—	—	3 764	
				1966	—	—	—	—	—	3 906	—	—	—	3 906	

	1963	4	3	7	359	—	359	405	405
	1964	4	3	7	405	—	405	445	445
	1965	12	1	13	528	—	528	—	528
	1966	48	47	95	2 791	—	2 791	—	2 791
	1962	36	33	69	3 579	—	3 579	—	3 579
	1963	38	36	74	4 222	—	4 222	—	4 222
	1964	122	11	133	4 586	—	4 586	—	4 586
	1965				5 436	—	5 436	—	5 436
	1966					—		—	
5. Natural gas	Gaz naturel	Природный газ							
6. Manufactured gas	Gaz manufacturé	Промышленный газ							
7. Blast-furnace gas	Gaz de hauts fourneaux	Доменный газ							
8. Other fuels (including waste products, etc.)	Autres combustibles (déchets, etc., compris)	Прочие виды топлива (включая отходы и т. п.)							
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)							
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций							

a Figures refer to twelve-monthly period ending 31 March of the subsequent year. a Exercice se terminant au 31 mars suivant de l'année indiquée.

a Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	ITALY ITALIE ИТАЛИЯ			LUXEMBOURG LUXEMBURG ЛЮКСЕМБУРГ			Total Итого
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	943	20	974	—	—	—	33
			1963	329	9	338	—	33	33	17
			1964	363	36	399	—	17	17	29
			1965	295	28 ^r	323 ^r	—	29	29	28
			1966	753	27	780	—	28	28	—
			1962	5744	168	5986	—	—	—	175
			1963	2163	56	2219	—	175	175	120
			1964	2473	251	2724	—	120	120	201
			1965	1941	183	2124	—	201	201	192
			1966	4881	185	5066	—	192	192	—
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	236	—	236	—	—	—	
			1963	319	12	331	—	—	—	—
			1964	307	12	319	—	—	—	—
			1965	373	17	390	—	—	—	—
			1966	406	—	406	—	—	—	—
			1962	829	—	829	—	—	—	—
			1963	1265	54	1319	—	—	—	—
			1964	1315	54	1369	—	—	—	—
			1965	1589	71	1660	—	—	—	—
			1966	1697	1	1698	—	—	—	—
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	3006	—	3006	—	—	—	
			1963	2165	—	2165	—	—	—	—
			1964	1936	—	1936	—	—	—	—
			1965	1600	—	1600	—	—	—	—
			1966	1708	—	1708	—	—	—	—
			1962	4890	—	4890	—	—	—	—
			1963	3280	—	3280	—	—	—	—
			1964	2863	—	2863	—	—	—	—
			1965	2671	—	2671	—	—	—	—
			1966	3117	—	3117	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	
			1963	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—
			1962	—	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)
 Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)
 Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	NETHERLANDS PAYS-BAS НИДЕРЛАНДЫ				NORWAY NORVÈGE НОРВЕГИЯ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого		Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	4 715	—	4 715		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	4 715	
			1963	4 542	—	4 542		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	4 542	
			1964	4 032	—	4 032		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	4 032	
			1965	3 706	—	3 706		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	3 706	
			1966	3 782	—	3 782		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	3 782	
			1962	32 551	—	32 551		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	32 551	
	With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	10 ³ { kcal ккал	1963	31 696	—	31 696		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	31 696	
			1964	28 203	—	28 203		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	28 203	
			1965	26 029	—	26 029		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	26 029	
			1966	26 421	—	26 421		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	26 421	
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1963	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1964	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1965	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1966	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1962	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
	Lignite	10 ³ { kcal ккал	1963	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1964	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1965	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1966	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1963	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1964	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1965	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1966	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1962	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	
			1963	—	—	—		Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	—	

						1963	1 267						2	32	41
						1964	1 882						2	39	41
						1965	2 495								
						1966	2 836								
						1962	7 780							294	294
						1963	12 353						21	400	421
						1964	18 357						21	400	421
						1965	24 333								
						1966	27 653								
						1962	402								
						1963	389								
						1964	406								
						1965	409								
						1966	1 408								
						1962	—								
						1963	—								
						1964	—								
						1965	—								
						1966	—								
						1962	673								
						1963	708								
						1964	1 035								
						1965	1 308								
						1966	862								
						1962	240								
						1963	217								
						1964	411								
						1965	571								
						1966	609								
						1962	153								
						1963	137								
						1964	276								
						1965	366								
						1966	395								
						1962	41 559							294	294
						1963	45 283						21	400	421
						1964	48 277						21	400	421
						1965	52 445								
						1966	56 739								
						1962	2 898							2 500	2 500
						1963	2 857						2 625	3 450	2 150
						1964	2 780								
						1965	2 753								
						1966	2 667								

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)
 Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)
 Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	POLAND a ПОЛЬША a				PORTUGAL ПОРТУГАЛИЯ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого		Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	9 440	6 954	1 739	2 785	—	—	20 918	—
			1963	6 041	3 379	1 041	2 187	2	—	12 648	2
			1964	4 498	3 266	575	2 389	11	—	10 728	11
			1965	5 399	2 959	499	1 858	15	—	10 715	15
			1966	5 966	3 065	459	1 975	1	—	11 465	1
			1962	43 963	34 062	8 414	14 227	—	—	100 666	—
			1963	29 911	16 975	7 748	11 259	9	—	65 893	9
			1964	22 018	15 888	3 023	13 141	61	—	54 070	61
			1965	26 413	14 380	2 866	9 301	84	—	52 960	84
			1966	27 319	15 252	2 328	10 490	2	—	55 389	2
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	—	—	—	—	132	—	—	141
			1963	6 469	449	565	79	94	—	7 562	8
			1964	7 861	451	244	265	203	—	8 821	8
			1965	7 366	413	446	191	273	—	8 416	9
			1966	7 732	29	261	485	4	—	8 507	14
			1962	—	—	—	—	460	—	—	490
			1963	26 677	2 014	2 202	352	330	1	31 245	29
			1964	32 333	1 975	960	109	714	—	35 377	357
			1965	30 503	1 736	1 847	973	1 101	—	35 059	27
			1966	33 444	115	1 033	2 135	15	—	36 727	33
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	3 428	—	248	15	—	—	3 691	8
			1963	6 830	—	203	5	—	—	7 038	11
			1964	12 016	—	—	151	—	—	12 167	10
			1965	15 055	—	—	140	—	—	15 195	5
			1966	17 678	—	125	5	—	—	17 808	2
			1962	7 507	—	497	25	—	—	8 029	19
			1963	13 565	—	368	8	—	—	13 941	26
			1964	23 121	—	—	274	—	—	23 395	26
			1965	29 646	—	—	258	—	—	29 904	26
			1966	34 708	—	226	11	—	—	34 945	7
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois Торф и дрова	10 ³ t	1962	9	—	—	—	—	—	9	3
			1963	5	—	28	—	—	1	33	1
			1964	3	—	—	—	—	—	3	2
			1965	3	—	—	—	—	2	3	2
			1966	—	1	—	—	—	1	1	1
			1962	11	—	—	—	1	—	11	5
			1963	6	—	82	—	—	2	88	6
		10 ³ { kcal ккал	1964	3	—	—	—	—	—	3	2
			1965	3	—	—	—	—	—	3	4
			1966	—	1	—	—	—	—	—	9
			1966	—	—	—	—	—	—	—	5

	1963	44	—	—	—	1	45	8	5	32	64
	1964	83	12	—	—	1	96	14	25	25	73
	1965	77	5	—	—	1	83	17	24	32	60
	1966	71	6	—	—	6	83	3	19	38	—
	1962	102	146	—	—	7	255	66	112	275	453
	1963	426	—	—	—	7	433	83	46	336	465
	1964	798	115	—	—	13	926	148	251	258	657
	1965	736	43	—	—	11	926	179	246	326	751
	1966	685	54	—	—	57	796	28	203	397	628
	1962	—	1 680	—	—	68	1 748	—	—	—	—
	1963	1 586	11	—	—	169	1 766	—	—	—	—
	1964	—	1 508	—	—	198	1 706	—	—	—	—
	1965	494	187	—	—	228	909	—	—	—	—
	1966	407	—	—	—	204	611	—	—	—	—
	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1963	89	—	270	—	4	363	—	—	—	—
	1964	34	70	35	—	284	423	—	—	—	—
	1965	29	70	48	—	373	520	—	—	—	—
	1966	99	—	28	—	459	586	—	—	—	—
	1962	246 ^b	84 ^b	432 ^b	1 070 ^b	140	1 832 ^b	—	—	—	140
	1963	258	—	1 232	11	130	1 501	—	—	—	130
	1964	273	—	847	397	170	1 517	—	—	—	170
	1965	327	—	220	1 081	187	1 628	—	—	—	187
	1966	255	—	211	1 105	256	1 571	—	—	—	256
	1962	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1963	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1964	—	—	12	5	—	17	—	—	—	—
	1965	—	—	14	4	—	18	—	—	—	—
	1966	—	—	14	4	—	18	—	—	—	—
	1962	—	—	—	—	—	—	—	50	180	230
	1963	—	—	—	—	—	—	—	150	190	340
	1964	—	—	33	24	—	57	—	130	170	300
	1965	—	—	39	18	—	57	—	209	356 [†]	565 [†]
	1966	—	—	40	19	—	59	—	395	442	837
	1962	51 829	35 972	9 343	15 397	303	112 541	527	303	508	1 338
	1963	72 518	19 000	11 902	11 810	328	115 230	422	328	579	1 329
	1964	78 580	19 556	4 898	14 440	551	117 474	923	551	485	1 959
	1965	88 151	16 416	5 020	12 243	645	121 830	1 364	645	701	2 710
	1966	96 917	15 422	3 866	14 480	858	130 685	45	858	890	1 793
	1962	3 330	3 719	6 526	2 979	—	3 557	3 200	—	—	—
	1963	3 340	3 425	5 821	1 940	—	3 523	3 200	—	—	—
	1964	3 158	3 327	5 350	2 826	—	3 194	3 105	—	—	—
	1965	3 095	3 095	5 603	2 514	—	3 007	3 497	—	—	—
	1966	3 074	2 992	5 664	2 619	—	3 045	3 508	—	—	—

a Excluding industrial establishments with an installed capacity of less than 500 kW.

b Including small quantities of manufactured gas.

c The specific consumption varied considerably, under widely changing operating conditions.

a Non compris les établissements industriels dont la capacité installée est inférieure à 500 kW.

b Y compris de petites quantités de gaz manufacturé.

c Consommation spécifique variable suivant les conditions d'exploitation des centrales thermiques.

a За исключением промышленных предприятий с установленной мощностью менее 500 кВт.

b Включая небольшое количество домашнего газа.

c Удельное потребление колеблется в значительных пределах в зависимости от широко меняющихся эксплуатационных условий.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)
 Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)
 Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	ROMANIA a ROUMANIE a РУМЫНИЯ a				SPAIN ESPAGNE ИСПАНИИ			
				Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	
				Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	111	66	177	729	244	973	244	973
			1963	244	—	244	249	350	599	350	599
			1964	158	—	158	1 003	231	1 234	231	1 234
			1965	533	—	533	1 328	298	1 626	298	1 626
			1966	376	1	377	4 052	1 450	5 502	1 450	5 502
		10 ⁹ { kcal ккал	1962	483	301	784	1 397	2 071	3 468	2 071	3 468
			1963	973	—	973	5 713	1 495	7 208	1 495	7 208
			1964	693	—	693	7 387	1 806	9 193	1 806	9 193
			1965	2 317	—	2 317	944	176	1 120	176	1 120
			1966	1 779	4	1 783	670	171	841	171	841
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorifique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	2 321	171	2 492	1 097	172	1 269	172	1 269
			1963	2 634	15	2 649	1 040	123	1 163	123	1 163
			1964	2 895	14	2 909	3 682	713	4 395	713	4 395
			1965	3 435	5	3 440	2 500	622	3 122	622	3 122
			1966	4 644	12	4 656	4 055	580	4 635	580	4 635
		10 ⁹ { kcal ккал	1962	5 670	616	6 286	3 896	496	4 392	496	4 392
			1963	6 706	84	6 790	1 417	4	1 421	4	1 421
			1964	7 560	96	7 656	967	3	970	3	970
			1965	8 124	94	8 218	1 569	3	1 572	3	1 572
			1966	10 191	90	10 281	1 668	1	1 669	1	1 669
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1962	b	b	b	4 529	13	4 542	13	4 542
			1963	b	b	b	2 897	13	2 910	13	2 910
			1964	b	b	b	4 866	11	4 877	11	4 877
			1965	b	b	b	5 235	3	5 238	3	5 238
			1966	b	b	b	—	—	—	—	—
		10 ⁹ { kcal ккал	1962	b	b	b	—	—	—	—	—
			1963	b	b	b	—	—	—	—	—
			1964	b	b	b	—	—	—	—	—
			1965	b	b	b	—	—	—	—	—
			1966	b	b	b	—	—	—	—	—
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1962	—	333	333	—	—	—	—	—
			1963	—	349	349	—	—	—	—	—
			1964	—	45	45	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—
		10 ⁹ { kcal ккал	1962	—	770	770	—	—	—	—	—
			1963	—	898	898	—	—	—	—	—
			1964	—	95	95	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—	—	—

[illegible]

a First part of Sector 1 refers only to hard coal above 4 000 kcal/kg gross calorific value and second part same sector refers to hard coal of less than 4 000 kcal/kg gross calorific value, and brown coal.

b See note *a*.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	TURKEY TURQUIE ТУРЦИЯ				UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
				Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Total Итого		
					Thermal plants (centrales therm.) станция	Thermal plants (centrales therm.) станция			Thermal plants (centrales therm.) станция	Thermal plants (centrales therm.) станция			
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	10 ³ t	1962	802	99	901	Thermal plants (centrales therm.) станция	62 299	Thermal plants (centrales therm.) станция	62 299	Thermal plants (centrales therm.) станция	901	
			1963	493	102	595	Thermal plants (centrales therm.) станция	68 414	Thermal plants (centrales therm.) станция	68 414	Thermal plants (centrales therm.) станция	595	
			1964	812	74	886	Thermal plants (centrales therm.) станция	69 620	Thermal plants (centrales therm.) станция	69 620	Thermal plants (centrales therm.) станция	886	
			1965	750 ^r	85 ^r	835	Thermal plants (centrales therm.) станция	70 977	Thermal plants (centrales therm.) станция	70 977	Thermal plants (centrales therm.) станция	835	
			1966	825	95	920	Thermal plants (centrales therm.) станция	69 786	Thermal plants (centrales therm.) станция	69 786	Thermal plants (centrales therm.) станция	920	
			1962	4 572	636	5 208	Thermal plants (centrales therm.) станция	349 233	Thermal plants (centrales therm.) станция	349 233	Thermal plants (centrales therm.) станция	5 208	
	With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	10 ⁹ { kcal ккал	10 ⁹ t	1963	2 691	673	3 364	Thermal plants (centrales therm.) станция	386 526	Thermal plants (centrales therm.) станция	386 526	Thermal plants (centrales therm.) станция	3 364
				1964	4 494	488	4 982	Thermal plants (centrales therm.) станция	396 740	Thermal plants (centrales therm.) станция	396 740	Thermal plants (centrales therm.) станция	4 982
				1965	4 100 ^r	560 ^r	4 660 ^r	Thermal plants (centrales therm.) станция	407 599	Thermal plants (centrales therm.) станция	407 599	Thermal plants (centrales therm.) станция	4 660 ^r
				1966	4 560	625	5 185	Thermal plants (centrales therm.) станция	401 686	Thermal plants (centrales therm.) станция	401 686	Thermal plants (centrales therm.) станция	5 185
				1962	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a
				1963	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a
2. Brown coal	Lignite	10 ³ t	1964	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1965	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1966	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1962	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1963	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1964	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
	10 ⁹ { kcal ккал	10 ⁹ t	1965	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1966	a	—	a	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	a	
			1962	404	108	512	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	512	
			1963	403	112	515	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	515	
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	10 ³ t	1964	700	125	825	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	825	
			1965	720 ^r	125	845 ^r	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	845 ^r	
			1966	870	140	1 010	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	1 010	
			1962	1 590	485	2 075	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	2 075	
			1963	1 573	490	2 063	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	2 063	
			1964	2 732	547	3 279	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	3 279	
			1965	2 810 ^r	550	3 360 ^r	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	3 360 ^r	
			1966	3 390	600	3 990	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	3 990	
10 ⁹ { kcal ккал	10 ⁹ t	1962	—	31	31	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	31		
		1963	—	33	33	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	33		
		1964	—	35	35	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	35		
		1965	—	34 ^r	34 ^r	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	34 ^r		
		1966	—	40	40	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	40		
		1962	—	78	78	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	78		
10 ⁹ { kcal ккал	10 ⁹ t	1963	—	82	82	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	82		
		1964	—	87	87	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	87		
		1965	—	85 ^r	85 ^r	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	85 ^r		
		1966	—	95	95	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	—	Thermal plants (centrales therm.) станция	95		

5. Natural gas	Gaz naturel	Природный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	
6. Manufactured gas	Gaz manufacturé	Промышленный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	70 82 401 425 ^r 455	— — — — —	70 82 401 425 ^r 455	— — — — —	— — — — —	
7. Blast-furnace gas	Gaz de hauts fourneaux	Доменный газ	10 ⁹ { kcal ккал	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	62 84 100 85 ^r 136	— — — — —	62 84 100 85 ^r 136	— — — — —	— — — — —	
8. Other fuels (including waste products, etc.)	Autres combustibles (déchets, etc., compris)	Прочие виды топлива (включая отходы и т. п.)	10 ³ t	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	3 3 4 5 5	— — — — —	3 3 4 5 5	.. .. .. .. —	.. .. .. .. —	.. .. .. .. ..
			10 ⁹ { kcal ккал	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	6 6 8 10 10	— — — — —	6 6 8 10 10	72 ^b 58 ^b 25 ^b 12 ^b —	.. .. .. .. —	.. .. .. .. ..
Total calorific value of all fuels consumed (items 1-8)	Valeur en calories de tous combustibles consommés (secteurs 1 à 8)	Общая теплотвор. способн. всех видов топлива (пункты 1-8)	10 ⁹ { kcal ккал	1962 1963 1964 1965 1966	6 624 4 744 7 926 7 910 ^r 8 970	— — — — —	1 675 1 767 2 031 2 165 ^r 2 401	— — — — —	8 299 6 511 9 957 10 075 ^r 11 371	409 139 439 335 456 194 473 429 477 213	..........	..........
Average specific consumption of thermal and combined plants	Consommation spécifique moyenne des centrales thermiques et combinées	Среднее удельное потребление тепловых и теплофикац. станций	kcal/kWh ккал/квт-ч	1962 1963 1964 1965 1966	3 300 3 348 3 524 3 705 ^r 3 505	— — — — —	3 896 4 016 3 804 3 384 ^r 3 641	— — — — —	3 406 3 506 3 578 3 631 ^r 3 534	3 124 3 131 3 120 3 141 3 140	..........	..........

a Compris dans « bouille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».

b Production d'énergie électrique à partir de la chaleur récupérée et à partir de la combustion de déchets. La consommation est évaluée à 4 000 kcal par kWh produit.

a Включены в пункт 1 «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».

b Относятся к производству электроэнергии на отходах тепла и отходах производства. Из расчета 4 000 ккал на выработанный квт-ч.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

			UNITED STATES <i>ab</i> ÉTATS-UNIS <i>ab</i> СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ <i>ab</i>				WESTERN GERMANY ALLEMAGNE OCCIDENTALE ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИЯ			
Type of fuel	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	
			Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	Thermal plants (Centrales therm. Теплоэлектростанции) Combined plants (Cent. combines Теплофикац. станции)	
			Total Итого							
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	10 ³ t	1962	175 300 c	..	..	..	14 830	14 300	29 130
		1963	191 716 c	..	..	..	16 550	15 220	31 770
		1964	204 505 c	..	..	..	17 200	15 400	32 600
		1965	222 073 c ^r	..	..	..	16 600	15 100 ^r	31 700 ^r
		1966	241 674 c	..	..	..	15 500	15 000	30 500
	10 ⁹ { kcal ккал	1962	1 171 120	..	..	..	103 800	100 100	203 900
		1963	1 278 670	..	..	..	115 900	106 500	222 400
		1964	1 363 957	..	..	..	120 500	107 800	228 300
		1965	1 473 300 ^r	..	..	..	116 100	105 700 ^r	221 800 ^r
		1966	1 603 350	..	..	..	108 500	105 000	213 500
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	10 ³ t	1962	d	..	..	g	g	g	
		1963	d	..	..	g	g	g	
		1964	d	..	..	g	g	g	
		1965	d	..	..	g	g	g	
		1966	d	..	..	g	g	g	
	10 ⁹ { kcal ккал	1962	d	..	..	..	g	g	g
		1963	d	..	..	..	g	g	g
		1964	d	..	..	..	g	g	g
		1965	d	..	..	..	g	g	g
		1966	d	..	..	..	g	g	g
2. Brown coal	10 ³ t	1962	d	..	..	..	46 530	6 100	52 630
		1963	d	..	..	..	50 330	6 620	56 950
		1964	d	..	..	..	56 560	6 800	63 360
		1965	d	..	..	..	55 900	6 100 ^r	62 000 ^r
		1966	d	..	..	..	56 300	5 600	61 900
	10 ⁹ { kcal ккал	1962	d	..	..	..	86 000	13 500	99 500
		1963	d	..	..	..	93 100	14 400	107 500
		1964	d	..	..	..	104 700	14 700	119 400
		1965	d	..	..	..	103 400	12 200 ^r	115 600 ^r
		1966	d	..	..	..	104 100	11 200	115 300
3. Peat and fuelwood	10 ³ t	1962	—	..	..	..	220	—	220
		1963	—	..	..	..	190	—	190
		1964	—	..	..	..	170	—	170
		1965	—	..	..	..	160	—	160
		1966	—	..	..	..	125	—	125
	10 ⁹ { kcal ккал	1962	—	..	..	..	700	—	700
		1963	—	..	..	..	600	—	600
		1964	—	..	..	..	500	—	500
		1965	—	..	..	..	450	—	450
		1966	—	..	..	..	350	—	350

Liquides		1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973	2974	2975	2976	2977	2978	2979	2980	2981	2982	2983	2984	2985	2986	2987	2988	2989	2990	2991	2992	2993	2994	2995	2996	2997	2998	2999	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008	3009	3010	3011	3012	3013	3014	3015	3016	3017	3018	3019	3020	3021	3022	3023	3024	3025	3026	3027	3028	3029	3030	3031	3032	3033	3034	3035	3036	3037	3038	3039	3040	3041	3042	3043	3044	3045	3046	3047	3048	3049	3050	3051	3052	3053	3054	3055	3056	3057	3058	3059	3060	3061	3062	3063	3064	3065	3066	3067	3068	3069	3070	3071	3072	3073	3074	3075	3076	3077	3078	3079	3080	3081	3082	3083	3084	3085	3086	3087	3088	3089	3090	3091	3092	3093	3094	3095	3096	3097	3098	3099	3100	3101	3102	3103	3104	3105	3106	3107	3108	3109	3110	3111	3112	3113	3114	3115	3116	3117	3118	3119	3120	3121	3122	3123	3124	3125	3126	3127	3128	3129	3130	3131	3132	3133	3134	3135	3136	3137	3138	3139	3140	3141	3142	3143	3144	3145	3146	3147	3148	3149	3150	3151	3152	3153	3154	3155	3156	3157	3158	3159	3160	3161	3162	3163	3164	3165	3166	3167	3168	3169	3170	3171	3172	3173	3174	3175	3176	3177	3178	3179	3180	3181	3182	3183	3184	3185	3186	3187	3188	3189	3190	3191	3192	3193	3194	3195	3196	3197	3198	3199	3200	3201	3202	3203	3204	3205	3206	3207	3208	3209	3210	3211	3212	3213	3214	3215	3216	3217	3218	3219	3220	3221	3222	3223	3224	3225	3226	3227	3228	3229	3230	3231	3232	3233	3234	3235	3236	3237	3238	3239	3240	3241	3242	3243	3244	3245	3246	3247	3248	3249	3250	3251	3252	3253	3254	3255	3256	3257	3258	3259	3260	3261	3262	3263	3264	3265	3266	3267	3268	3269	3270	3271	3272	3273	3274	3275	3276	3277	3278	3279	3280	3281	3282	3283	3284	3285	3286	3287	3288	3289	3290	3291	3292	3293	3294	3295	3296	3297	3298	3299	3300	3301	3302	3303	3304	3305	3306	3307	3308	3309	3310	3311	3312	3313	3314	3315	3316	3317	3318	3319	3320	3321	3322	3323	3324	3325	3326	3327	3328	3329	3330	3331	3332	3333	3334	3335	3336	3
----------	--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	---

a As from 1963, including Hawaii and Alaska.
b The following calorific values have been used:

a Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963.
b On a utilisé les valeurs calorifiques ci-après:

	1962	1963	1964	1965-1966
All coal (BTU/lb)	12 025	12 005	11 991	11 942
Liquid fuels (BTU/gallon)	150 764	150 488	150 600	150 377
Gas (BTU/cubic foot)	1 034	1 027	1 031	1 033
Charbons (BTU/livre)				
Combustibles liquides (BTU/gallon)				
Gaz (BTU/pied cube)				

c Of which in thousands of metric tons:

c Dont en milliers de tonnes métriques:

	<i>Bitum.</i> Битуминозный	<i>Anthracite</i> Антрацит	<i>Lignite</i> Лигнит
1962	171 540	2 080	1 680
1963	188 273	1 940	1 503
1964	200 778	2 031	1 696
1965	218 415	1 958	1 700
1966	237 187	1 989	2 498

d See note *c*.
e Including a small quantity of manufactured gas.
f Included under natural gas.
g Small quantities included under "hard coal above 4 500 kcal/kg gross calorific value".
h Including blast-furnace gas.

d Voir note *c*.
e Y compris une petite quantité de gaz manufacturé.
f Compris sous gaz naturel.
g Faibles quantités comprises sous « houille d'un pouvoir calorifique supérieur dépassant 4 500 kcal/kg ».
h Y compris du gaz de hauts fourneaux.

d См. примечание *c*.
e Включая небольшое количество промышленного газа.
f Учтен в пункте «Природный газ».
g Небольшие количества включены в «Каменный уголь с высшей теплотворной способностью больше 4 500 ккал/кг».
h Включая доменный газ.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (continued)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (suite)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (продолжение)

Type of fuel	Type de combustible	Вид топлива	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	YUGOSLAVIA YOUgoslavie ЮГОСЛАВИЯ				USSR a URSS a СССР a			
					Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Общественное обслуживание	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combines Теплофикац. станции
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	Houille D'un pouvoir calorique supérieur dépassant 4500 kcal/kg	Каменный уголь Высшая теплотвор. способн. больше 4500 ккал/кг	10 ³ t	1962	17	—	17	—	—	17	Thermal plants	Combined plants
				1963	24	—	24	—	—	24	Thermal plants	Combined plants
				1964	45	—	45	—	—	45	Thermal plants	Combined plants
				1965	18	—	18	—	—	18	Thermal plants	Combined plants
				1966	12	—	12	—	—	12	Thermal plants	Combined plants
				1962	102	—	102	—	—	102	Thermal plants	Combined plants
				1963	151	—	151	—	—	151	Thermal plants	Combined plants
				1964	247	—	247	—	—	247	Thermal plants	Combined plants
				1965	106	—	106	—	—	106	Thermal plants	Combined plants
				1966	73	—	73	—	—	73	Thermal plants	Combined plants
With gross calorific value of 4500 kcal/kg or under	D'un pouvoir calorique supérieur ne dépassant pas 4500 kcal/kg	Высшая теплотворная способность ниже 4500 ккал/кг	10 ³ t	1962	1 434	—	1 434	—	—	1 434	Thermal plants	Combined plants
				1963	1 936	—	1 936	—	—	1 936	Thermal plants	Combined plants
				1964	1 901	—	1 901	—	—	1 901	Thermal plants	Combined plants
				1965	1 650	—	1 650	—	—	1 650	Thermal plants	Combined plants
				1966	1 496	—	1 496	—	—	1 496	Thermal plants	Combined plants
				1962	5 019	—	5 019	—	—	5 019	Thermal plants	Combined plants
				1963	5 538	—	5 538	—	—	5 538	Thermal plants	Combined plants
				1964	5 714	—	5 714	—	—	5 714	Thermal plants	Combined plants
				1965	4 918	—	4 918	—	—	4 918	Thermal plants	Combined plants
				1966	4 842	—	4 842	—	—	4 842	Thermal plants	Combined plants
2. Brown coal	Lignite	Лигнит	10 ³ t	1962	4 413	—	4 413	—	—	4 413	Thermal plants	Combined plants
				1963	4 922	560	5 482	560	544	6 026	Thermal plants	Combined plants
				1964	5 531	401	5 932	401	—	5 932	Thermal plants	Combined plants
				1965	5 805	297	6 102	297	—	6 102	Thermal plants	Combined plants
				1966	7 501	73	7 574	73	—	7 574	Thermal plants	Combined plants
				1962	8 826	—	8 826	—	—	8 826	Thermal plants	Combined plants
				1963	9 415	1071	10 486	1071	1 042	11 528	Thermal plants	Combined plants
				1964	10 902	802	11 704	802	—	11 704	Thermal plants	Combined plants
				1965	11 152	716	11 868	716	—	11 868	Thermal plants	Combined plants
				1966	14 149	179	14 328	179	—	14 328	Thermal plants	Combined plants
3. Peat and fuelwood	Tourbe et bois	Торф и дрова	10 ³ t	1962	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1963	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1964	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1965	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1966	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1962	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants
				1963	—	—	—	—	—	—	Thermal plants	Combined plants

a The category "public supply" refers to all power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations.

Table 2. — Fuel consumed in electricity generation (concluded)

Tableau 2. — Consommation de combustible pour la production d'énergie électrique (fin)

Таблица 2. — Потребление топлива для производства электроэнергии (конец)

Type of fuel	Unit Unité Единица измерения	Year Année Год	BYELORUSSIAN SSR ^a RSS DE BIÉLORUSSIE ^a БЕЛОРУССКАЯ ССР ^a				UKRAINIAN SSR ^a RSS D'UKRAINE ^a УКРАИНСКАЯ ССР ^a						
			Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение		Public supply Services publics Общественное обслуживание		Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение				
			Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции	Thermal plants Centrales therm. Теплоэлектростанции	Combined plants Centr. combinées Теплофикац. станции			
1. Hard coal Above 4500 kcal/kg gross calorific value	10 ³ t	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Total Итого
		1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	10 ⁹ { kcal ккал	1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2. Brown coal	10 ³ t	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Total Итого
		1963
		1964
		1965
		1966
		1962
	10 ⁹ { kcal ккал	1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1964	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1965	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1966	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
		1963	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
3. Peat and fuelwood	10 ³ t	1962	..	..	..	..	..	..	..	..	..	Total Итого
		1963
		1964
		1965
		1966
		1962
		1963

Table 3. — International exchanges of electric energy during 1966^a (GWh) (Importers' figures)
 Tableau 3. — Echanges internationaux d'énergie électrique en 1966^a (GWh) (Chiffres des importateurs)
 Таблица 3. — Международный обмен электроэнергией в 1966^a : (в Гвт-ч) (Данные импортеров)

Exporting country Pays exportateurs Экспортирующие страны		Importing country Pays importateurs Импортующие страны	Albania Albanie Албания	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Bulgaria Bulgarie Болгария	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark Danemark Дания	Eastern Germany ^b Allemagne orientale ^b Вост. Германия ^b	Finland Finlande Финляндия	France France Франция	Greece Grèce Греция
Albania	Albanie	Албания	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	Autriche	Австрия	—	—	—	—	101	—	—	—	—	—
Belgium	Belgique	Бельгия	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—
Bulgaria	Bulgarie	Болгария	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Czechoslovakia	Tchécoslovaquie	Чехословакия	—	128	—	—	—	—	375	—	—	—
Denmark	Danemark	Дания	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eastern Germany	Allemagne orientale	Вост. Германия	—	—	—	—	151	—	—	—	—	—
Finland	Finlande	Финляндия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
France	France	Франция	—	—	209	—	—	—	—	—	—	—
Greece	Grèce	Греция	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hungary	Hongrie	Венгрия	—	—	—	—	140	—	—	—	—	—
Ireland	Irlande	Ирландия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italy	Italie	Италия	—	1	—	—	—	—	—	—	230	—
Luxembourg	Luxembourg	Люксембург	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Netherlands	Pays-Bas	Нидерланды	—	—	108	—	—	—	—	—	—	—
Norway	Norvège	Норвегия	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Poland	Pologne	Польша	—	—	—	—	689	—	333	—	—	—
Portugal	Portugal	Португалия	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Romania	Roumanie	Румыния	—	—	—	—	1167	—	—	—	—	—
Spain	Espagne	Испания	—	—	—	—	—	—	—	—	2522 ^c	—
Sweden	Suède	Швеция	—	—	—	—	—	1645	—	133	—	—
Switzerland	Suisse	Швейцария	—	229	—	—	—	—	—	—	1844	—
United Kingdom	Royaume-Uni	Соед. Королевство	—	—	—	—	—	—	—	—	34	—
USSR	URSS	СССР	—	—	—	—	731	—	—	31	—	—
Western Germany	Allemagne occid.	Зап. Германия	—	431	122	—	—	8	—	—	288	—
Yugoslavia	Yougoslavie	Югославия	—	9	—	11	—	—	—	—	—	26
Imports (total)	Importations (total)	Импорт (общий)	—	798	439	11	2979	1653	708	165	4943 ^c	26

NOTE. — Since figures supplied by importing and exporting countries do not always agree, the export total — where it is shown — may differ from figures received from exporters and shown in table 3 b: Exports of electric energy. For the purpose of comparative studies, it is therefore better to use tables 3 a and 3 b, which contain revised and more comprehensive figures.

^a Exchanges between adjacent countries.

^b Exporters' figures.

^c Including 34 GWh from Andorra.

^d Including 18* GWh from Andorra and 1* GWh from Morocco.

^e Including 11 GWh from Liechtenstein.

^f Including 44 GWh (interconnected networks).

NOTE. — Les chiffres des pays importateurs ne coïncidant pas toujours avec les chiffres correspondants fournis par les pays exportateurs, il est possible que le total des exportations, lorsqu'il est indiqué, diffère des chiffres figurant au tableau 3 b: Exportations d'énergie électrique. Pour des

études comparatives, il est donc préférable de se reporter aux tableaux 3 a et 3 b qui contiennent des chiffres révisés et plus complets.

^a Echanges entre des pays limitrophes.

^b Chiffres des exportateurs.

^c Y compris 34 GWh en provenance d'Andorre.

^d Y compris 18* GWh en provenance d'Andorre et 1* GWh du Maroc.

^e Y compris 11 GWh en provenance du Liechtenstein.

^f Y compris 44 GWh (réseaux interconnectés).

Table 3. — International exchanges of electric energy during 1966^a (GWh) (Importers' figures)Tableau 3. — Echanges internationaux d'énergie électrique en 1966^a (GWh) (Chiffres des importateurs)Таблица 3. — Международный обмен электроэнергией в 1966^a (в Гвт-ч) (Данные импортеров)

Hungary Hongrie Венгрия	Ireland Irlande Ирландия	Italy Italie Италия	Luxembourg Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Portugal Португалия	Romania Roumanie Румыния	Spain ^b Espagne ^b Испания ^b	Sweden Suède Швеция	Switzerland Suisse Швейцария	United Kingdom Royaume-Uni Соедин. Корол.	USSR ^b URSS ^b СССР ^b	Western Germany Allemagne occ. Запад. Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия	Exports (total) Exportations (total) Весь экспорт
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5267	163	5608
—	—	—	408	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	467
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	11	12
343	—	—	—	—	—	144	—	—	—	—	—	—	13	—	—	1003
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	136	—	—	—	893	—	1029
—	—	—	—	—	—	567	—	..	—	—	—	—	—	20	—	..
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	267	—	—	—	—	—	267
—	—	126	9	—	—	—	—	—	170 ^d	—	619	383	—	104	—	1620
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	—	6	..
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	302	—	—	—	24	557
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	896	—	896
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	290	—	398
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1082	—	—	—	—	—	1083
—	—	—	—	—	—	—	—	411	—	—	—	—	1	—	—	1434
—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	..	—	5	..
—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	2525
—	—	—	—	—	632	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2410
—	—	1144	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4047	—	7264
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
1360	—	—	—	—	—	213	—	..	—	—	—	—	—	—	—	..
—	—	—	1461	71	—	—	—	—	—	—	1722 ^e	—	—	—	—	4103
37	—	8	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	97
1 740	—	1355	1878	72	632	924	3	462 ^f	184 ^d	1485	2643 ^e	383	..	11550	227	35 230

Примечание. — Ввиду того, что данные импортирующих стран не всегда совпадают с данными экспортирующих стран, возможно, что общие данные об экспорте — в тех случаях, когда они указаны, — расходятся с данными, приведенными в таблице 3b. Таким образом, что касается проведения сравнительных исследований, предпочтительно пользоваться таблицами 3a и 3b, которые содержат пересмотренные и более исчерпывающие данные.

^a Обмен между смежными странами.

^b Данные экспортеров.

^c В том числе 34 Гвт-ч из Андорры.

^d В том числе 18* Гвт-ч из Андорры, и 1* Гвт-ч из Марокко.

^e В том числе 11 Гвт-ч из Лихтенштейна.

^f Включая 44 в Гвт-ч (линии электропередач).

Tableau 3 a. — Importations d'énergie électrique^a (GWh)Таблица 3 а. — Импорт электроэнергии^a (в Гвт-ч)

Importing country Pays importateur Импортирующие страны (1)	1962	1963	1964	1965	1966	Country of origin Pays d'origine Страны-поставщики (3)
Austria Autriche Австрия	9 10 44 574 81 718	38 7 111 726 90 972	138 — 118 729 8 993	225 — 202 483 3 913	128 1 229 431 9 798	Czechoslovakia Italy Switzerland Western Germany Yugoslavia Total Tchécoslovaquie Italie Suisse Allemagne occ. Yougoslavie Итого
Belgium Belgique Бельгия	84 9 83 66 242	138 — 164 105 407	113 — 114 108 335	139 — 101 168 408	209 — 108 122 439	France Luxembourg Netherlands Western Germany Total France Luxembourg Pays-Bas Allemagne occ. Итого
Bulgaria Bulgarie Болгария	— — — 33 — — 51 84	— — — 22 — — 69 91	— — — 2 — — 1 3	1 2 1 4 24 1 4 37	— — — — — — 11 11	Czechoslovakia Hungary Poland Romania USSR Eastern Germany Yugoslavia Total Tchécoslovaquie Hongrie Pologne Roumanie URSS Allemagne or. Yougoslavie Итого
Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	221 18 8 1145 — — 1392	216 126 101 744 4 — 1191	167 184 48 869 — 350 1618	172 98 69 931 549 678 2497	101 151 140 689 1167 731 2979	Austria Eastern Germany Hungary Poland Romania USSR Total Autriche Allemagne orient. Hongrie Pologne Roumanie URSS Итого
Denmark Danemark Дания	1043 2 1045	499 5 504	851 7 858	2295 15 2310	1645 8 1653	Sweden Western Germany Total Suède Allemagne occ. Итого
Eastern Germany ^b Allemagne orientale ^b Вост. Германия ^b	626 24 650	475 126 601	325 246 15 586	424 369 — 793	375 333 — 708	Czechoslovakia Poland Romania Total Tchécoslovaquie Pologne Roumanie Итого
Finland Finlande Финляндия	99 — 99	321 20 341	675 27 702	595 50 645	134 31 165	Sweden USSR Total Suède URSS Итого
France France Франция	28 108 107 15 538 910 9 7 1722	38 99 103 38 1137 1077 129 201 2822	54 57 522 13 1689 1032 294 134 3795	48 31 534 — 1251 1644 104 132 3744	34 25 230 — 2488 1844 34 288 4943	Andorra Belgium Italy Luxembourg Spain Switzerland United Kingdom Western Germany Total Andorre Belgique Italie Luxembourg Espagne Suisse Royaume-Uni Allemagne occ. Итого
Greece Grèce Греция	7 7	3 3	8 8	25 25	26 26	Yugoslavia Total Yougoslavie Итого
Hungary Hongrie Венгрия	373 171 53 597	346 493 171 1010	526 574 59 1159	481 853 58 1392	343 1360 37 1740	Czechoslovakia USSR Yugoslavia Total Tchécoslovaquie URSS Yougoslavie Итого
Italy Italie Италия	126 273 1000 39 1438	207 314 1315 64 1900	81 140 1527 8 1756	35 80 1137 — 1252	77 126 1144 8 1355	Austria France Switzerland Yugoslavia Total Autriche France Suisse Yougoslavie Итого

Table 3 a (continued). — Tableau 3 a (suite). — Таблица 3 а (продолжение).

(1)	1962	1963	1964 (2)	1965	1966	(3)
Luxembourg Люксембург	137 16 — 153	279 9 682 970	342 — 1147 1489	298 — 1327 1625	408 9 1461 1878	Belgium France Western Germany Total Belgique France Allemagne occ. Итого Бельгия Франция Запад. Германия
Netherlands Pays-Bas Нидерланды	35 53 88	40 101 141	12 38 50	10 93 103	1 71 72	Belgium Western Germany Total Belgique Allemagne occ. Итого Бельгия Зап. Германия
Norway Norvège Норвегия	— — —	46 8 54	108 8 116	117 — 117	632 — 632	Sweden USSR Total Suède URSS Итого Швеция СССР
Poland Pologne Польша	328 794 32 1154	253 457 146 856	39 298 402 739	100 628 210 938	144 567 213 924	Czechoslovakia Eastern Germany USSR Total Tchécoslovaquie Allemagne or. URSS Итого Чехословакия Вост. Германия СССР
Portugal Portugalie	27 27	— —	43 43	442 442	3 3	Spain Total Espagne Итого Испания
Romania Roumanie Румыния	— — — — — — — —	— — — — 18 — — 18	— 16 6 3 64 18 6 113	— — 41 .. 4 265 c	1 — 411 .. 6 462 c	Bulgaria Czechoslovakia Eastern Germany Hungary Poland USSR Yugoslavia Total Bulgarie Tchécoslovaquie Allemagne or. Hongrie Pologne URSS Yougoslavie Итого Болгария Чехословакия Вост. Германия Венгрия Польша СССР Югославия
Spain Espagne Испания	23 313 — — 336	27 248 — 55 330	20 116 1 55 192	30 1028 1 11 1070	.. .. .. .. 184 b	Andorra France Morocco Portugal Total Andorre France Maroc Portugal Итого Андорра Франция Марокко Португалия
Sweden Suède Швеция	— 40 355 395	3 12 910 925	3 8 1422 1433	8 23 2175 2206	136 267 1082 1485	Denmark Finland Norway Total Danemark Finlande Norvège Итого Дания Финляндия Норвегия
Switzerland Suisse Швейцария	— 1091 187 13 1618 2909	— 1057 414 13 1979 3463	— 840 269 8 3051 4168	— 898 430 14 2557 3899	— 619 302 11 1711 2643	Austria France Italy Liechtenstein Western Germany Total Autriche France Italie Liechtenstein Allemagne occ. Итого Австрия Франция Италия Лихтенштейн Зап. Германия
United Kingdom Royaume-Uni Соед. Королевство	96 96	115 115	83 83	206 206	383 383	France Total France Итого Франция
United States Etats-Unis Соед. Штаты	2129 67 2196	2067 16 2083	6207 1 6208	3555 1 3556	4267 1 4268	Canada Mexico Total Canada Mexique Итого Канада Мексика
Western Germany Allemagne occidentale Западная Германия	2522 194 150 14 386 56 280 2023 5625	2281 145 71 16 149 463 255 2976 6356	3156 57 38 18 2 771 109 2121 6272	4225 24 570 19 131 830 71 3148 9018	5267 33 893 20 104 896 290 4047 11550	Austria Belgium Denmark Eastern Germany France Luxembourg Netherlands Switzerland Total Autriche Belgique Danemark Allemagne or. France Luxembourg Pays-Bas Suisse Итого Австрия Бельгия Дания Вост. Германия Франция Люксембург Нидерланды Швейцария
Yugoslavia Yougoslavie Югославия	34 13 8 6 7 — 68	28 4 9 49 8 — 98	335 26 23 11 34 — 429	404 54 3 25 11 1 498	163 11 18 6 24 5 227	Austria Bulgaria Greece Hungary Italy Romania Total Autriche Bulgarie Grèce Hongrie Italie Roumanie Итого Австрия Болгария Греция Венгрия Италия Румыния

a Imports from adjacent countries (see definitions for table 3, page 8).

b Exporters' figures.

c Including: 1965 1966
GWh 220 44
(interconnected networks).

a Importations en provenance des pays limitrophes (voir les définitions du tableau 3, page 18).

b Chiffres des exportateurs.

c Y compris: 1965 1966
GWh 220 44
(réseaux interconnectés).

a Импорт из смежных стран (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

b Данные экспортеров.

c Включая: 1965 1966
(в Гвт-ч) 220 44
(линии электропередач)

Table 3 b. — Exports of electric energy^a (GWh)Tableau 3 b. — Exportations d'énergie électrique^a (GWh)Таблица 3 б. — Экспорт электроэнергии^a (в Гвт-ч)

Exporter Pays exportateur Экспортирующие страны (1)	1962	1963	1964	1965	1966	Destination Страны назначения (3)		
Austria Autriche Австрия	222 121 — 2440 34 2817	215 184 — 2242 28 2665	167 82 — 3117 335 3701	172 28 1 4177 405 4783	101 76 41 5204 163 5585	Czechoslovakia Italy Switzerland Western Germany Yugoslavia Total	Tchécoslovaquie Italie Suisse Allemagne occ. Yougoslavie Итого	Чехословакия Италия Швейцария Зап. Германия Югославия Итого
Belgium Belgique Бельгия	106 137 311 180 734	98 339 365 145 947	62 403 186 57 708	30 298 102 24 454	25 407 83 33 548	France Luxembourg Netherlands Western Germany Total	France Luxembourg Pays-Bas Allemagne occ. Итого	Франция Люксембург Нидерланды Зап. Германия Итого
Bulgaria Bulgarie Болгария	13 13	4 4	26 26	39 39	11 11	Yugoslavia Total	Yougoslavie Итого	Югославия Итого
Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	9 626 374 317 — — 1326	39 475 296 236 3 — 1049	140 351 380 38 — 7 916	228 424 430 96 — 8 1186	130 375 323 143 — 13 984	Austria Eastern Germany Hungary Poland Romania USSR Total	Autriche Allemagne or. Hongrie Pologne Roumanie URSS Итого	Австрия Вост. Германия Венгрия Польша Румыния СССР Итого
Denmark Danemark Дания	— 159 150	— 72 72	1 38 39	8 566 574	144 898 1042	Sweden Western Germany Total	Suède Allemagne occ. Итого	Швеция Зап. Германия Итого
Eastern Germany^b Allemagne orientale^b Вост. Германия^b	18 794 — 14 826	126 457 — 16 599	366 298 6 18 688	98 628 — 19 745	.. .. .. 25 742	Czechoslovakia Poland Romania Western Germany Total	Tchécoslovaquie Pologne Roumanie Allemagne occ. Итого	Чехословакия Польша Румыния Зап. Германия Итого
Finland Finlande Финляндия	17 17	4 1	6 6	17 17	260 260	Sweden Total	Suède Итого	Швеция Итого
France France Франция	— 109 268 17 42 318 1238 96 386 2474	— 160 307 12 43 253 1213 115 149 2252	1 142 126 2 44 121 1045 83 3 1567	— 165 67 2 44 1041 1115 206 131 2771	— 237 110 2 47 151 844 383 102 1876	Andorra Belgium Italy Luxembourg Monaco Spain Switzerland United Kingdom Western Germany Total	Andorre Belgique Italie Luxembourg Monaco Espagne Suisse Royaume-Uni Allemagne occ. Итого	Андорра Бельгия Италия Люксембург Монако Испания Швейцария Соед. Корол. Зап. Германия Итого
Greece Grèce Греция	8 8	9 9	23 23	3 3	18 18	Yugoslavia Total	Yougoslavie Итого	Югославия Итого
Hungary Hongrie Венгрия	8 — 27 35	19 57 4 80	48 16 14 78	69 6 22 97	140 3 5 148	Czechoslovakia USSR Yugoslavia Total	Tchécoslovaquie URSS Yougoslavie Итого	Чехословакия СССР Югославия Итого
Italy Italie Италия	18 46 98 7 169	9 118 466 8 601	— 522 198 34 754	— 550 360 11 921	1 246 242 24 513	Austria France Switzerland Yugoslavia Total	Autriche France Suisse Yougoslavie Итого	Австрия Франция Швейцария Югославия Итого
Luxembourg Luxembourg Люксембург	9 16 — 25	1 36 457 494	1 27 769 797	— 26 830 856	— 9 895 904	Belgium France Western Germany Total	Belgique France Allemagne occ. Итого	Бельгия Франция Зап. Германия Итого

Table 3 b (continued). — Tableau 3 b (suite). — Таблица 3 б (продолжение).

(1)	1962	1963	1964 (2)	1965	1966	(3)
Netherlands Pays-Bas Нидерланды	— 108 108	— 94 94	— 32 32	— 69 69	— 379 379	Belgium Western Germany Total Belgique Allemagne occ. Итого Бельгия Зап. Германия
Norway Norvège Норвегия	342 342	999 999	1507 1507	2280 2280	989 989	Sweden Total Suède Итого
Poland Pologne Польша	1156 24 — 1180	780 126 — 906	1050 246 1 1297	1021 369 1 1391	721 333 1 1055	Czechoslovakia Eastern Germany USSR Total Tchécoslovaquie Allemagne or. URSS Итого Чехословакия Вост. Германия СССР
Portugal Portugalie Португалия	— —	55 55	55 55	11 11	14 14	Spain Total Espagne Итого
Romania Roumanie Румыния	33 — — — — — 33	22 — — — — — 22	2 84 15 4 3 1 — 109	5 549 .. — — .. 1 596 ^c	1 1167 .. — — .. 5 1213 ^c	Bulgaria Czechoslovakia Eastern Germany Hungary Poland USSR Yugoslavia Total Bulgarie Tchécoslovaquie Allemagne or. Hongrie Pologne URSS Yougoslavie Итого Болгария Чехословакия Вост. Германия Венгрия Польша СССР Югославия
Spain Espagne Испания	6 541 15 27 589	5 1141 7 — 1153	12 1693 2 42 1749	7 1251 2 444 1704	.. .. .. .. 2492 ^b	Andorra France Morocco Portugal Total Andorre France Maroc Portugal Итого Андорра Франция Марокко Португалия
Sweden Suède Швеция	1043 116 33 1192	502 325 50 877	853 676 109 1638	2297 597 117 3011	1637 139 808 2584	Denmark Finland Norway Total Danemark Finlande Norvège Итого Дания Финляндия Норвегия
Switzerland Suisse Швейцария	42 746 1238 15 1891 3892	109 890 1083 11 2849 4942	118 919 1526 12 1857 4432	201 1637 1133 13 3187 6171	230 1845 1140 14 4134 7363	Austria France Italy Liechtenstein Western Germany Total Autriche France Italie Liechtenstein Allemagne occ. Итого Австрия Франция Италия Лихтенштейн Зап. Германия
United Kingdom Royaume-Uni Соед. Королевство	9 — 9	130 — 130	294 — 294	104 — 104	34 — 34	France Ireland Total France Irlande Итого Франция Ирландия
United States Etats-Unis Соед. Штаты	1010 650 1660	1331 654 1985	179 4074 4253	3585 114 3699	3055 121 3176	Canada Mexico Total Canada Mexique Итого Канада Мексика
Western Germany Allemagne occidentale Западная Германия	704 65 3 — 5 74 49 1661 2561	790 107 5 — 201 628 102 2058 3891	763 110 7 — 135 1089 55 3153 5312	532 170 10 — 132 1334 119 2480 4777	449 123 8 — 289 1444 98 1633 4044	Austria Belgium Denmark Eastern Germany France Luxembourg Netherlands Switzerland Total Autriche Belgique Danemark Allemagne or. France Luxembourg Pays-Bas Suisse Итого Австрия Бельгия Дания Вост. Германия Франция Люксембург Нидерланды Швейцария
Yugoslavia Yougoslavie Югославия	81 51 7 46 39 — 224	90 69 3 167 64 — 393	8 1 8 56 8 6 87	3 19 25 53 — 4 104	9 12 26 36 8 6 97	Austria Bulgaria Greece Hungary Italy Romania Total Autriche Bulgarie Grèce Hongrie Italie Roumanie Итого Австрия Болгария Греция Венгрия Италия Румыния

Exports to adjacent countries (see definitions for table 3, page 8).

Importers' figures.

Including: 1965 1966
GWh 41 40

(interconnected networks).

a Exportations vers les pays limitrophes (voir les définitions du tableau 3, page 18).

b Chiffres des importateurs.

c Y compris: 1965 1966
GWh 41 40

(réseaux interconnectés).

a Экспорт в смежные страны (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

b Данные импортеров.

c Включая: 1965 1966
(в Гвт-ч) 41 40

(линии электропередач).

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч)

				ALBANIA <i>a</i> ALBANIE <i>a</i> АЛБАНИЈА <i>a</i>			AUSTRIA AUTRICHE АВСТРИЈА		
			Year Année Год	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	..	..	99 ^a	3 968 ^a	1 712 ^a	5 680 ^a
			1963	..	..	64 ^a	4 622 ^a	1 864 ^a	6 486 ^a
			1964	..	..	67 ^a	5 187 ^a	1 997 ^a	7 184 ^a
			1965	..	..	..	4 301 ^a	1 857 ^a	6 158 ^a
			1966	..	..	..	4 707 ^a	1 779 ^a	6 486 ^a
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	..	..	118 ^a	10 617 ^a	1 510 ^a	12 127 ^a
			1963	..	..	168 ^a	10 531 ^a	1 423 ^a	11 954 ^a
			1964	..	..	203 ^a	11 726 ^a	1 453 ^a	13 179 ^a
			1965	..	..	..	14 297 ^a	1 786 ^a	16 083 ^a
			1966	..	..	..	15 506 ^a	1 825 ^a	17 331 ^a
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	..	..	25 ^a	—	—	—
			1963	..	..	26 ^a	—	—	—
			1964	..	..	18 ^a	—	—	—
			1965	..	..	..	—	—	—
			1966	..	..	..	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	..	..	242 ^a	14 585 ^a	3 222 ^a	17 807 ^a
			1963	..	..	258 ^a	15 153 ^a	3 287 ^a	18 440 ^a
			1964	..	..	288 ^a	16 913 ^a	3 450 ^a	20 363 ^a
			1965	..	..	335 ^a	18 598 ^a	3 643 ^a	22 241 ^a
			1966	..	..	415 ^{a*}	20 213 ^a	3 604 ^a	23 817 ^a
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	—	—	—	+317	—317	—
			1963	—	—	—	+310	—310	—
			1964	—	—	—	+307	—307	—
			1965	..	..	..	+210	—210	—
			1966	..	..	..	+228	—228	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные снабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962		—			(47)	
			1963		—			(48)	
			1964		—			(51)	
			1965		—			(55)	
			1966		—			(51)	
International exchanges	Echanges internationaux	Международный обмен	1962	—	—	—	—2 060	—39	—2 099
Balance of imports and exports ² (+ or —)	Solde des importations et des exportations ² (+ ou —)	Баланс импорта и экспорта ² (+ или —)	1963	—	—	—	—1 670	—23	—1 693
			1964	—	—	—	—2 720	+12	—2 708
			1965	—	—	—	—3 859	—11	—3 870
			1966	—	—	—	—4 772	—17	—4 789
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	..	..	242	12 842	2 866	15 708
			1963	..	..	258	13 793	2 954	16 747
			1964	..	..	288	14 500	3 155	17 655
			1965	..	..	335	14 949	3 422	18 371
			1966	..	..	415*	15 669	3 359	19 028

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

² Эти данные не обязательно соответствуют салдо таблиц 3а и 3б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч)

BELGIUM BELGIQUE БЕЛГИЯ			BULGARIA BULGARIE БОЛГАРИЯ			CYPRUS CHYPRE КИПР			CZECHOSLOVAKIA TCHÉCOSLOVAQUIE ЧЕХОСЛОВАКИИ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
9 469	6 776	16 245	3 610	221	3 831	248	29	277	17 610	6 225	23 835
10 226	7 392	17 618	3 959	476	4 435	260	28	288	18 736	6 730	25 466
11 367	7 951	19 318	5 938 ^g	1 104 ^g	7 042 ^g	269	25	294	19 796	7 106	26 902
12 329	7 766	20 095	6 754 ^g	1 333 ^{gr}	8 087 ^{gr}	294	49	343	19 857	7 476	27 333
13 425	7 791	21 216	7 778 ^g	1 818 ^g	9 596 ^g	330	51	381	21 923	7 686	29 609
161	1	162	1 689	2	1 691	—	—	—	2 792	199	2 991
140	1	141	2 085	4	2 089	—	—	—	2 083	192	2 275
113	1	114	1 470	1	1 471	—	—	—	2 530	180	2 710
269	1	270	1 999	—	1 999	—	—	—	4 238	192	4 430
296	1	297	2 009	—	2 009	—	—	—	4 051	183	4 234
3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	—	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	—	46	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	180	7	187	—	—	—	—	—	—
—	—	—	148	—	148 ^r	—	—	—	—	—	—
—	—	—	131	—	131	—	—	—	—	—	—
9 633	6 777	16 410	5 299	223	5 522	248	29	277	20 402	6 424	26 826
10 408	7 393	17 801	6 044	480	6 524	260	28	288	20 819	6 922	27 741
11 526	7 952	19 478	7 588 ^g	1 112 ^g	8 700 ^g	269	25	294	22 326	7 286	29 612
12 598	7 767	20 365	8 901 ^g	1 333 ^g	10 234 ^{gr}	294	49	343	24 095	7 668	31 763
13 726	7 792	21 518	9 918 ^g	1 818 ^g	11 736 ^g	330	51	381	25 974	7 869	33 843
+1 016	—1 016	—	+74	—74	—	—	—	—	+1 090	—1 090	—
+1 028	—1 028	—	+195	—195	—	—	—	—	+1 576	—1 576	—
+1 221	—1 221	—	+461	—461	—	—	—	—	+1 739	—1 739	—
+976	—976	—	+455	—455	—	—	—	—	+1 644	—1 644	—
+983	—983	—	+631	—631	—	—	—	—	+1 421	—1 421	—
..
..
..
..
..	..	..	(40)	..	..	..	..	..	..	..	..
—104	—369	—473	+71	—	+71	—	—	—	+66	—	+66
+26	—547	—521	+87	—	+87	—	—	—	+142	—	+142
+50	—399	—349	—22	—	—22	—	—	—	+702	—	+702
+176	—197	—21	—18 ^r	—	—18 ^r	—	—	—	+762	—	+762
+142	—224	—82	+36	—	+36	—	—	—	+828	—	+828
10 545	5 392	15 937	5 444	149	5 593	248	29	277	21 558	5 334	26 892
11 462	5 818	17 280	6 326	285	6 611	260	28	288	22 537	5 346	27 883
12 797	6 332	19 129	7 566	1 112	8 678	269	25	294	24 767	5 547	30 314
13 750	6 594	20 344	9 338 ^r	878 ^r	10 216 ^r	294	49	343	26 501	6 024	32 525
14 851	6 585	21 436	10 585	1 187	11 772	330	51	381	28 223	6 448	34 671

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт·ч)
 (продолжение)

			Year Année Год	DENMARK DANEMARK ДАНИИ			EASTERN GERMANY ^a ALLEMAGNE ORIENTALE ^a ВОСТОЧНАЯ ГЕРМАНИЯ ^a		
				Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	5 385	364	5 749	..	..	44 452 ^o
			1963	6 611	352	6 963	..	..	46 903 ^o
			1964	6 982	314	7 296	..	..	50 496 ^o
			1965	7 004	350	7 354	30 638 ^o	22 188 ^o	52 826 ^o
			1966	8 901	382	9 283	30 175	19 995	50 170
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	26	<i>a</i>	26	..	..	611 ^o
			1963	25	<i>a</i>	25	..	..	547 ^o
			1964	25	<i>a</i>	25	..	..	536 ^o
			1965	25	<i>a</i>	25	698 ^o	87 ^o	785 ^o
			1966	26	<i>a</i>	26	955	55	1 010
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	96	—	96
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	5 411	364	5 775	23 810 ^o	21 253 ^o	45 063 ^o
			1963	6 636	352	6 988	25 805 ^o	21 645 ^o	47 450 ^o
			1964	7 007	314	7 321	28 461 ^o	22 571 ^o	51 032 ^o
			1965	7 029	350	7 379	31 336 ^o	22 275 ^o	53 611 ^o
			1966	8 927	382	9 309	31 226	20 050	51 276
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	+35	—35	—	..	..	—
			1963	+22	—22	—	..	..	—
			1964	+24	—24	—	..	..	—
			1965	+34	—34	—	+5 780	—5 780	—
			1966	+32	—32	—	+5 789	—5 789	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962	..	..	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..	..	..
International exchanges	Echanges internationaux	Международный обмен	1962	+895	—	+895	—179	—	—179
Balance of imports and exports ² (+ or —)	Solde des importations et des exportations ² (+ ou —)	Баланс импорта и экспорта ² (+ или —)	1963	+432	—	+432	—2	—	—2
			1964	+819	—	+819	+147	—	+147
			1965	+1 736	—	+1 736	+60	—	+60
			1966	+611	—	+611	—33	—	—33
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	6 341	329	6 670	23 631	21 253	44 884
			1963	7 090	330	7 420	25 803	21 645	47 448
			1964	7 850	290	8 140	28 608	22 571	51 179
			1965	8 799	316	9 115	37 176	16 495	53 671
			1966	9 570	350	9 920	36 982	14 261	51 243

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie «disponible pour la consommation».

² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».

² Эти данные не обязательно соответствуют салдо таблиц 3а и 3б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч)
 (продолжение)

FINLAND FINLANDE ФИНЛЯНДИЯ			FRANCE FRANCE ФРАНЦИЯ			GREECE ^a GRÈCE ^a ГРЕЦИЯ ^a			HUNGARY HONGRIE ВЕНГРИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
146	1 656	1 802	25 754	21 137	46 891	2 129	52	2 181	7 066	1 070	8 136
341	2 999	3 340	24 630	19 809	44 439	2 306	57	2 363	7 581	1 016	8 597
634	3 600	4 234	34 405	24 079	58 484	2 966	65	3 031	8 416	1 050 ^r	9 466 ^r
429	4 000	4 429	32 394	21 722	54 116	3 385	234 ^r	3 619 ^r	8 931	1 065	9 996
..	..	..	32 887	20 134	53 021	3 747	238	3 985	9 469	1 114	10 583
6 636	2 895	9 531	33 376	2 561	35 937	613	—	613	80	—	80
6 210	1 907	8 117	40 820	2 793	43 613	805	—	805	79	—	79
6 516	1 630	8 146	32 626	2 240	34 866	749	—	749	71	—	71
7 055	2 021	9 076	43 502	2 927	46 429	759	—	759	73	—	73
..	..	..	48 764	2 931	51 695	1 713	—	1 713	97	—	97
—	—	—	423	—	423	—	—	—	—	—	—
—	—	—	419	—	419	—	—	—	—	—	—
—	—	—	580	—	580	—	—	—	—	—	—
—	—	—	897	—	897	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1 395	—	1 395	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6 782	4 551	11 333	59 553	23 698	83 251	2 742	52	2 794	7 146	1 070	8 216
6 551	4 906	11 457	65 869	22 602	88 471	3 111	57	3 168	7 660	1 016	8 676
7 150	5 230	12 380	67 611	26 319	93 930	3 715	65	3 780	8 487	1 050 ^r	9 537 ^r
7 484	6 021	13 505	76 793	24 649	101 442	4 144	234 ^r	4 378 ^r	9 004	1 065	10 069
5 334	10 076	15 410	83 046	23 065	106 111	5 460	238	5 698	9 566	1 114	10 680
..	..	—	+9 294	—9 294	—	+10	—10	—	+157	—157	—
..	..	—	+8 397	—8 397	—	+13	—13	—	+121	—121	—
..	..	—	+11 236	—11 236	—	+15	—15	—	+106	—106	—
..	..	—	+9 314	—9 314	—	+162	—162	—	+100	—100	—
..	..	—	+7 442	—7 442	—	+158	—158	—	+98	—98	—
..
..
..
..
+82	—	+82	—806	+54	—752	—1	—	—1	+562	—	+562
+337	—	+337	+493	+77	+570	—6	—	—6	+930	—	+930
+669	+27	+696	+2 174	+54	+2 228	—15	—	—15	+1 081	—	+1 081
+575	+53	+628	+972	+1	+973	+22	—	+22	+1 290	—	+1 290
..	..	—95	+3 066	+1	+3 067	+9	—	+9	+1 556	—	+1 556
6 864	4 551	11 415	68 041	14 458	82 499	2 751	42	2 793	7 865	913	8 778
6 888	4 906	11 794	74 759	14 282	89 041	3 118	44	3 162	8 711	895	9 606
7 819	5 257	13 076	81 021	15 137	96 158	3 715	50	3 765	9 674	944 ^r	10 618 ^r
8 059	6 074	14 133	87 079 ^r	15 336 ^r	102 415	4 328	72 ^r	4 400 ^r	10 394	965	11 359
..	..	15 315	93 554	15 624	109 178	5 627	80	5 707	11 220	1 016	12 236

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (продолжение)

			Year Année Год	ICELAND ISLANDE ИСЛАНДИЯ			IRELAND ^a IRLANDE ^a ИРЛАНДИЯ ^a		
				Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	13 ^o	12 ^o	25 ^o	1 926	..	..
			1963	12 ^o	12 ^o	24 ^o	2 103	..	..
			1964	13 ^o	12 ^o	25 ^o	2 297	132	2 429
			1965	22 ^o	12 ^o	34 ^{o r}	2 440	130	2 570
			1966	44 ^o	4 ^o	48 ^o	2 817	130	2 947
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	593 ^o	3 ^o	596 ^o	651	..	..
			1963	629 ^o	3 ^o	632 ^o	648	..	..
			1964	653 ^o	3 ^o	656 ^o	775	1	776
			1965	641 ^{o r}	3 ^o	644 ^{o r}	931	1	932
			1966	624 ^o	6 ^o	630 ^o	843	1	844
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	606 ^o	15 ^o	621 ^o	2 577	6	2 583
			1963	641 ^o	15 ^o	656 ^o	2 751	7	2 758
			1964	666 ^o	15 ^o	681 ^o	3 072	133	3 205
			1965	663 ^{o r}	15 ^o	678 ^{o r}	3 371	131	3 502
			1966	668 ^o	10 ^o	678 ^o	3 660	131	3 791
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	+1	-1	—	+6	-6	—
			1963	+1	-1	—	+7	-7	—
			1964	—	—	—	+9	-9	—
			1965	—	—	—	+9	-9	—
			1966	—	—	—	+6	-6	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962					—	
			1963		(14)			—	
			1964		—			—	
			1965		—			—	
			1966		—			—	
International exchanges Balance of imports and exports ² (+ or -)	Echanges internationaux Solde des importations et des exportations ² (+ ou -)	Международный обмен Баланс импорта и экспорта ² (+ или -)	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	606	15	621	2 583	—	2 583
			1963	642	14	656	2 758	—	2 758
			1964	666	15	681	3 081	124	3 205
			1965	663 ^r	15	678 ^r	3 380	122	3 502
			1966	668	10	678	3 666	125	3 791

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».² Эти данные не обязательно соответствуют салдо таблиц 3 а и 3 б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (*continued*)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (*suite*)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч)
 (продолжение)

ITALY ITALIE ИТАЛИЯ			LUXEMBOURG LUXEMBURG ЛЮКСЕМБУРГ			NETHERLANDS PAYS-BAS НИДЕРЛАНДЫ			NORWAY NORVÈGE НОРВЕГИЯ		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
17 606 ^o	5 643 ^o	23 249 ^o	—	1 415	1 415	14 339	3 875	18 214	1	117	118
14 376	6 907	21 283	—	1 278	1 278	15 851	3 988	19 839	80	116	196
20 089	10 748	30 837	—	1 335	1 335	17 364	4 375	21 739	55	109	164
19 351 ^r	12 790 ^r	32 141 ^r	—	1 316	1 316	19 051	4 606	23 657	1	91	92
22 595	14 334	36 929	—	1 240	1 240	21 274	5 098	26 372	2	157	159
31 513 ^o	7 751 ^o	39 264 ^o	47	—	47	—	—	—	24 387	13 238	37 625
37 396	8 486	45 882	485	—	485	—	—	—	28 237	11 128	39 365
31 706	7 431	39 137	792	—	792	—	—	—	32 042	11 822	43 864
34 802 ^r	7 954 ^r	42 756 ^r	904	—	904	—	—	—	36 637 ^r	12 325 ^r	48 962 ^r
35 357	8 686	44 043	958	—	958	—	—	—	36 200	12 061	48 261
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
300	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 286	—	2 286	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 345	—	3 345	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3 680	—	3 680	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 346 ^{a o}	—	2 346 ^{a o}	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 258 ^a	—	2 258 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 358 ^a	—	2 358 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 413 ^a	—	2 413 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 469 ^a	—	2 469 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51 465 ^o	13 394 ^o	64 859 ^o	47	1 415	1 462	14 339	3 875	18 214	24 388	13 355	37 743
54 330	15 393	69 723	485	1 278	1 763	15 851	3 988	19 839	28 317	11 244	39 561
56 439	18 179	74 618	792	1 335	2 127	17 364	4 375	21 739	32 097	11 931	44 028
59 911	20 744 ^r	80 655 ^r	904	1 316	2 220	19 051	4 606	23 657	36 638 ^r	12 416 ^r	49 054 ^r
64 101	23 020	87 121	958	1 240	2 198	21 274	5 098	26 372	36 202	12 218	48 420
+902	-902	—	+167	-167	—	+127	-127	—	+905	-905	—
..	..	..	+149	-149	—	+26	-26	—	..	..	—
..	..	..	+139	-139	—	+125	-125	—	..	..	—
..	..	..	+19	-19	—	+164	-164	—	..	..	—
—	—	—	+21	-21	—	+204	-204	—	..	..	—
(665)	..	..	..	(28)	..	..	..	..	..	..	..
..
..
..
+1 276	-7	+1 269	—	+128	+128	-20	—	-20	-342	—	-342
+1 090	+209	+1 299	+225	+251	+476	+47	—	+47	-945	—	-945
+1 002	—	+1 002	+378	+315	+693	+18	—	+18	-1 391	—	-1 391
+331	—	+331	+497	+272	+769	+60	-26	+34	-2 163	—	-2 163
+842	—	+842	+565	+408	+973	+4	-311	-307	-358	—	-358
53 643	12 485	66 128	214	1 376	1 590	14 446	3 748	18 194	24 951	12 450	37 401
55 420	15 602	71 022	859	1 380	2 239	15 924	3 962	19 886	27 372	11 244	38 616
57 441	18 179	75 620	1 309	1 511	2 820	17 507	4 250	21 757	30 706	11 931	42 637
60 242	20 744 ^r	80 986 ^r	1 419	1 570	2 989	19 275	4 416	23 691	34 475 ^r	12 416 ^r	46 891 ^r
64 943	23 020	87 963	1 544	1 627	3 171	21 482	4 583	26 065	35 844	12 218	48 062

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (*continued*)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (*suite*)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч)
 (продолжение)

			Year Année Год	POLAND ^a POLOGNE ^a ПОЛЬША ^a			PORTUGAL ПОРТУГАЛИЯ		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	25 050	6 590	31 640	163 ^o	156 ^o	319 ^o
			1963	27 054	5 657	32 711	129 ^o	169 ^o	298 ^o
			1964	30 506	5 525	36 031	297 ^o	228 ^o	525 ^o
			1965	33 515	5 321	38 836	390 ^o	258 ^o	648 ^o
			1966	36 358	5 687	42 045	13 ^o	272 ^o	285 ^o
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	768	—	768	3 467 ^o	29 ^o	3 496 ^o
			1963	663	—	663	3 946 ^o	41 ^o	3 987 ^o
			1964	720	—	720	4 180 ^o	37 ^o	4 217 ^o
			1965	906	—	906	3 930 ^o	36 ^o	3 966 ^o
			1966	921	—	921	5 221 ^o	42 ^o	5 263 ^o
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	25 818	6 590	32 408	3 630 ^o	185 ^o	3 815 ^o
			1963	27 717	5 657	33 374	4 075 ^o	210 ^o	4 285 ^o
			1964	31 226	5 525	36 751	4 477 ^o	265 ^o	4 742 ^o
			1965	34 421	5 321	39 742	4 320 ^o	294 ^o	4 614 ^o
			1966	37 279	5 687	42 966	5 234 ^o	314 ^o	5 548 ^o
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	+630	—630	—	+3	—3	—
			1963	+474	—474	—	—	—	—
			1964	+330	—330	—	—	—	—
			1965	+310	—310	—	—	—	—
			1966	+397	—397	—	..	..	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962	(50)			—		
			1963	(54)			—		
			1964	(52)			—		
			1965	(52)			—		
			1966	(41)			—		
International exchanges	Echanges internationaux	Международный обмен	1962	—25	—	—25	+27	—	+27
Balance of imports and exports ² (+ or —)	Solde des importations et des exportations ² (+ ou —)	Баланс импорта и экспорта ² (+ или —)	1963	—50	—	—50	—55	—	—55
			1964	—558	—	—558	—12	—	—12
			1965	—453	—	—453	+431	—	+431
			1966	—131	—	—131	—11	—	—11
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	26 423	5 960	32 383	3 660	182	3 842
			1963	28 141	5 183	33 324	4 020	210	4 230
			1964	30 998	5 195	36 193	4 465	265	4 730
			1965	34 278	5 011	39 289	4 751	294	5 045
			1966	37 545	5 290	42 835	5 223	314	5 537

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".

² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».

² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définition du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количества, имеющихся для потребления».

² Эти данные не обязательно соответствуют сальдо таблиц 3 а и 3 б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч)
 (продолжение)

ROMANIA ROUMANIE РУМЫНИЯ			SPAIN ESPAGNE ИСПАНИЯ			SWEDEN SUEDE ШВЕЦИЯ			SWITZERLAND ^a SUISSE ^a ШВЕЙЦАРИЯ ^a		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
7 535 ^g	1 900 ^g	9 435 ^g	5 322	946	6 268	..	..	1 520	75	113	188
9 157 ^g	1 988 ^g	11 145 ^g	3 480	815	4 295	..	..	2 748 ^g	201	134	335
11 072 ^g	2 194 ^g	13 266 ^g	7 303	811	8 114	..	..	2 301 ^g	60	141	201
13 813 ^g	2 397 ^g	16 210 ^g	10 065	1 028	11 093	..	..	2 667 ^g	181	266	447
17 238 ^g	2 533 ^g	19 771 ^g	9 173	1 100	10 273	..	..	5 120 ^g	216	302	518
577 ^g	75 ^g	652 ^g	15 017	871	15 888	..	..	38 424	17 790	3 364	21 154
469 ^g	68 ^g	537 ^g	19 952	959	20 911	..	..	37 924 ^g	18 507	3 171	21 678
506 ^g	79 ^g	585 ^g	19 469	861	20 330	..	..	43 110 ^g	19 405	3 258	22 663
915 ^g	90 ^g	1 005 ^g	18 350	1 029	19 379	..	..	46 444 ^g	20 749	3 266	24 015
936 ^g	99 ^g	1 035 ^g	25 507	959	26 466	..	..	45 650 ^g	23 701	3 743	27 444
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8 112 ^g	1 975 ^g	10 087 ^g	20 339	1 817	22 156	..	..	39 944	17 865	3 477	21 342
9 626 ^g	2 056 ^g	11 682 ^g	23 432	1 774	25 206	..	..	40 672 ^g	18 708	3 305	22 013
11 578 ^g	2 273 ^g	13 851 ^g	26 772	1 672	28 444	..	..	45 411 ^g	19 465	3 399	22 864
14 728 ^g	2 487 ^g	17 215 ^g	28 415	2 057	30 472	..	..	49 111 ^g	20 930	3 532	24 462
18 174 ^g	2 632 ^g	20 806 ^g	34 680	2 059	36 739	..	..	50 770 ^g	23 917	4 045	27 962
—	—	—	+380	—380	—	—	—	—	+492	—492	—
—	—	—	+266	—266	—	—	—	—	+559	—559	—
—	—	—	+139	—139	—	—	—	—	+499	—499	—
—	—	—	+255	—255	—	—	—	—	+613	—613	—
—	—	—	..	..	—	—	—	—	+764	—764	—
..
..
..
..
—33	—	—33	—253	—	—253	—797	—	—797	—1 290	—359	—1 649
—4	—	—4	—823	—	—823	+48	—	+48	—691	—333	—1 024
+4	—	+4	—1 557	—	—1 557	—205	—	—205	—779	—385	—1 164
—331	—	—331	—634	—	—634	—805	—	—805	—1 162	—488	—1 650
—751	—	—751	—2 308	—	—2 308	—1 099	—	—1 099	—3 731	—706	—4 437
8 079	1 975	10 054	20 466	1 437	21 903	..	..	39 147	17 067	2 626	19 693
9 622	2 056	11 678	22 875	1 508	24 383	..	..	40 720 [*]	18 576	2 413	20 989
11 582	2 273	13 855	25 354	1 533	26 887	..	..	45 206	19 185	2 515	21 700
14 397	2 487	16 884	28 036	1 802	29 838	..	..	48 306	20 381	2 431	22 812
17 423	2 632	20 055	32 372	2 059	34 431	..	..	49 671	20 950	2 575	23 525

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (продолжение)

			Year Année Год	TURKEY TURQUIE ТУРЦИЯ			UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI СОЕД. КОРОЛЕВСТВО		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	1 866	404	2 270	130 960	13 416	144 376
			1963	1 320	409	1 729	140 332	14 006	154 338
			1964	2 070	506	2 576	146 207	14 523	160 730
			1965	1 983 ^r	595 ^r	2 578 ^r	150 711	14 762 ^r	165 473 ^r
			1966	2 371	614	2 985	152 063	14 493	166 556
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	1 062	40	1 102	3 240	673	3 913
			1963	2 047	48	2 095	3 059	589	3 648
			1964	1 602	42	1 644	3 406	602	4 008
			1965	2 099 ^r	46 ^r	2 145 ^r	3 918	694	4 612
			1966	2 252	43	2 295	3 854	681	4 535
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	—	—	—	762	2 715	3 477
			1963	—	—	—	2 965	2 984	5 949
			1964	—	—	—	4 624	3 005	7 629
			1965	—	—	—	11 081	3 064	14 145
			1966	—	—	—	15 733	3 161	18 894
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	2 928	444	3 372	134 962	16 804	151 766
			1963	3 367	457	3 824	146 356	17 579	163 935
			1964	3 672	548	4 220	154 237	18 130	172 367
			1965	4 082 ^r	641 ^r	4 723 ^r	165 710	18 520 ^r	184 230 ^r
			1966	4 623	657	5 280	171 650	18 335	189 985
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	+26	-26	—	+3 071	-3 071	—
			1963	+23	-23	—	+3 366	-3 366	—
			1964	+28	-28	—	+3 392	-3 392	—
			1965	+29	-29	—	+3 450	-3 450	—
			1966	+30	-30	—	+3 527	-3 527	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962		(3)			..	
			1963		(3)			..	
			1964		(3)			..	
			1965		(4)			..	
			1966		(4)			..	
International exchanges	Echanges internationaux	Международный обмен	1962	—	—	—	+87	—	+87
Balance of imports and exports ² (+ or -)	Solde des importations et des exportations ² (+ ou -)	Баланс импорта и экспорта ² (+ или -)	1963	—	—	—	-15	—	-15
			1964	—	—	—	-211	—	-211
			1965	—	—	—	+102	—	+102
			1966	—	—	—	+349	—	+349
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	2 954	418	3 372	138 120	13 733	151 853
			1963	3 390	434	3 824	149 707	14 213	163 920
			1964	3 700	520	4 220	157 418	14 738	172 156
			1965	4 111 ^r	612 ^r	4 723 ^r	169 262 ^r	15 070 ^r	184 332 ^r
			1966	4 653	627	5 280	175 526	14 808	190 334

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définitions du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».² Эти данные не обязательно соответствуют салдо таблиц 3 а и 3 б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (continued)

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (продолжение)

UNITED STATES ^{a b} ÉTATS-UNIS ^{a b} СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ ^{a b}			USSR ^a URSS ^a СССР ^a			BYELORUSSIAN SSR ^c RSS DE BIÉLORUSSIE ^c БЕЛОРУССКАЯ ССР ^c			UKRAINIAN SSR ^c RSS D'UKRAINE ^c УКРАИНСКАЯ ССР ^c		
Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ. обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
681 661	87 759	769 420	215 356 ^g	81 975 ^g	297 331 ^g	4 189 ^g	409 ^g	4 598 ^g	52 053 ^g	9 345 ^g	61 398 ^g
747 658	91 389	839 047	..	..	336 559 ^g	5 076 ^g	386 ^g	5 462 ^g	62 315 ^g	9 627 ^g	71 942 ^g
803 371	96 523	899 894	..	..	381 541 ^g	..	..	..	71 575 ^g	10 122 ^g	81 697 ^g
857 555	99 197 ^r	956 752 ^r	..	..	425 278 ^g	..	..	..	..	..	..
943 545	101 346	1 044 891	..	..	452 800 ^g	..	..	..	..	..	..
168 283	3 409	171 692	69 840 ^g	2 104 ^g	71 944 ^g	37 ^g	6 ^g	43 ^g	7 548 ^g	70 ^g	7 618 ^g
165 755	3 235	168 990	..	..	75 859 ^g	29 ^g	4 ^g	33 ^g	6 525 ^g	57 ^g	6 582 ^g
177 073	3 228	180 301	..	..	77 361 ^g	..	..	..	5 120 ^g	60 ^g	5 180 ^g
193 851	3 134 ^r	196 985 ^r	..	..	81 431 ^g	..	..	..	..	..	..
194 483	3 149	197 632	..	..	91 800 ^g	..	..	..	..	..	..
2 270	—	2 270	b	b	b	—	—	—	—	—	—
3 212	—	3 212	b	b	b	—	—	—	—	—	—
3 342	—	3 342	b	b	b	—	—	—	—	—	—
3 657	—	3 657	b	b	b	—	—	—	—	—	—
5 521	—	5 521	b	b	b	..	..	..	..	..	..
100 ^c	—	100 ^c	—	—	—	—	—	—	—	—	—
168 ^c	—	168 ^c	—	—	—	—	—	—	—	—	—
204 ^c	—	204 ^c	—	—	—	—	—	—	—	—	—
189 ^c	—	189 ^c	—	—	—	—	—	—	—	—	—
188 ^c	—	188 ^c	—	—	—	..	..	..	..	..	..
852 314	91 168	943 482	285 196 ^g	84 079 ^g	369 275 ^g	4 226 ^g	415 ^g	4 641 ^g	59 601 ^g	9 415 ^g	69 016 ^g
916 793	94 624	1 011 417	..	..	412 418 ^g	5 105 ^g	390 ^g	5 495 ^g	68 840 ^g	9 684 ^g	78 524 ^g
983 990	99 751	1 083 741	..	..	458 902 ^g	..	..	6 757 ^g	76 695 ^g	10 182 ^g	86 877 ^g
1 055 252	102 331 ^r	1 157 583 ^r	..	..	506 709 ^g	..	..	8 410 ^g	..	..	94 614 ^g
1 143 737	104 495	1 248 232	..	..	544 600 ^g	..	..	9 570 ^g	..	..	100 000 ^g
+5 258	—5 258	—	+2 336	—2 336	—	+65	—65	—	..	..	—
+4 329	—4 329	—	..	..	—	+35	—35	—	..	..	—
+3 346	—3 346	—	..	..	—	..	..	—	..	..	—
+4 642	—4 642	—	..	..	—	..	..	—	..	..	—
+4 665	—4 665	—	..	..	—	..	..	—	..	..	—
..
(90 295)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(96 405)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(97 689) ^r	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(99 830)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
+445	+91	+536	—209	—	—209	—	—	—	—1 983	—	—1 983
—103	+201	+98	—800	—	—800	—120	—	—120	—2 985	—	—2 985
+1 738	+217	+1 955	—1300	—	—1 300	—	—	—	—3 287	—	—3 287
—351 ^r	+208 ^r	—143 ^r	—1500	—	—1 500	—	—	—	..	..	..
+863	+229	+1 092	—1600	—	—1 600	..	..	..	..	..	..
858 017	86 001	944 018	287 323	81 743	369 066	4 291	350	4 641	57 618	9 415	67 033
921 019	90 496	1 011 515	..	..	411 618	5 020	355	5 375	65 855	9 684	75 539
989 074	96 622	1 085 696	..	..	457 602	..	..	6 757	73 408	10 182	83 590
1 059 543 ^r	97 897 ^r	1 157 440 ^r	..	..	505 209	..	..	8 410	..	..	94 614
1 149 265	100 059	1 249 324	..	..	543 000	..	..	..	..	..	..

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (concluded)

Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (fin)

Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт-ч) (конец)

			Year Année Год	WESTERN GERMANY ALLEMAGNE OCCIDENTALE ЗАПАДНАЯ ГЕРМАНИИ			YUGOSLAVIA YOUGOSLAVIE ЮГОСЛАВИИ		
				Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого	Public supply Services publics Обществ.обслуж.	Self-producers Autoproducteurs Самоснабжение	Total Итого
Net production	Production nette	Производство нетто							
Thermal	Thermique	Тепловые станции	1962	65 653	48 419	114 072	3 072	933	4 005
			1963	75 863	52 269	128 132†	4 053	1 088	5 141
			1964	85 707	55 355	141 062†	4 745	1 264	6 009
			1965	88 107	57 193	145 300†	4 658 ^r	1 275 ^r	5 933 ^r
			1966	91 213	58 071	149 284†	5 209	1 368	6 577
Hydro	Hydro-électrique	Гидростанции	1962	10 688	1 707	12 395	6 717	139	6 856
			1963	10 559	1 627	12 186	7 791	112	7 903
			1964	10 338	1 573	11 911	7 442	100	7 542
			1965	13 292	1 851	15 143	8 825 ^r	122 ^r	8 947 ^r
			1966	14 740	2 020	16 760	9 716	114	9 830
Nuclear	Nucléaire	Ядерные станции	1962	98	—	98	—	—	—
			1963	55	—	55	—	—	—
			1964	98	—	98	—	—	—
			1965	112	—	112	—	—	—
			1966	243	—	243	—	—	—
Other	Autres	Прочие электростанции	1962	—	—	—	—	—	—
			1963	—	—	—	—	—	—
			1964	—	—	—	—	—	—
			1965	—	—	—	—	—	—
			1966	—	—	—	—	—	—
Total	Total	Итого	1962	76 439	50 126	126 565	9 789	1 072	10 861
			1963	86 477	53 896	140 373†	11 844	1 200	13 044
			1964	96 143	56 928	153 071†	12 187	1 364	13 551
			1965	101 511	59 044	160 555†	13 483	1 397	14 880
			1966	106 196	60 091	166 287†	14 925	1 482	16 407
Furnished to public supply undertakings by industrial producers	Quantité fournie aux services publics par les producteurs industriels	Количества, поставленные предприятиям обществ. обслуж. промышленными электростанциями	1962	+19 389	-19 389	—	+125	-125	—
			1963	+21 973	-21 973	—	+32	-32	—
			1964	+23 743	-23 743	—	+132	-132	—
			1965	+23 568	-23 568	—	+49	-49	—
			1966	+22 493	-22 493	—	+47	-47	—
Direct supplies from self-producers to consumers (without using the public network) ¹	Quantité fournie par les autoproducteurs à des tiers sans emprunter les réseaux publics ¹	Количества, поставленные самоснабж. предприятиями потребителям помимо общественных сетей ¹	1962	(5 190) ^a			(947)		
			1963	(5 030) ^a			(1 168)		
			1964	(5 380) ^a			(1 232)		
			1965	(5 650) ^a			..		
			1966	(6 280) ^a			..		
International exchanges	Echanges internationaux	Международный обмен	1962	+3 029	+35	+3 064	-142	—	-142
Balance of imports and exports ² (+ or -)	Solde des importations et des exportations ² (+ ou -)	Баланс импорта и экспорта ² (+ или -)	1963	+2 496	-31	+2 465	-295	—	-295
			1964	+1 071	-111	+960	+342	—	+342
			1965	+4 222	+19	+4 241	+394	—	+394
			1966	+7 442	+64	+7 506	+131	—	+131
Available for consumption	Disponible pour la consommation	Количества, имеющиеся для потребления	1962	98 857	30 772	129 629	9 772	947	10 719
			1963	110 946	31 892	142 838†	11 581	1 168	12 749
			1964	120 957	33 074	154 031†	12 661	1 232	13 893
			1965	129 301	35 495	164 796†	13 926 ^r	1 348 ^r	15 274 ^r
			1966	136 131	37 662	173 793†	15 103	1 435	16 538

¹ These figures are not taken into account in the calculation of energy "available for consumption".² These figures do not necessarily tally with the balance of tables 3a and 3b (see definitions for table 3, page 8).

For other notes, see page 93.

¹ Ces chiffres n'entrent pas dans le calcul de l'énergie « disponible pour la consommation ».² Ces chiffres ne correspondent pas nécessairement au solde des tableaux 3a et 3b (voir définition du tableau 3, page 18).

Pour les autres notes, voir page 93.

¹ Эти данные не учитываются при определении «Количеств, имеющихся для потребления».² Эти данные не обязательно соответствуют салдо таблиц 3а и 3б (см. определения, касающиеся таблицы 3, стр. 28).

См. другие примечания на стр. 93.

Table 4. — Production, international exchanges and gross consumption of electric energy (GWh) (*concluded*)
 Tableau 4. — Production, échanges internationaux et consommation brute d'énergie électrique (GWh) (*fin*)
 Таблица 4. — Производство, международный обмен и валовое потребление электроэнергии (в Гвт·ч)
 (конец)

Albania <i>a</i> Data extracted from: <i>Statistical Year Book of the People's Republic of Albania</i> .	Albanie <i>a</i> Données extraites de l' <i>Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie</i> .	Албания <i>a</i> Данные берутся из «Vjetari statistikor Republikës popullore të Shqipërisë».
Denmark <i>a</i> Included under "public supply".	Danemark <i>a</i> Compris dans «services publics».	Дания <i>a</i> Учтено в столбце «Общественное энергоснабжение».
Eastern Germany <i>a</i> Data extracted from <i>Statistisches Jahrbuch der D.D.R.</i> up to 1964.	Allemagne orientale <i>a</i> Données extraites de <i>Statistisches Jahrbuch der D.D.R.</i> jusqu'en 1964.	Восточная Германия <i>a</i> Вплоть до 1964 данные берутся из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.».
Greece <i>a</i> Semi-net production (UNIPED definitions).	Grèce <i>a</i> Production semi-nette (définition de l'UNIPED).	Греция <i>a</i> «Полу-нетто продукция» (по определению ЮНИПЕД).
Ireland <i>a</i> Figures refer to the twelve-monthly period ending 31 March of the subsequent year.	Irlande <i>a</i> Les chiffres portent sur l'exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.	Ирландия <i>a</i> Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.
Italy <i>a</i> Geo-thermal production.	Italie <i>a</i> Production géothermique.	Италия <i>a</i> Производство геотермических электростанций.
Poland <i>a</i> Semi-net production (UNIPED definitions).	Pologne <i>a</i> Production semi-nette (définition de l'UNIPED).	Польша <i>a</i> «Полу-нетто продукция» (по определению ЮНИПЕД).
Switzerland <i>a</i> Figures refer to hydrological year (1 October - 30 September).	Suisse <i>a</i> Les chiffres portent sur l'année hydrologique (1 ^{er} octobre - 30 septembre).	Швейцария <i>a</i> Данные охватывают гидрологический год (1 октября - 30 сентября).
USSR <i>a</i> "Public supply" comprises the output of power stations under the authority of the USSR Ministry of Power Stations. "Self-producers" comprises the output of power stations belonging to industrial and transport undertakings, rural power stations, and small urban power stations not subordinate to the USSR Ministry of Power Stations. <i>b</i> Included in the production of thermal plants.	URSS <i>a</i> La rubrique «services publics» comprend la production des centrales qui dépendent du Ministère des centrales électriques de l'URSS. La rubrique «autoproductions» comprend la production des centrales des entreprises industrielles et de transport, des centrales rurales, ainsi que des petites centrales urbaines qui ne dépendent pas du Ministère des centrales électriques de l'URSS. <i>b</i> Compris dans la production des centrales thermiques.	СССР <i>a</i> В столбце «Общественное энергоснабжение» учитывается производство электростанций, находящихся в ведении Министерства электростанций СССР. В столбце «Самоснабжающиеся предприятия» учитывается производство электростанций промышленных и транспортных предприятий, сельских электростанций, а также небольших городских электростанций, не находящихся в ведении Министерства электростанций СССР. <i>b</i> Учтены в производство теплоэлектростанций
Byelorussian SSR Ukrainian SSR <i>c</i> Already included under USSR.	RSS de Biélorussie RSS d'Ukraine <i>c</i> Déjà inclus sous URSS.	Белорусская ССР Украинская ССР <i>c</i> Включены в производство СССР.
United States <i>a</i> The production of "self-producers" generally covers only manufacturing and extractive industries. Production not included is estimated at approximately 1.5% of total generation reported for "public supply" and "self-producers". <i>b</i> As from 1963 including Hawaii and Alaska. <i>c</i> Geothermal production.	États-Unis <i>a</i> La production des «autoproductions» ne concerne en général que les industries manufacturières et extractives. La production non indiquée est évaluée à environ 1½ % de l'ensemble de la production des «services publics» et des «autoproductions». <i>b</i> Y compris Hawaï et Alaska à partir de 1963. <i>c</i> Production géothermique.	Соединенные Штаты <i>a</i> Производство «Самоснабжающихся предприятий» охватывает обычно лишь обрабатывающую и добывающую промышленность. На долю не учитываемого производства приходится примерно 1,5 % общего производства «предприятий общественного энергоснабжения» и «самоснабжающихся предприятий». <i>b</i> Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску. <i>c</i> Производство геотермических электростанций.
Western Germany <i>a</i> Transmission partly direct to consumers and partly using the public network.	Allemagne occidentale <i>a</i> Transmission effectuée en partie directement et en partie par le réseau de distribution des services publics.	Западная Германия <i>a</i> Количества, отчасти переданные непосредственно потребителям, а отчасти через распределительную сеть предприятий общественного энергоснабжения.

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в Гвт-ч)

			Year Année Год	Albania ^a Albanie ^a Албания ^a	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия
Total electric energy available for consumption ¹	Energie électrique totale disponible pour la consommation ¹	Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления ¹	1962 1963 1964 1965 1966	242 258 288 335 415*	15 708 16 747 17 655 18 371 19 028	15 937 17 280 19 129 20 344 21 436
Less: Used in pumping water to storage basins	A déduire: Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	За вычетом: Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1962 1963 1964 1965 1966	—	776 841 667 555 414	— — — — —
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1962 1963 1964 1965 1966	50 ^b 54* ^b 58* ^b 67* ^b 80* ^b	1 966 ^b 2 127 ^b 2 147 ^b 2 182 ^b 2 248 ^b	906 1 050 1 105 1 207 1 313
Total supplied to consumers (net consumption)	Quantité fournie aux consommateurs (consommation nette)	Количество, поставленное потребителям (потребление нетто)	1962 1963 1964 1965 1966	192 204* 230* 268* 335*	12 966 13 769 14 829 15 634 16 366	15 031 16 230 18 024 19 137 20 123
Distributed as follows: Industry & construction	Ainsi répartie: Industrie & bâtiments et travaux publics	В том числе: промышленным предприятиям, строительству и общественным работам	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	7 592 7 921 8 480 8 824 9 113	11 414 11 786 13 019 13 714 14 243
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	1 032 1 091 1 122 1 162 1 210	650 687 700 703 695
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	4 342 4 757 5 227 5 648 6 043	2 967 3 757 4 305 4 720 5 185
Total net consumption per inhabitant (kWh)	Consommation totale nette par habitant (kWh)	Общее потребление нетто на душу населения (в квт-ч)	1962 1963 1964 1965 1966	113 116* 126* 144* 175*	1 819 1 922 2 063 2 155 2 245	1 630 1 747 1 922 2 022 2 112

¹ Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

^a Data extracted from Statistical Yearbook of the People's Republic of Albania.

^b Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers:

	1962	1963	1964	1965	1966
Albania (GWh)	15	..	..	..	..
Austria (GWh)	566	624	622	573	..

¹ Chiffres correspondant à ceux de la section « disponible pour la consommation », tableau 4.

^a Données extraites de l'Annuaire statistique de la République populaire d'Albanie.

^b Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales:

	1962	1963	1964	1965	1966
Albanie (GWh)	15	..	..	..	..
Autriche (GWh)	566	624	622	573	..

¹ Данные, соответствующие данным, приведенным в рубрике «Количества, имеющиеся для потребления», таблицы 4.

^a Данные берутся из «Vjetari statistikor Republikës popullore të Shqipërisë».

^b Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах:

	1962	1963	1964	1965	1966
Албания (в Гвт-ч)	15	..	..	..	..
Австрия (в Гвт-ч)	566	624	622	573	..

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в ГВт·ч)

	Bulgaria Bulgarie Болгария	Cyprus Сипре Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark Danemark Дания	Eastern Germany ^c Allemagne or. ^c Вост. Германия ^c	Finland Finlande Финляндия	France France Франция	Greece Grèce Греция
	5 593 6 611 8 678 10 216 11 772	277 288 294 343 381	26 892 27 883 30 314 32 525 34 671	6 670 7 420 8 140 9 115 9 920	44 884 47 448 51 179 48 642 51 243	11 415 11 794 13 076 14 133 15 315	82 499 89 041 96 158 102 415 109 178	2 793 3 162 3 765 4 400 5 707
	19 15 12 20 27	— — — — —	85 ^r 100 ^r 161 ^r 104 ^r 67	— — — — —	— — — 633 888	— — — — —	158 226 151 187 173	— — — — —
	619 696 1 686 ^b 1 787* ^b 1 894* ^b	30 31 32 41 44	2 174 2 247 2 466 2 583 2 671	770 890 980 975 1050	5 597 ^b 6 255 ^b 6 794 ^b 3 580 3 770	968 938 1 112 1 138 1 132	7 220 7 824 7 646 8 102 8 470	372 424 498 580 639
	4 955 5 900 6 980 8 409 9 851*	247 257 262 302 337	24 633 ^r 25 536 ^r 27 687 ^r 29 838 ^r 31 933	5 900 6 530 7 160 8 140 8 870	39 287 41 193 44 385 44 429 46 585	10 447 10 856 11 964 12 995 14 183	75 121 80 991 88 361 94 126 100 535	2 421 2 738 3 267 3 820 ^r 5 068
	3 536 4 178 4 738 5 555 ..	89 97 74 109 125	19 243 ^r 19 772 ^r 21 300 ^r 21 830 ^r 23 333	1 736 1 913 2 035 2 357 2 680	29 883 30 972 33 401 31 974 32 905	7 705 ^d 8 243 ^d 9 105 ^d 9 830 ^d 10 585 ^d	52 036 54 798 59 998 61 723 ^r 65 661	1 247 1 395 1 725 2 051 ^r 3 046
	85 133 222 253 ..	— — — — —	1 272 1 380 1 567 1 737 1 788	100 102 103 102 98	830 841 976 1 037 843	33 30 32 34 32	4 124 4 456 4 616 4 791 ^r 4 851	42 42 42 41 40
	1 334 1 589 2 020 2 601 ..	158 ^e 160 ^e 188 ^e 193 ^e 212 ^e	4 118 ^r 4 384 ^r 4 820 ^r 6 271 ^r 6 812	4 064 4 515 5 022 5 681 6 092	8 574 9 380 10 008 11 418 12 837	2 211 2 428 2 694 3 024 3 417	18 961 21 737 23 747 27 612 ^r 30 023	1 132 1 301 1 500 1 728 ^r 1 982
	618 730 857 1 025 1 196*	426 436 446 508 542	1 777 1 830 1 969 2 107 2 242	1 268 1 394 1 517 1 711 1 849	2 294 2 424 2 607 2 609 2 730	2 319 2 390 2 610 2 818 3 057	1 598 1 692 1 825 1 924 2 033	287 323 384 447 588

^c Data extracted from *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.* up to 1964.

^d Excluding consumption by electric boilers, as follows:

	1962	1963	1964	1965	1966
(GWh)	498	155	133	107	149

^e Of which:

	1962	1963	1964	1965	1966
(GWh)	10	..	14	15	23

supplied to the Turkish Community (official estimates).

^c Données extraites de *Statistisches Jahrbuch der D.D.R.* jusqu'en 1964.

^d Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1962	1963	1964	1965	1966
(GWh)	498	155	133	107	149

^e Dont:

	1962	1963	1964	1965	1966
(GWh)	10	..	14	15	23

fournis à la Communauté turque (estimations officielles).

^c Данные заимствуются из «Statistisches Jahrbuch der D.D.R.».

^d За исключением энергии, израсходованной электронагревателями:

	1962	1963	1964	1965	1966
(в ГВт·ч):	498	155	133	107	149

^e В том числе:

	1962	1963	1964	1965	1966
(в ГВт·ч):	10	..	14	15	23

поставленной турецкой общине на Кипре (Официальная оценка).

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh) (continued)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в Гвт-ч) (продолжение)

			Year Année Год	Hungary Hongrie Венгрия	Iceland Islande Исландия	Ireland ^a Irlande ^a Ирландия ^a
Total electric energy available for consumption ¹	Energie électrique totale disponible pour la consommation ¹	Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления ¹	1962 1963 1964 1965 1966	8 778 9 606 10 618 11 359 12 236	621 656 681 678 ^r 678	2 583 2 758 3 205 3 502 ^r 3 791
Less:	A déduire:	За вычетом:				
Used in pumping water to storage basins	Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1962 1963 1964 1965 1966	— — — — —	— — — — —	— — — — —
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1962 1963 1964 1965 1966	799 882 941 ^r 948 1 020	101 ^b 111 ^b 108 ^b 114 ^{*b} 117 ^{*b}	344 382 397 427 428
Total supplied to consumers (net consumption)	Quantité fournie aux consommateurs (consommation nette)	Количество, поставленное потребителям (потребление нетто)	1962 1963 1964 1965 1966	7 979 8 724 9 677 ^r 10 411 11 216	520 545 573 564 [*] 561 [*]	2 239 2 376 2 808 3 075 ^r 3 363
Distributed as follows:	Ainsi répartie:	В том числе:				
Industry & construction	Industrie & bâtiments et travaux publics	промышленным предприятиям, строительству и общественным работам	1962 1963 1964 1965 1966	6 018 6 387 7 025 7 461 7 973	216 223 247 204 173	710 760 971 1 041 ^r 1 136
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	324 370 415 424 436	38 ^c 37 ^c 37 ^c 37 ^c 40 ^c	— — — — —
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	1 637 1 967 2 237 ^r 2 526 2 807	266 285 289 323 348	1 529 1 616 1 837 2 034 2 227
Total net consumption per inhabitant (kWh)	Consommation totale nette par habitant (kWh)	Общее потребление нетто на душу населения (в квт-ч)	1962 1963 1964 1965 1966	793 865 955 ^r 1 026 1 102	2 857 2 946 3 030 ^r 2 940 [*] 2 900 [*]	793 836 985 1 070 ^r 1 166

¹ Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

^a Figures refer to twelve-month period ending 31 March of the subsequent year.

^b Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers.

1962

Italy (GWh) 1 805

^c Electric power supplied to the Keflavik Airport.

¹ Chiffres correspondant à ceux de la section « disponible pour la consommation », tableau 4.

^a Les chiffres portent sur l'exercice se terminant au 31 mars de l'année suivant l'année indiquée.

^b Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.

1962

Italie (GWh) 1 805

^c Energie électrique fournie à l'aéroport de Keflavik.

¹ Данные, соответствующие данным, приведенным в рубрике «Количества, имеющиеся для потребления», таблицы 4.

^a Данные охватывают двенадцатимесячный период, заканчивающийся 31 марта следующего года.

^b Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.

1962

Италия (в Гвт-ч) 1 805

^c Электроэнергия, поставленная аэропорту в Кефлавик.

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh) (continued)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (продолжение)

Italy Italie Италия	Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Португалия	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания
66 128 71 022 75 620 80 986 87 963	1 590 2 239 2 820 2 989 3 171	18 194 19 886 21 757 23 691 26 065	37 401 38 616 42 637 46 891 ^r 48 062	32 383 33 324 36 193 39 289 42 835	3 842 4 230 4 730 5 045 5 537	10 054 11 678 13 855 16 884 20 055	21 903 24 383 26 887 29 838 34 431
469 513 509 565 870	— 623 1 040 1 092 1 172	— — — — —	— — — — —	28 32 32 24 46	— — — 44 57	— — — — —	— — — — —
9 747 ^b 8 728 8 218 8 102 ^r 8 212	45 48 59 56 66	1 190 1 317 1 422 1 510 ^r 1 664	3 612 3 610 4 099 4 882 ^r 4 812	3 165 3 353 3 712 4 011 4 120	534 ^b 590 ^b 657 ^b 745 ^b 760 ^b	1 857 ^b 2 168 ^b 2 656 ^b 3 383 ^b 3 899 ^b	3 627 4 295 4 408 4 594 4 791*
55 912 61 781 66 893 72 319 ^r 78 881	1 545 1 568 1 721 1 841 1 933	17 004 18 569 20 335 22 181 ^r 24 401	33 789 35 006 38 538 42 009 ^r 43 250	29 190 29 939 32 449 35 254 38 669	3 308 3 640 4 073 4 256 4 720	8 197 9 510 11 199 13 501 16 156	18 276 20 088 22 479 25 244 29 640*
37 373 41 360 44 326 47 310 ^r 51 927	1 395 1 409 1 512 1 594 1 663	10 377 ^d 11 193 12 366 13 363 ^r 14 635	20 059 ^{de} 21 043 ^e 23 611 ^e 25 455 ^{e r} 27 020 ^e	22 644 23 258 25 437 27 526 29 949	2 207 2 443 2 753 2 810 3 200	6 246 7 265 8 687 10 366 12 686	13 226 14 454 16 228 18 320 ..
3 467 3 533 3 357 3 346 ^r 3 323	30 31 32 30 28	735 738 734 741 751	361 431 433 456 ^r 500	990 1 170 1 315 1 468 1 738	146 156 176 196 202	256 281 278 326 368	783 853 950 934 ..
15 072 16 888 19 210 21 663 ^r 23 631	120 128 177 217 242	5 892 ^f 6 638 7 235 8 077 ^r 9 015	11 078 ^f 12 308 13 054 14 088 ^r 15 310	5 556 5 511 5 697 6 260 6 982	955 1 041 1 144 1 250 1 318	1 695 1 964 2 234 2 809 3 102	4 267 4 781 5 301 5 990 ..
1 114 1 223 1 309 1 402 ^r 1 521	4 813 4 840 5 247 5 559 5 770	1 441 1 552 1 677 1 805 1 959	9 285 9 546 10 433 ^r 11 284 11 524	963 975 1 041 1 119 1 220	369 403 447 463 512	439 506 592 710 844	593 646 717 799 930*

Including handicrafts.

Excluding consumption by electric boilers, as follows:

(GWh) 1962 1963 1964 1965 1966
 2 291 1 224 1 441 2 010 420

Excluding handicrafts.

^d Y compris l'artisanat.

^e Non compris la consommation des chaudières électriques:

(GWh) 1962 1963 1964 1965 1966
 2 291 1 224 1 441 2 010 420

^f Non compris l'artisanat.

^d В том числе для нужд ремесленного производства.

^e За исключением энергии, израсходованной электрочувствительными:

(в ГВт-ч) 1962 1963 1964 1965 1966
 2 291 1 224 1 441 2 010 420

^f За исключением ремесленного производства.

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh) (concluded)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh) (fin)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (конец)

			Year Année Год	Sweden Suède Швеция	Switzerland ^a Suisse ^a Швейцария ^a	Turkey Turquie Турция
Total electric energy available for consumption ¹	Energie électrique totale disponible pour la consommation ¹	Общее количество электроэнергии, имеющейся для потребления ¹	1962 1963 1964 1965 1966	39 147 40 720 ^r 45 206 48 306 ^r 49 671	19 693 20 989 21 700 22 812 23 525	3 372 3 824 4 220 4 723 ^r 5 280
Less:	A déduire:	За вычетом:				
Used in pumping water to storage basins	Absorbée par les pompes pour l'élévation de l'eau dans les réservoirs	Потребления насосов для поднятия уровня воды в водохранилищах	1962 1963 1964 1965 1966	51 64 95 30 52	308 392 390 499 582	— — — — —
Lost in transmission and distribution networks, transformers, etc.	Perdue dans les réseaux de distribution, les transformateurs, etc.	Потерь в распределительных сетях, трансформаторах и т. п.	1962 1963 1964 1965 1966	4 748 5 189 ^{b r} 5 728 ^b 5 606 ^{b r} 6 289 ^b	2 050 2 285 2 220 2 265 2 407	285 358 470 521 ^r 580
Total supplied to consumers (net consumption)	Quantité fournie aux consommateurs (consommation nette)	Количество, поставленное потребителям (потребление нетто)	1962 1963 1964 1965 1966	34 348 35 467 39 383 42 670 ^r 43 330	17 335 18 312 19 090 20 048 20 536	3 087 3 466 3 750 4 202 ^r 4 700
Distributed as follows:	Ainsi répartie:	В том числе:				
Industry & construction	Industrie & bâtiments et travaux publics	промышленным предприятиям, строительству и общественным работам	1962 1963 1964 1965 1966	19 168 ^c 20 499 ^c 22 996 ^c 24 662 ^c 25 180 ^c	7 194 ^c 7 540 ^c 8 008 ^c 8 346 ^c 8 485 ^c	2 250 2 564 2 710 3 066 ^r 3 457
Traction	Transports	транспортным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	1 753 1 766 1 759 1 858 ^r 1 830	1 599 1 634 1 649 1 671 1 697	55 56 58 57 ^r 55
To commercial, household, agricultural and handicraft consumers	Aux entreprises commerciales, au secteur domestique, à l'agriculture et à l'artisanat	торговому сектору, бытовому сектору, сельскому хозяйству и ремесленным предприятиям	1962 1963 1964 1965 1966	10 243 11 697 12 081 14 283 ^r 15 280	8 264 8 842 9 273 9 875 10 102	782 846 982 1 079 ^r 1 188
Total net consumption per inhabitant (kWh)	Consommation totale nette par habitant (kWh)	Общее потребление нетто на душу населения (в квт-ч)	1962 1963 1964 1965 1966	4 542 4 664 5 141 5 517 ^r 5 549	3 063 3 152 3 182 3 372 3 423	105 117 122 134 143

¹ Figures correspond to those in section "available for consumption", table 4.

^a Figures refer to hydrological year (1 October - 30 September).

^b Including energy consumed by auxiliary installations and losses in station transformers.

^c Excluding consumption by electric boilers, as follows:

	1962	1963	1964	1965	1966
Sweden (GWh)	3 184	1 505	2 547	1 867	1 040
Switzerland (GWh)	278	296	160	156	252

¹ Chiffres correspondant à ceux de la section «disponible pour la consommation», tableau 4.

^a Les chiffres portent sur l'année hydrologique (1^{er} octobre - 30 septembre).

^b Y compris la consommation des services auxiliaires et les pertes dans les transformateurs des centrales.

^c Non compris la consommation des chaudières électriques:

	1962	1963	1964	1965	1966
Suède (GWh)	3 184	1 505	2 547	1 867	1 040
Suisse (GWh)	278	296	160	156	252

¹ Данные, соответствующие данным, приведенным в рубрике «Количества, имеющиеся для потребления», таблицы 4.

^a Данные охватывают гидрологический год (1 октября - 30 сентября).

^b Включая потребление вспомогательных установок и потери в станционных трансформаторах.

^c За исключением энергии, израсходованной электрокотлами:

	1962	1963	1964	1965	1966
Швеция (в Гвт-ч)	3 184	1 505	2 547	1 867	1 040
Швейцария	278	296	160	156	252

Table 5. — Consumption of electric energy (GWh) (*concluded*)
 Tableau 5. — Consommation d'énergie électrique (GWh) (*fin*)
 Таблица 5. — Потребление электроэнергии (в ГВт-ч) (*конец*)

United Kingdom Royaume-Uni Соед. Королевство	United States <i>e</i> Etats-Unis <i>e</i> Соед. Штаты <i>e</i>	USSR URSS СССР	Byelorussian SSR <i>f</i> RSS de Biélorussie <i>f</i> Белорусская ССР <i>f</i>	Ukrainian SSR <i>f</i> RSS d'Ukraine <i>f</i> Украинская ССР <i>f</i>	Western Germany Allemagne occ. Зап. Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия
151 853 163 920 172 156 184 332 ^r 190 334	944 018 1 011 515 1 085 696 1 157 440 ^r 1 249 324	369 066 411 618 457 602 505 209 543 000	4 641 5 375 6 757 8 410	67 033 75 539 83 590 94 614	129 629 †142 838 †154 031 †164 796 †173 793	10 719 12 749 13 893 15 274 16 538
212 488 589 616 672	.. .. .. .. ..	— — — — —	— — — —	— — — —	1 628 1 692 1 466 1 575 1 701	10 3 3 2 —
13 944 13 592 14 468 15 303 ^r 15 342	77 952 82 995 86 571 92 787 ^r 95 640	45 972 ^b 27 118 31 202 35 109 38 500	403 ^b	4 346 5 275 6 354	8 659 †9 681 †10 205 †9 912 †9 160	1 553 1 615 1 892 2 016 2 063
137 697 149 840 157 099 168 413 ^r 174 320	866 066 928 520 999 125 1 064 653 ^r 1 153 684	323 094 384 500 426 400 470 100 504 500	4 238	62 687 70 264 77 236	119 342 †131 465 †142 360 †153 309 †162 932	9 156 11 131 11 998 13 256 14 475
64 802 ^d 67 855 ^d 73 799 ^d 77 557 ^{d r} 79 046 ^d	448 077 477 097 508 735 533 767 ^r 569 977	247 158 287 400 317 800 349 400 372 900	.. .. .. .. ..	50 760 56 297 61 476	82 190 †87 850 †94 847 †100 829 †105 593	6 215 7 658 7 981 8 612 ^r 9 333
2 421 2 422 2 358 2 361 ^r 2 552	5 234 5 043 5 030 5 122 ^r 4 743	22 349 29 200 32 900 37 100 40 600	133	3 094 4 043 4 699	4 294 †4 891 †5 272 †5 629 †5 691	134 158 198 178 ^r 200
70 474 79 563 80 942 88 495 ^r 92 722	412 755 446 380 485 360 525 764 ^r 578 964	53 587 67 900 75 700 83 600 91 000	.. .. .. .. ..	8 833 9 924 11 061	32 858 †38 724 †42 241 †46 851 †51 648	2 807 3 315 3 819 4 466 ^r 4 942
2 577 2 785 2 898 3 085 3 172	4 640 4 900 5 200 5 470 ^r 5 860	1 460 1 710 1 885 2 040 2 160	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	2 180 †2 290 †2 442 †2 597 †2 730	486 584 622 679 733

Including consumption by electric boilers.
 As from 1963, including Hawaii and Alaska.
 Already included under USSR.

d Comprend la consommation des chaudières électriques.
e Y compris Hawaii et Alaska, à partir de 1963.
f Déjà compris sous URSS.

d Включая энергию, израсходованную электрочувствительными котлами.
e Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.
f Включены в СССР.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)*
Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в ГВт·ч)*

No. Secteur	Consommation secteur	Secteur de consommation	Secteur потребления	Year Année Год	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Cyprus Chypre Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark ^a Danemark ^a Дания ^a	Eastern Germany Allem. Orient. Вост. Германия	Finland Finlande Финляндия
1	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	136	1 661	..	2 391	—	..	—
				1963	145	1 637	..	2 517	—	..	—
				1964	146	1 632	..	2 668	—	..	—
				1965	148	1 590	..	2 747	—	..	—
				1966	140	1 453	..	2 624	—	..	—
2	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	339	89 ^a	54	458	—	..	—
				1963	363	111	59	491	—	..	—
				1964	416	125	47	535	—	..	—
				1965	440	140	49	586	—	..	—
				1966	451	140	54	632	—	..	—
3	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышлен- ность и производсто стимулирующих средств	1962	318	510	..	711	234	..	..
				1963	349	595	..	715	257	..	..
				1964	372	662	..	757	265	..	..
				1965	383	698	..	764	344	..	..
				1966	423	766	..	854	354	..	..
4	Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство тексти- ля, кож и одежды	1962	376	896 ^b	..	1 046 ^a	114 ^b	..	..
				1963	383	954 ^b	..	1 007 ^a	120 ^b	..	..
				1964	409	1 013 ^b	..	1 043 ^a	125 ^b	..	..
				1965	418	957 ^r	..	1 094	147 ^b	..	..
				1966	437	997	..	1 165	146 ^b	..	..
5	Manufacture of wood paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатываю- щая и бумажная про- мышленность и поли- графич. пром.	1962	1 081	465	..	1 019	237	..	5 235
				1963	1 140	569	..	1 064	310	..	5 668
				1964	1 219	630	..	1 174	331	..	6 222
				1965	1 303 ^r	747	..	1 261	360	..	6 693
				1966	1 341	835	..	1 333	400	..	7 137
6	Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резино- вых изделий	1962	1 138	2 066 ^c	..	3 385 ^b	298	..	696 ^a
				1963	1 219	2 413 ^c	..	3 552 ^b	339	..	763 ^a
				1964	1 304	2 603 ^c	..	3 954 ^b	366	..	912 ^a
				1965	1 384	3 135 ^r	..	4 270	428	..	1 012 ^a
				1966	1 471	3 330	..	4 620	530	..	1 130 ^a
7	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строи- тельных материалов	1962	571	876	..	1 187	293	..	..
				1963	627	962	..	1 212	300	..	..
				1964	707	1 106	..	1 251	318	..	..
				1965	727 ^r	883 ^r	..	1 392	387	..	..
				1966	782	899	..	1 511	434	..	..
8	Iron and steel basic industries	Sidérurgie- métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1962	1 249	2 524	..	3 109	531 ^c	..	212
				1963	1 346	2 660	..	3 203	545 ^c	..	772 ^b
				1964	1 464	3 122	..	3 490	587 ^c	..	857 ^b
				1965	1 496	3 224	..	3 757	601 ^c	..	918 ^b
				1966	1 486	3 277	..	4 095	714 ^c	..	980 ^b
9	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	1 646	552	..	1 312	..	..	..
				1963	1 608	665	..	1 335	..	..	..
				1964	1 629	725	..	1 354	..	..	..
				1965	1 648	775	..	1 358	..	..	..
				1966	1 665	854	..	1 365	..	..	..
10	Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностро- ение	1962	585	828	..	2 730	..	..	299
				1963	582	941	..	2 758	..	..	..
				1964	632	1 033	..	3 031	..	..	..
				1965	663	1 130	..	3 189	..	..	..
				1966	680	1 206	..	3 497	..	..	..
11	Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	153	948	33	1 895 ^c	29	..	1 263
				1963	159	279	38	1 918 ^c	42	..	1 040
				1964	182	368	27	2 043 ^c	43	..	1 114
				1965	189	397	60	1 162	90	..	1 217
				1966	207	436	71	1 357	102	..	1 338
12	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	..	—	d	d	..	..
				1963	..	..	—	d	d	..	..
				1964	..	..	—	d	d	..	..
				1965	25 ^a	38	—	250	d	..	..
				1966	30 ^a	50	—	280	d	..	..
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12		1962	7 592	11 414	89	19 243	1 736	..	7 705
				1963	7 921	11 786	97	19 772	1 913	..	8 243
				1964	8 480	13 019	74	21 300	2 035	..	9 105
				1965	8 824	13 714	109	21 830	2 357	31 974	9 830
				1966	9 113	14 243	125	23 333	2 680	32 905	10 585

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

For other notes, see page 112.

* Pour les définitions des secteurs de consommation,
voir page 18.

Pour les autres notes, voir page 112.

* См. определения секторов потребления на
стр. 28.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)
Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в ГВт-ч)

Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Austria Autriche Австрия	Belgium Belgique Бельгия	Cyprus Chypre Кипр	Czechoslovakia Tchécoslovaquie Чехословакия	Denmark ^a Danemark ^a Дания ^a	Eastern Germany Allem. Orient. Вост. Германия	Finland Finlande Финляндия
Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962 1963 1964 1965 1966	1 032 1 091 1 122 1 162 1 210	650 687 700 703 695	— — — — —	1 272 1 380 1 567 1 737 1 788	100 102 103 102 98	.. .. .. 1 037 843	33 30 32 34 32
Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962 1963 1964 1965 1966	353 390 416 446 460	<i>d</i> <i>d</i> <i>d</i> <i>d</i> <i>d</i>	7 7 10 8 9	795 871 979 1 072 1 162	.. .. .. .. ..	.. .. .. 1 349 1 202	222 230 255 295 340
Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство транспорт, за исключением указанного выше	1962 1963 1964 1965 1966	1 847 ^b 2 015 ^b 2 209 ^b 2 372 ^b 2 543 ^b	2 783 3 562 4 092 4 489 4 942	90 86 110 112 128	1 374 ^e 1 439 ^e 1 531 ^e 2 707 2 933	.. .. .. .. ..	.. .. .. 4 964 ^a 5 941 ^a	1 114 ^c 1 205 ^c 1 350 ^c 1 505 ^c 1 707 ^c
Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	184 195 213 231 243	6 6 7 8 9	130 109 137 166 180	.. .. .. .. ..	.. .. .. <i>b</i> <i>b</i>	..........
Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962 1963 1964 1965 1966	2 142 2 352 2 602 2 830 3 040	<i>d</i> <i>d</i> <i>d</i> <i>d</i> <i>d</i>	55 61 61 65 66	1 819 1 965 2 173 2 326 2 537	.. .. .. .. ..	.. .. .. 4 803 5 275	875 993 1 089 1 224 1 370
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итого секторов 14—17	1962 1963 1964 1965 1966	4 342 4 757 5 227 5 648 6 043	2 967 3 757 4 305 4 720 5 185	158 160 188 193 212	4 118 4 384 4 820 6 271 6 812	4 064 4 515 5 022 5 681 6 092	.. .. .. 11 418 ^c 12 837 ^c	2 211 2 428 2 694 3 024 3 417
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итого секторов 1—17	1962 1963 1964 1965 1966	12 966 13 769 14 829 15 634 16 366	15 031 16 230 18 024 19 137 20 123	247 257 262 302 337	24 633 25 536 27 687 29 838 31 933	5 900 6 530 7 160 8 140 8 870	.. .. .. 44 429 46 585	10 447 ^d 10 856 ^d 11 964 ^d 12 995 ^d 14 183 ^d
Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962 1963 1964 1965 1966	1 123 1 219 1 304 1 384 1 471	814 ^e 940 ^e 1 037 ^e....	..........	..........	..........	..........	..........
Electro-metallurgical industries ²	Electrometallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962 1963 1964 1965 1966	1 480 1 608 1 629 1 648 1 665	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	252
Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962 1963 1964 1965 1966	1 032 1 091 1 122 1 162 1 210	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. 1 130 1 196	..........	..........	..........

cluded under item 6.
cluded under items 8 and 9.
cluded under item 13.

¹ Compris sous rubrique 6.
² Compris sous rubriques 8 et 9.
³ Compris sous rubrique 13.

1. Включено в пункт 6.
2. Включено в пункты 8 и 9.
3. Включено в пункт 13.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)* (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)* (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	France France Франция	Greece Grèce Греция	Hungary Hongrie Венгрия	Iceland Islande Исландия	Italy Italie Италия
1 Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	3 523	..	868 ^a	—	838 ^a
			1963	3 377	..	..	—	843 ^a
			1964	3 526	10	..	—	59
			1965	3 046	16	835	—	55
			1966	3 020	16	840	—	65
2 Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	1 342	..	..	—	..
			1963	1 331	..	..	—	..
			1964	1 234	..	..	—	804
			1965	1 370	28	258	—	819 ^r
			1966	1 405	36	297	—	999
3 Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1962	1 779	..	472	79	2 148
			1963	1 929	..	..	83	2 279
			1964	2 125	..	..	102	2 366
			1965	2 341	116	437	..	2 313 ^r
			1966	2 565	143	480	..	2 521
4 Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство текстиля, кож и одежды	1962	3 505 ^a	..	515	..	4 034 ^b
			1963	3 759 ^a	..	..	..	4 456 ^b
			1964	3 980 ^a	..	..	..	4 391 ^b
			1965	3 030	178	579	..	3 917
			1966	3 377	219	614	..	4 454
5 Manufacture of wood, paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и полиграфич. пром.	1962	3 602	..	194	—	2 424
			1963	3 962	..	..	—	2 760
			1964	4 222	..	..	—	3 011
			1965	4 753	109	265	..	3 376
			1966	5 054	135	305	..	3 928
6 Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резиновых изделий	1962	10 656 ^b	..	664	125	9 847 ^c
			1963	11 801 ^b	..	..	128	10 637 ^c
			1964	13 884 ^b	..	..	133	12 500 ^c
			1965	17 675	368	1 214	185	13 973
			1966	19 327	499	1 370	162	15 064
7 Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1962	2 778	..	311	12	3 859 ^d
			1963	2 982	..	..	12	4 306 ^d
			1964	3 429	..	..	12	4 756 ^d
			1965	3 752	331	443	12	4 790 ^d
			1966	3 969	376	486	11	5 232 ^d
8 Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1962	8 174	..	1 098	—	6 218
			1963	8 690	..	..	—	7 216
			1964	9 466	..	..	—	7 341
			1965	9 814	117	2 113	..	8 773 ^r
			1966	9 976	137	2 199	..	9 475
9 Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	8 168	..	..	—	2 194
			1963	8 031	..	..	—	2 533
			1964	8 378	..	..	—	2 877
			1965	8 861	21	81	..	3 400 ^r
			1966	9 254	641	86	..	3 391
10 Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1962	4 758	..	1 572	..	4 731
			1963	5 235	..	..	..	5 244
			1964	5 715	..	..	..	5 228
			1965	5 812	98	903	..	5 264 ^r
			1966	6 287	120	959	..	6 060
11 Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	3 751	..	324	—	1 080
			1963	3 701	..	..	—	1 086
			1964	4 039	1 715	..	—	993
			1965	839	665	143	7	630
			1966	952	719	144	—	739
12 Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	—	..	—	..
			1963	..	—	..	—	..
			1964	..	—	..	—	..
			1965	430	4	190	..	..
			1966	475	5	193	—	..
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12	1962	52 036	1 247	6 018	216	37 373
			1963	54 798	1 395	6 387	223	41 360
			1964	59 998	1 725	7 025	247	44 326
			1965	61 723 ^r	2 051 ^r	7 461	204	47 310 ^r
			1966	65 661	3 046	7 973	173	51 927

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

For other notes, see page 112.

* Pour les définitions des secteurs de consommation,

voir page 18.

Pour les autres notes, voir page 112.

* См. определения секторов потребления на стр. 28.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Table 6. Detailed break-down of electric power consumption (GWh) (continued)

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч) (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	France France Франция	Greece Grèce Греция	Hungary Hongrie Венгрия	Iceland Islande Исландия	Italy Italie Италия
13 Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962 1963 1964 1965 1966	4 124 4 456 4 616 4 791 ^r 4 851	42 42 42 41 40	324 370 415 424 436	38 ^a 37 ^a 37 ^a 37 ^a 40 ^a	3 467 3 533 3 357 3 346 ^r 3 323
14 Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962 1963 1964 1965 1966	601 ^c 630 ^c 807 ^c 367 ^c 430 ^c	38 36 40 60 ..	148 184 232 277 334	<i>b</i> <i>b</i> <i>b</i> <i>b</i> <i>b</i>	656 578 691 741 ^r 804
15 Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство транспорт, за исключением указанного выше	1962 1963 1964 1965 1966	8 528 9 731 10 490 13 610 14 570	339 395 455 518 ..	705 907 1 005 1 098 1 168	59 ^c 61 ^c 68 ^c 76 ^c 82 ^c	2 066 ^e 2 247 ^e 7 472 ^e 8 498 ^e 9 246 ^e
16 Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962 1963 1964 1965 1966	764 833 936 1 058 1 124	39 42 47 54 ..	99 115 134 160 179	10 10 9 12 13	991 1 066 1 181 1 256 ^r 1 352
17 Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962 1963 1964 1965 1966	8 919 10 367 11 330 12 577 13 899	716 828 958 1 096 ..	685 761 866 991 1 126	197 ^c 214 ^c 212 ^c 235 ^c 253 ^c	11 359 ^f 12 997 ^f 9 866 11 168 12 229
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итого секторов 14—17	1962 1963 1964 1965 1966	18 961 21 737 23 747 27 612 30 023	1 132 1 301 1 500 1 728 1 982	1 637 1 967 2 237 ^r 2 526 2 807	266 285 289 323 348	15 072 16 888 19 210 21 663 ^r 23 631
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итого секторов 1—17	1962 1963 1964 1965 1966	75 121 80 991 88 361 94 126 100 535	2 421 2 738 3 267 3 820 5 068	7 979 8 724 9 677 ^r 10 411 11 216	520 545 573 564* 561*	55 912 61 781 66 893 72 319 ^r 78 881
18 Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962 1963 1964 1965 1966	6 907 7 380 8 275 5 380 5 873 ^a	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	125 128 133	4 641 5 345 5 117
19 Electro-metallurgical industries ²	Electrométallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962 1963 1964 1965 1966	7 508 7 272 7 643 8 160 8 479	.. .. 138 778 ..	.. .. .. 1 181 1 219	.. .. .. .. ..	6 486 7 721 8 075
20 Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. 4 412 4 486	.. .. .. .. ..	.. .. .. 215 218	..........	..........

¹ Included under item 6.² Included under items 8 and 9.³ Included under item 13.¹ Compris sous rubrique 6.² Compris sous rubriques 8 et 9.³ Compris sous rubrique 13.

1. Включено в пункт 6.

2. Включено в пункты 8 и 9.

3. Включено в пункт 13.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)* (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт·ч)* (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Португалия
1 Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	—	605	—	3 860	12
			1963	—	615	—	3 950	13
			1964	—	617	—	3 950	14
			1965	—	607	—	4 217	14
			1966	—	584	—	4 720	17
2 Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	7	60	308	403 ^a	41
			1963	7	64	^a	404 ^a	38
			1964	9	74	^a	557 ^a	40
			1965	58	84	3 736	646 ^a	44
			1966	54	93	4 210	704 ^a	47
3 Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1962	4	847	..	998	126
			1963	4	889	..	847	134
			1964	17	961	..	945	152
			1965	19	994	..	1 023	171
			1966	22	1 075	..	1 155	189
4 Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство текстиля, кожи и одежды	1962	..	745 ^a	..	1 321	347 ^a
			1963	..	778 ^a	..	1 173	388 ^a
			1964	6	792 ^a	..	1 323	439 ^a
			1965	8	675 ^r	..	1 412	450
			1966	10	670	..	1 532	491
5 Manufacture of wood, paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и полиграфич. пром.	1962	..	942	2 067	1 177 ^b	151
			1963	..	1 051	2 346	1 193 ^b	161
			1964	2	1 148	2 634	1 247 ^b	222
			1965	2	1 327 ^r	2 647	1 291 ^b	259
			1966	2	1 414	2 560	1 370 ^b	278
6 Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резиновых изделий	1962	—	3 477 ^b	5 419	4 623	714 ^b
			1963	—	3 737 ^b	6 007	5 103	786 ^b
			1964	45	4 196 ^b	6 368	5 727	846 ^b
			1965	63	4 719 ^r	6 906	6 195	798
			1966	93	5 120	7 350	6 851	1 023
7 Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1962	..	359	..	1 337 ^a	258
			1963	..	397	..	1 331 ^a	278
			1964	30	460	..	1 536 ^a	321
			1965	31	506	..	1 443 ^a	343
			1966	31	545	..	1 636 ^a	365
8 Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1962	1 268	748	3 298	3 323	210
			1963	1 265	846	9 556 ^b	3 571	246
			1964	1 388	956	11 179 ^b	3 806	251
			1965	1 394	1 033	12 166 ^b	4 022	219
			1966	1 431	1 134	12 900 ^b	4 344	276
9 Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	—	81	6 011	1 975 ^c	25
			1963	—	100	..	2 005 ^c	30
			1964	—	112	..	2 078 ^c	26
			1965	—	130	..	2 089 ^c	35
			1966	—	475	..	2 269 ^c	36
10 Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1962	8	1 063	..	2 255	101
			1963	8	1 127	..	2 213	107
			1964	17	1 169	..	2 650	147
			1965	19	1 332	..	2 721	165
			1966	20	1 383	..	3 044	138
11 Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	108 ^a	1 450	2 956 ^c	1 372	222
			1963	125 ^a	1 589	3 134	1 468	262
			1964	—	1 881	3 430	1 618	295
			1965	—	1 956 ^c	—	2 467	312
			1966	—	2 142 ^c	—	2 324	340
12 Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	d	—	d	c
			1963	..	d	—	d	c
			1964	—	d	—	d	c
			1965	—	d	—	d	c
			1966	—	d	—	d	c
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12	1962	1 395	10 377	20 059	22 644	2 207
			1963	1 409	11 193	21 043	23 258	2 443
			1964	1 512	12 366	23 611	25 437	2 753
			1965	1 594	13 363 ^r	25 455	27 526	2 810
			1966	1 663	14 635	27 020	29 949	3 200

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

* Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 18.

* См. определения секторов потребления на стр. 28.

For other notes, see page 112.

Pour les autres notes, voir page 112.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в ГВт-ч) (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Luxembourg Люксембург	Netherlands Pays-Bas Нидерланды	Norway Norvège Норвегия	Poland Pologne Польша	Portugal Португалия
13 Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962 1963 1964 1965 1966	30 31 32 30 28	735 738 734 740 751	361 431 433 456 ^r 500	990 1 170 1 315 1 468 1 738	146 156 176 196 202
14 Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962 1963 1964 1965 1966	29 ^b 29 ^b 10 11 15	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	696 711 737 832 942	19 20 22 25 21
15 Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство транспорт, за исключением указанного выше	1962 1963 1964 1965 1966	28 29 94 114 122	2 079 ^c 2 322 ^c 2 495 ^c 2 727 2 974	.. 1 966 ^d 2 093 ^d 2 288 ^d 2 395 ^d	2 285 2 259 2 340 2 562 2 868	294 313 348 370 399
16 Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962 1963 1964 1965 1966	7 7 8 9 9	260 281 305 330 ^r 358	.. .. .. .. ..	201 176 234 268 310	84 90 98 106 113
17 Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962 1963 1964 1965 1966	56 63 65 83 96	3 553 4 035 4 435 5 020 5 683	.. 10 342 ^e 10 961 ^e 11 800 ^e 12 915 ^e	2 373 2 365 2 286 2 598 2 862	558 618 676 749 785
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итого секторов 14—17	1962 1963 1964 1965 1966	120 128 177 217 242	5 892 6 638 7 235 8 077 ^r 9 015	11 078 ^f 12 308 13 054 14 088 ^r 15 310	5 556 5 511 5 697 6 260 6 982	955 1 041 1 144 1 250 1 318
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итого секторов 1—17	1962 1963 1964 1965 1966	1 545 1 568 1 721 1 841 1 933	17 004 18 569 20 335 22 181 ^r 24 401	33 789 ^g 35 006 ^g 38 538 ^g 42 009 ^g 43 250 ^g	29 190 29 939 32 449 35 254 38 669	3 308 3 640 4 073 4 256 4 720
18 Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	5 419 6 007 6 368 6 906 7 350	.. .. .. .. ..	476 487 513 401 618
19 Electro-metallurgical industries ²	Electrométallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	9 309 9 556 11 179 12 166 12 900	.. .. .. .. ..	129 161 161 116 141
20 Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. 24 21	735 738 734 740 751	361 431 433 456 500	.. .. .. 1 468 1 738	.. .. .. 196 202

¹ Included under item 6.² Included under items 8 and 9.³ Included under item 13.¹ Compris sous rubrique 6.² Compris sous rubriques 8 et 9.³ Compris sous rubrique 13.¹ Включено в пункт 6.² Включено в пункты 8 и 9.³ Включено в пункт 13.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)* (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)* (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания	Sweden Suède Швеция	Switzerland Suisse Швейцария
1 Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	..	680	8	—
			1963	..	709	7	—
			1964	..	715	7	—
			1965	..	729	6	—
			1966	..	..	..	—
2 Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	..	429	910	33
			1963	..	447	943	37
			1964	..	518	1 011	37
			1965	..	528	1 182 ^r	44
			1966	..	..	..	40
3 Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1962	..	663	681	335
			1963	..	732	715	357
			1964	..	924	762	388
			1965	..	1 056	798	404
			1966	..	..	..	438
4 Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство текстиля, кож и одежды	1962	..	915 ^a	537 ^a	611 ^a
			1963	..	933 ^a	554 ^a	637 ^a
			1964	..	897 ^a	579 ^a	677 ^a
			1965	..	1 025 ^a	391	654
			1966	..	..	..	670
5 Manufacture of wood, paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и полиграфич. пром.	1962	..	756	6 963	713
			1963	..	818	7 650	758
			1964	..	982	8 263	805
			1965	..	1 122	10 290	968
			1966	..	..	..	1 002
6 Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резиновых изделий	1962	..	3 462 ^b	2 517 ^b	1 710 ^b
			1963	..	4 000 ^b	2 675 ^b	1 723 ^b
			1964	..	4 373 ^b	3 137 ^b	1 882 ^b
			1965	..	4 996 ^b	3 667	1 958
			1966	..	..	..	1 908
7 Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1962	..	1 196	810	704
			1963	..	1 279	862	730
			1964	..	1 534 ^r	942	801
			1965	..	1 753	1 025 ^r	810
			1966	..	..	..	801
8 Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов и стали	1962	..	1 196	3 688	562
			1963	..	1 154	3 817	553
			1964	..	1 067 ^r	4 182	547
			1965	..	1 149	4 708	564
			1966	..	..	..	588
9 Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	..	1 731	748	1 263
			1963	..	2 011	846	1 421
			1964	..	2 126	1 045	1 489
			1965	..	2 429	1 058 ^r	1 544
			1966	..	..	..	1 584
10 Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1962	..	969	2 263	1 048
			1963	..	1 150	2 376	1 075
			1964	..	1 525	2 647	1 135
			1965	..	1 742	2 845 ^r	1 233
			1966	..	..	..	1 278
11 Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	..	1 229	43	215
			1963	..	1 221	54	249
			1964	..	1 567	59	247
			1965	..	1 791	145	167
			1966	..	..	..	176
12 Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	—	..	c
			1963	..	—	..	c
			1964	..	—	..	c
			1965	..	—	414	c
			1966	..	..	..	c
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12	1962	6 246	13 226	19 168	7 194
			1963	7 265	14 454	20 499	7 540
			1964	8 687	16 228	22 996	8 008
			1965	10 366	18 320	24 662	8 346
			1966	12 686	..	25 180	8 485

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

* Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 18.

* См. определения секторов потребления на стр. 28.

For other notes, see page 112.

Pour les autres notes, voir page 112.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Table 6. — Detailed break-down of electric power consumption (GWh) (continued)

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в ГВт·ч) (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Romania Roumanie Румыния	Spain Espagne Испания	Sweden Suède Швеция	Switzerland Suisse Швейцария
13 Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962 1963 1964 1965 1966	256 281 278 326 368	783 853 950 934	1 753 1 766 1 759 1 858 ^r 1 830	1 599 1 634 1 649 1 671 1 697
14 Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962 1963 1964 1965 1966	166 ^a 205 ^a 235 ^a 271 ^a 297 ^a	443 558 707 ^r 843	.. .. .. 1 414..	..........
15 Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство транспорт, за исключением указанного выше	1962 1963 1964 1965 1966	810 962 1 018 1 335 1 332	1 416 ^c 1 322 ^c 1 671 ^c 1 872 ^c	.. .. .. 6 752..	..........
16 Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962 1963 1964 1965 1966	157 125 126 175 194	.. .. .. .. ..	.. .. .. 399..	..........
17 Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962 1963 1964 1965 1966	562 672 855 1 028 1 279	2 408 2 901 2 923 3 275	.. .. .. 5 718..	..........
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итог секторов 14—17	1962 1963 1964 1965 1966	1 695 1 964 2 234 2 809 3 102	4 267 4 781 5 301 5 990	10 243 11 697 12 081 14 283 ^r 15 280	8 264 8 842 9 273 9 875 10 102
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итог секторов 1—17	1962 1963 1964 1965 1966	8 197 9 510 11 199 13 501 16 156	18 276 20 088 22 479 25 244	34 348 ^c 35 467 ^c 39 383 ^c 42 670 ^c 43 330 ^c	17 335 ^d 18 312 ^d 19 090 ^d 20 048 ^d 20 536 ^d
18 Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	1 913 1 965 1 565 1 723	1 860 1 960 2 206 3 207..	..........
19 Electro-metallurgical industries ²	Electrometallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	1 165 1 465 1 350 1 486	1 240 1 197 1 316 5 766 ..	3 624 ^e 3 760 ^e 3 950 ^e 4 023 ^e ..
20 Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	1 753 1 766 1 759 1 858 1 830	..........

¹ Included under item 6.² Included under items 8 and 9.³ Included under item 13.¹ Compris sous rubrique 6.² Compris sous rubriques 8 et 9.³ Compris sous rubrique 13.

1. Включено в пункт 6.

2. Включено в пункты 8 и 9.

3. Включено в пункт 13.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)* (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)* (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Turkey Turquie Турция	USSR URSS СССР	Byelorussian SSR RSS de Biéloruss. Белорусская ССР ^a	Ukrainian SSR RSS d'Ukraine Украинская ССР ^a	
1 Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	266	..	..	..
			1963	267	..	..	..
			1964	279	..	..	..
			1965	276	..	..	..
			1966	296	..	..	..
2 Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	14	..	..	..
			1963	15	..	..	..
			1964	12	..	..	..
			1965	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..
3 Food beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1962	174	..	..	..
			1963	190	..	..	..
			1964	222	..	..	..
			1965	211	..	..	..
			1966	232	..	..	..
4 Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство текстиля, кож и одежды	1962	406	..	..	..
			1963	459	..	..	..
			1964	389	..	..	..
			1965	385	..	..	..
			1966	410	..	..	..
5 Manufacture of wood, paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и полиграфич. пром.	1962	151 ^a	..	..	..
			1963	177 ^a	..	..	..
			1964	193 ^a	..	..	..
			1965	172 ^a	..	..	..
			1966	179 ^a	..	..	..
6 Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резиновых изделий	1962	206	..	..	..
			1963	257	..	..	..
			1964	280	..	..	..
			1965	278	..	..	..
			1966	312	..	..	..
7 Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1962	256	..	..	..
			1963	286	..	..	..
			1964	320	..	..	..
			1965	320	..	..	..
			1966	350	..	..	..
8 Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1962	84	..	..	..
			1963	110	..	..	..
			1964	192	..	..	..
			1965	252	..	..	..
			1966	285	..	..	..
9 Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	73	..	..	..
			1963	60	..	..	..
			1964	41	..	..	..
			1965	41	..	..	..
			1966	44	..	..	..
10 Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1962	108	..	..	..
			1963	121	..	..	..
			1964	56	..	..	..
			1965	50	..	..	..
			1966	49	..	..	..
11 Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	512	..	..	..
			1963	622	..	..	..
			1963	726	..	..	..
			1965	1 078	..	..	..
			1966	1 296	..	..	..
12 Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..
			1965	3	..	..	..
			1966	4	..	..	..
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12	1962	2 250	247 158	..	50 760	
			1963	2 564	287 400	..	56 297	
			1964	2 710	317 800	..	61 476	
			1965	3 066	349 400	..	..
			1966	3 457	372 900	..	..

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

For other notes, see page 112.

* Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 18.

Pour les autres notes, voir page 112.

* См. определения секторов потребления на стр. 28.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Table 6. — Detailed break-down of electric power consumption (GWh) (continued)

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh) (suite)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч) (продолжение)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	Turkey Turquie Турция	USSR URSS СССР	Byelorussian SSR RSS de Biéloruss. Белорусская ССР ^a	Ukrainian SSR RSS d'Ukraine Украинская ССР ^a
13 Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962	55	22 349	133	3 094
			1963	56	29 200	..	4 043
			1964	58	32 900	..	4 699
			1965	57	37 100	..	..
			1966	55	40 600	..	..
14 Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962	25	..	..	..
			1963	26	..	..	..
			1964	10	..	..	..
			1965	12	..	..	..
			1966	14	23 200	..	..
15 Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство транспорт, за исключением указанного выше	1962	108 ^b	..	..	..
			1963	145 ^b	..	..	..
			1964	160 ^b	..	..	..
			1965	190 ^b	..	..	..
			1966	210 ^b	67 800 ^a	..	..
16 Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962	87	..	..	..
			1963	92	..	..	..
			1964	100	..	..	..
			1965	106	..	..	..
			1966	114	^b	..	..
17 Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962	562	..	..	..
			1963	583	..	..	..
			1964	712	..	..	..
			1965	771	..	..	..
			1966	850	^b	..	..
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итого секторов 14—17	1962	782	53 587	..	8 833 ^r
			1963	846	67 900	..	9 924
			1964	982	75 700	..	11 061
			1965	1 079 ^r	83 600	..	..
			1966	1 188	91 000	..	..
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итого секторов 1—17	1962	3 087	323 094	4 238	62 687
			1963	3 466	384 500	..	70 264
			1964	3 750	426 400	..	77 236
			1965	4 202	470 100	..	..
			1966	4 700	504 500	..	..
18 Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962	124	..	..	..
			1963	148	..	..	..
			1964	153	..	..	..
			1965	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..
19 Electro-metallurgical industries ²	Electrometallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962	158	..	..	..
			1963	170	..	..	..
			1964	233	..	..	..
			1965	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..
20 Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962	..	..	..	..
			1963	..	..	..	..
			1964	..	..	..	..
			1965	..	..	..	..
			1966	..	..	..	..

¹ Included under item 6.² Included under items 8 and 9.³ Included under item 13.¹ Compris sous rubrique 6.² Compris sous rubriques 8 et 9.³ Compris sous rubrique 13.

1. Включено в пункт 6.

2. Включено в пункты 8 и 9.

3. Включено в пункт 13.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh)* (fin)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в Гвт-ч)* (конец)

No	Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	United Kingdom Royaume-Uni Соединенное Королевство	United States ^a Etats-Unis ^a Соед. Штаты Америки ^a	Western Germany Allemagne occid. Западная Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия
1	Coal mining	Extraction de charbon	Добыча угля	1962	5 787	..	9 842	362
				1963	5 871	..	10 158	413
				1964	5 869	..	10 293	417
				1965	5 822 ^r	..	10 588	414
				1966	5 770	..	10 714	420
2	Other mining industries	Autres industries extractives	Прочие отрасли добывающей промышленности	1962	864	..	1 266	251
				1963	894	..	1 252	239
				1964	1 018 ^r	..	1 317	222
				1965	1 113 ^r	..	2 564 ^r	194
				1966	1 276	..	2 652	193
3	Food, beverages and tobacco industries	Industries des denrées alimentaires et des stimulants	Пищевая промышленность и производство стимулирующих средств	1962	3 391	..	2 684	347
				1963	3 718	..	2 924	397
				1964	4 096	..	3 266	423
				1965	4 270 ^r	..	3 426	456
				1966	4 466	..	3 701	507
4	Manufacture of textiles, leather and wearing apparel	Industries des textiles, des cuirs et des vêtements	Производство текстиля, кож и одежды	1962	4 516	..	4 303 ^a	501 ^a
				1963	4 838	..	4 503 ^a	623 ^a
				1964	4 924	..	4 742 ^a	718 ^a
				1965	5 016 ^r	..	4 000 ^r	669
				1966	5 020	..	4 179	709
5	Manufacture of wood, paper and printing	Industries du bois, du papier et impression	Деревообрабатывающая и бумажная промышленность и полиграфич. пром.	1962	4 265	..	5 013	590
				1963	4 473	..	5 280	670
				1964	4 787	..	5 588	869
				1965	5 809 ^r	..	6 485 ^r	977
				1966	5 919	..	6 948	1 067
6	Manufacture of chemicals and rubber industry	Industries chimique et du caoutchouc	Отрасли химической промышленности, производство резиновых изделий	1962	13 932 ^a	..	24 463 ^b	1 071 ^b
				1963	13 566 ^a	..	26 196 ^b	1 191 ^b
				1964	15 049 ^a	..	28 356 ^b	1 292 ^b
				1965	15 822 ^r	..	31 276 ^r	1 802
				1966	16 558 ^a	..	33 177	1 886
7	Manufacture of glass, pottery, china and earthenware and building materials	Industries du verre, de la céramique et des matériaux de construction	Производство стекла, керамики и строительных материалов	1962	3 154	..	5 779	388
				1963	3 239	..	6 000	462
				1964	3 672	..	6 752	529
				1965	3 953 ^r	..	5 958 ^r	521
				1966	4 174	..	6 270	574
8	Iron and steel basic industries	Sidérurgie-métallurgie du fer et de l'acier	Металлургия черных металлов	1962	9 255	..	12 539	790
				1963	10 453	..	12 950	930
				1964	11 741	..	14 681	964
				1965	12 616 ^r	..	15 558	1 075
				1966	12 281	..	16 214	1 124
9	Non-ferrous metals	Métaux non ferreux	Цветные металлы	1962	2 210	..	5 015	1 177
				1963	2 208	..	5 707	1 672
				1964	2 360	..	6 036	1 535
				1965	2 474 ^r	..	6 395	1 537
				1966	2 507	..	6 634	1 750
10	Manufacture of mechanical and electrical equipment	Constructions mécaniques et électriques	Машиностроение и электромашиностроение	1962	12 651	..	10 201	593
				1963	13 479	..	10 826	715
				1964	14 510	..	12 392	770
				1965	15 250 ^r	..	13 490 ^r	956
				1966	15 564	..	13 902	1 013
11	Miscellaneous manufacturing industries	Industries manufacturières diverses	Прочие отрасли обрабатывающей промышленности	1962	4 777	..	1 085	145
				1963	5 116	..	1 188	346
				1964	5 683	..	1 424	242
				1965	4 959 ^r	..	1 089 ^r	11
				1966	5 032	..	1 202	90
12	Construction	Bâtiment et travaux publics	Строительство	1962	..	..	..	..
				1963	..	..	..	..
				1964	..	..	..	..
				1965	453	..	..	..
				1966	479	..	..	..
Total sectors 1-12	Total secteurs 1-12	Итого секторов 1—12		1962	64 802 ^b	448 077	82 190	6 215
				1963	67 855 ^b	477 097	86 984	7 658
				1964	73 799 ^b	508 735	94 847	7 981
				1965	77 557 ^r	533 767 ^r	100 829	8 612
				1966	79 046 ^b	569 977	105 593	9 333

* For definitions of consumption sectors, see page 8.

For other notes, see page 112.

* Pour les définitions des secteurs de consommation, voir page 18.

Pour les autres notes, voir page 112.

* См. определения секторов потребления на стр. 28.

Остальные примечания приведены на стр. 112.

Tableau 6. — Ventilation détaillée de la consommation d'énergie électrique (GWh) (fin)

Таблица 6. — Подробная классификация потребления электроэнергии (в ГВт-ч) (конец)

No. Consumption sector	Secteur de consommation	Сектор потребления	Year Année Год	United Kingdom Royaume-Uni Соединенное Королевство	United States ^a Etats-Unis ^a Соед. Штаты Америки ^a	Western Germany Allemagne occid. Западная Германия	Yugoslavia Yougoslavie Югославия
13 Railway, tramway and omnibus transport	Chemins de fer, tramways et autobus	Железные дороги, трамваи и автобусы	1962 1963 1964 1965 1966	2 421 2 422 2 358 2 361 ^r 2 552	5 234 5 043 5 030 5 122 4 743	4 294 4 763 †5 272 †5 629 †5 691	134 158 198 178 200
14 Agriculture	Agriculture	Сельское хозяйство	1962 1963 1964 1965 1966	2 588 2 883 2 822 3 103 3 165	33 697 ^b 35 058 ^b 37 676 ^b 37 908 ^b 39 149 ^b	2 395 2 762 3 037 3 325 3 680	43 50 67 83 79
15 Commerce, services, handicrafts and transport other than noted above	Commerce, services, artisanat et transports autres que ceux désignés ci-dessus	Торговля, услуги и ремесленное производство, транспорт, за исключением указанного выше	1962 1963 1964 1965 1966	21 124 23 214 24 536 26 858 213 508	144 785 156 924 171 436 190 891 213 508	14 405 ^c 15 879 ^c 18 052 ^c 19 642 ^c 21 248 ^c	791 921 998 1 450 1 551
16 Public lighting	Eclairage public	Освещение улиц и дорог	1962 1963 1964 1965 1966	1 074 1 143 1 208 1 279 1 348	7 777 8 255 8 779 9 240 9 722	.. .. .. .. ..	109 123 125 158 176
17 Households	Usages domestiques	Бытовой сектор	1962 1963 1964 1965 1966	45 688 52 303 52 376 57 229 59 803	201 736 218 412 237 644 255 257 278 661	16 058 18 345 21 152 23 884 26 720	1 833 2 252 2 629 2 775 3 136
Total sectors 14-17	Total secteurs 14-17	Итого секторов 14—17	1962 1963 1964 1965 1966	70 474 79 563 80 942 88 495 92 722	412 755 ^c 446 380 ^c 485 360 ^c 525 764 ^c 578 964 ^c	32 858 36 986 †42 241 †46 851 †51 648	2 807 3 315 3 819 4 466 4 942
Total sectors 1-17	Total secteurs 1-17	Итого секторов 1—17	1962 1963 1964 1965 1966	137 697 149 840 157 099 168 413 174 320	866 066 928 520 999 125 1 064 653 1 153 684	119 342 128 733 †142 360 †153 309 †162 932	9 156 11 131 11 998 13 256 14 475
18 Electro-chemical industry ¹	Electrochimie ¹	Электрохимия ¹	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	1 291 1 695
19 Electro-metallurgical industries ²	Electrometallurgie ²	Электрометаллургия ²	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	.. .. .. .. ..	655 761
20 Electric traction ³	Traction électrique ³	Электротяга ³	1962 1963 1964 1965 1966	.. .. .. .. ..	5 234 5 043 5 030 5 122 4 743	.. .. .. 3 610 3 780	134 158 198 178 200

¹ Included under item 6.² Included under items 8 and 9.³ Included under item 13.¹ Compris sous rubrique 6.² Compris sous rubriques 8 et 9.³ Compris sous rubrique 13.

1. Включено в пункт 6.

2. Включено в пункты 8 и 9.

3. Включено в пункт 13.

NOTES TO TABLE 6

NOTES DU TABLEAU 6

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 6

Austria

- a* Excluding construction of power plants.
b Including sector 16.

Autriche

- a* A l'exclusion de la construction des centrales électriques.
b Y compris le secteur 16.

Австрия

- a* За исключением строительства электростанций.
b Включая сектор 16.

Belgium

- a* Quarries only.
b Including rubber industry.
c Excluding rubber industry.
d Included under sector 15.
e Synthesis.

Belgique

- a* Comprend uniquement les carrières.
b Y compris l'industrie du caoutchouc.
c A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
d Compris sous le secteur 15.
e Synthèse.

Бельгия

- a* Только карьеры.
b Включая резиновую промышленность.
c За исключением резиновой промышленности.
d Учтено в секторе 15.
e Синтез.

Czechoslovakia

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Including ISIC Groups 511, 512, 513 and Construction
d Included under sector 11.
e Excluding ISIC Groups 511, 512 & 513.

Tchécoslovaquie

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
c Y compris les classes CITI 511, 512, 513, ainsi que les Batiments et travaux publics.
d Compris sous le secteur 11.
e A l'exclusion des classes CITI 511, 512 & 513.

Чехословакия

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Включая группы 511, 512, 513 МСХК и Строительство.
d Учтено в секторе 11.
e За исключением групп 511, 512, 513 МСХК.

Denmark

- a* Official estimates.
b Excluding the manufacture of leather (except footwear) included under sector 11.
c Including sectors 9 and 10.
d Included under sectors 14-17.

Danemark

- a* Estimations officielles.
b Non compris l'industrie du cuir (à l'exclusion de la chaussure) qui figure sous le secteur 11.
c Y compris les secteurs 9 et 10.
d Compris sous les secteurs 14-17.

Дания

- a* Официальная оценка.
b За исключением кожевенной промышленности (кроме обуви), которая включена в сектор 11.
c Включая сектора 9 и 10.
d Учтено в секторах 14—17.

Eastern Germany

- a* Excluding ISIC Groups 511, 512 & 513.
b Included under sector 15.
c Including: 1965 1966
302 GWh 419 GWh
used by non industrial consumers not elsewhere classified.

Allemagne orientale

- a* A l'exclusion des classes CITI 511, 512 & 513.
b Compris sous le secteur 15.
c Y compris: 1965 1966
302 GWh 419 GWh
utilisés par des consommateurs non industriels non classés ailleurs.

Восточная Германия

- a* За исключением групп 511, 512 и 513 МСХК.
b Учтено в секторе 15.
c Включая: 1965 1966
302 Гвт-г 419 Гвт-г.
израсходованные не промышленными потребителями, не отнесенными к другим рубрикам.

Finland

- a* Excluding rubber industry.
b Including sectors 9 & 10.
c Including sector 16.
d Including boilers consumption.

Finlande

- a* A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
b Y compris les secteurs 9 & 10.
c Y compris le secteur 16.
d Y compris la consommation des chaudières électriques.

Финляндия

- a* За исключением резиновой промышленности.
b Включая сектора 9 и 10.
c Включая сектор 16.
d Включая потребление котлов.

France

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Rural consumption excluding rural industry.

France

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
c Consommation rurale, à l'exclusion de l'industrie rurale.

Франция

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Сельское потребление, за исключением потребления промышленными предприятиями, расположенными в сельских районах.

Hungary

- a* Including sector 2.

Hongrie

- a* Y compris le secteur 2.

Венгрия

- a* Включая сектор 2.

Iceland

- a* Electric power supplied to the Keflavik airport.
b Partially included in sectors 15 and 17.
c Including part of sector 14 (agriculture).

Islande

- a* Energie électrique fournie à l'aéroport de Keflavik.
b Partiellement inclus sous les secteurs 15 et 17.
c Y compris partiellement le secteur 14 (agriculture).

Исландия

- a* Электроэнергия, поставленная аэропорту в Кефлавик.
b Включая в сектора 15 и 17.
c Включая часть сектора 14 (сельское хозяйство).

Italy

- a* Including part of sector 2.
b Including rubber industry.
c Excluding rubber industry.
d Including sector 12.
e The consumption by small industries and handicrafts is partially included under sectors 3, 4, 5 & 11.
f Including part of sector 15.

Italie

- a* Y compris partiellement le secteur 2.
b Y compris l'industrie du caoutchouc.
c A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
d Y compris le secteur 12.
e La consommation de l'artisanat et des petites industries est comprise sous les secteurs 3, 4, 5 & 11.
f Y compris partiellement le secteur 15.

Италия

- a* Включая часть сектора 2
b Включая резиновую промышленность
c За исключением резиновой промышленности.
d Включая сектор 12.
e Потребление легких промышленных предприятий и ремесленников частично учтено в секторах 3, 4, 5 и 11.
f Включая часть сектора 15.

NOTES TO TABLE 6

NOTES DU TABLEAU 6

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 6

Luxembourg

- a* Including sectors 4, 5, & 7.
b Rural consumption.

Luxembourg

- a* Comprend les secteurs 4, 5, & 7.
b Consommation rurale.

Люксембург

- a* Включая сектор 4, 5 и 7.
b Сельскохозяйственное потребление.

Netherlands

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Including sector 14 (agriculture).
d Included in sector 11.

Pays-Bas

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
c Y compris le secteur 14 (agriculture).
d Compris sous le secteur 11.

Нидерланды

- a* Включая резиновую промышленность
b За исключением резиновой промышленности.
c Включая сектор 14 (сельское хозяйство).
d Учтено в секторе 11.

Norway

- a* Included in sector 11.
b Including sector 9.
c Including handicrafts.
d Including sector 16.
e Including sector 14 (agriculture).
f Excluding handicrafts.

Norvège

- a* Compris sous le secteur 11.
b Y compris le secteur 9.
c Y compris l'artisanat.
d Y compris le secteur 16.
e Y compris le secteur 14 (agriculture).
f A l'exclusion de l'artisanat.

Норвегия

- a* Учтено в секторе 11.
b Включая сектор 9.
c Включая ремесленное производство.
d Включая сектор 16.
e Включая сектор 14 (сельское хозяйство).
f За исключением ремесленного производства.
g Включая электротокотлы.

Poland

- a* Including Construction.
b ISIC Major Groups 25, 26 & 27.
c Including mining.
d Included in sectors 2 & 7.

Pologne

- a* Y compris la construction.
b Code CITI, classes 25, 26 & 27.
c Y compris l'extraction.
d Compris sous secteurs 2 & 7.

Польша

- a* Включая строительство.
b Группы № 25, 26 и 27 МСХК.
c Включая горную промышленность.
d Учтено в секторе 2 и 7.

Portugal

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Included under sector 11.

Portugal

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
c Compris sous le secteur 11.

Португалия

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Учтено в секторе 11.

Romania

- a* Agricultural consumption including irrigation.

Roumanie

- a* Consommation agricole y compris l'irrigation.

Румыния

- a* Сельскохозяйственное потребление, включая потребление электроэнергии для орошения.

Spain

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Including sector 16.

Espagne

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b Non compris l'industrie du caoutchouc.
c Y compris le secteur 16.

Испания

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Включая сектор 16.

Sweden

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Including boilers.

Suède

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
c Y compris les chaudières électriques.

Швеция

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Включая электротокотлы.

Switzerland

- a* Including rubber industry.
b Excluding rubber industry.
c Included under Total 14-17.
d Including electric boilers.
e Including sector 18 and electrothermy.

Suisse

- a* Y compris l'industrie du caoutchouc.
b Non compris l'industrie du caoutchouc.
c Compris sous Total 14-17.
d Y compris les chaudières électriques.
e Comprend le secteur 18 et l'électrothermie.

Швейцария

- a* Включая резиновую промышленность.
b За исключением резиновой промышленности.
c Включено в итоге 14—17.
d Включая электротокотлы.
e Включая сектор 18 и электротермию.

Turkey

- a* Excluding ISIC Major Group 28.
b Excluding Commerce, services and handicrafts consumption which is included in sector 17.

Turquie

- a* Code CITI, classe 28 exclue.
b A l'exclusion de la consommation du commerce, des services et de l'artisanat qui est incluse dans le secteur 17.

Турция

- a* За исключением Группы № 28 МСХК.
b За исключением торговли, услуг и ремесленного производства, потребление которых включено в сектор 17.

United Kingdom

- a* Excluding rubber industry.
b Including boilers.

Royaume-Uni

- a* A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.
b Y compris les chaudières électriques.

Соединенное Королевство

- a* За исключением резиновой промышленности.
b Включая электротокотлы.

NOTES TO TABLE 6 (concluded)

NOTES DU TABLEAU 6 (fin)

ПРИМЕЧАНИЯ К ТАБЛИЦЕ 6 (конец)

United States

^a As from 1963, including Hawai and Alaska.

^b Consumption on farms including irrigation.

^c Including:

(Gwh)	1962	1963	1964	1965	1966
	24 760	27 731	29 825	32 438	37 934

used by non industrial consumers not elsewhere classified.

Etats-Unis

^a A partie de 1963, y compris Hawaii et Alaska.

^b Consommation des fermes y compris l'irrigation.

^c Y compris:

utilisés par des consommateurs non industriels non classés ailleurs.

Соедин. Штаты Америки

^a Начиная с 1963 г., включая Гавайские о-ва и Аляску.

^b Потребление хозяйствами, включая потребление электроэнергии для орошения.

^c Включая:

(Гвт-г)

израсходованные не промышленными потребителями, не отнесенными к другим рубрикам.

Western Germany

^a Including rubber industry.

^b Excluding rubber industry.

^c Including sector 16.

Allemagne occidentale

^a Y compris l'industrie du caoutchouc.

^b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.

^c Y compris le secteur 16.

Западная Германия

^a Включая резиновую промышленность.

^b За исключением резиновой промышленности.

^c Включая сектор 16.

Yugoslavia

^a Including rubber industry.

^b Excluding rubber industry.

Yougoslavie

^a Y compris l'industrie du caoutchouc.

^b A l'exclusion de l'industrie du caoutchouc.

Югославия

^a Включая резиновую промышленность.

^b За исключением резиновой промышленности.

Byelorussian SSR

RSS de Biélorussie

Белорусская ССР

Ukrainian SSR

^a Already included under USSR.

RSS d'Ukraine

^a Déjà compris sous URSS.

Украинская ССР

^a Включены в СССР.

USSR

^a Including sectors 16 and 17.

^b Included under sector 15.

URSS

^a Y compris les secteurs 16 et 17.

^b Compris sous le secteur 15.

СССР

^a Включая сектора 16 и 17.

^b Учтено в секторе 15.

Name of the person	Address	Remarks
Mr. J. H. Smith	123 Main St., New York	Received \$100.00 on 1/1/1912
Mrs. A. B. Jones	456 Elm St., New York	Received \$50.00 on 1/1/1912
Mr. C. D. Brown	789 Oak St., New York	Received \$25.00 on 1/1/1912
Mr. E. F. Green	101 Pine St., New York	Received \$75.00 on 1/1/1912
Mr. G. H. White	234 Cedar St., New York	Received \$125.00 on 1/1/1912

